Opel Antara

Infotainment System

Wir leben Autos.

Sommaire

Touch & Connect 5
CD 30 /CD 30 MP3 Type 1 95
Portail de téléphone mobile 125

Touch & Connect

Introduction 6
Radio 22
Lecteur CD 27
Entrée AUX 32
Port USB 33
Musique Bluetooth 36
Navigation 38
Téléphone 80
Index alphabétique 92

Introduction

Remarques générales 6
Fonction antivol 7
Présentation des éléments de commande 9
Utilisation 12

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

Cette radio est dotée de six mémoires de station pour la gamme d'ondes AM et de douze mémoires de stations pour la gamme d'ondes FM.

Le lecteur audio intégré permet la lecture de CD audio et de CD MP3/ WMA.

Vous pouvez écouter des sources audio externes telles que des mémoires de données externes, p.ex. iPod, lecteur MP3 ou stick USB ou lecteur CD portable, en les branchant sur l'Infotainment System; grâce à un câble ou via Bluetooth.

Le système de navigation avec calcul d'itinéraire dynamique mènera le véhicule à bon port tout en évitant éventuellement automatiquement les bouchons et autres embarras de circulation.

En outre, l'Infotainment System est équipé d'un portail de téléphone qui permet une utilisation confortable et en toute sécurité de votre téléphone portable dans le véhicule.

L'Infotainment System peut être opéré, en option, à l'aide des commandes au volant.

La conception étudiée des éléments de commande, l'écran tactile et les affichages clairs vous permettent de contrôler le système facilement et de façon intuitive.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

⚠ Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez votre véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule est immobile.

⚠Attention

L'utilisation du système de navigation ne dispense pas le conducteur de sa responsabilité d'adopter une attitude adéquate et vigilante dans le trafic. La réglementation relative à la circulation doit toujours être respectée.

N'effectuer la saisie d'informations (une adresse par ex.) que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Si une instruction de navigation va à l'encontre du code de la route, le code de la route doit toujours être respecté.

⚠Attention

Dans certaines régions, les rues à sens unique ou d'autres routes et accès (p.ex. à des zones piétonnes) qu'il ne vous est pas permis d'emprunter ne sont pas mentionnés sur la carte. Dans de telles régions, l'Infotainment System émettra un avertissement qui devra être confirmé. Vous devez alors accorder une attention particulière aux rues à sens unique, aux routes et aux accès qu'il ne vous est pas permis d'emprunter.

Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur ;
- une réception multivoie par réflexions ;
- des effets d'écran.

Fonction antivol

L'Infotainment System est normalement déverrouillé et accessible. Au cas où l'on essayerait de retirer l'Infotainment System par la force, une fonction antivol sera activée et bloquera le système. Dans ce cas, un code PIN à quatre chiffres doit être saisi pour déverrouiller l'Infotainment System.

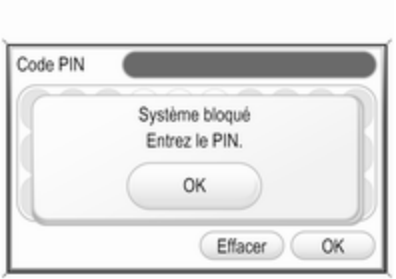
Remarque

Le code PIN à quatre chiffres est imprimé sur le Car Pass fourni avec les documents du véhicule.

Déverrouillage de l'Infotainment System

Si l'alimentation électrique à l'Infotainment System est interrompue, par exemple la batterie du véhicule est débranchée, le système se verrouillera.

Lorsque l'alimentation électrique est restaurée, l'Infotainment System est mis sous tension, l'écran affiche un message indiquant que le système est verrouillé.

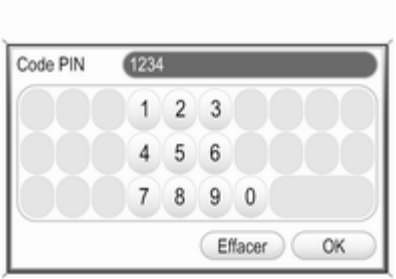


Pour déverrouiller l'Infotainment System, saisissez votre code PIN à quatre chiffres :

Remarque
Description détaillée de l'utilisation du menu via l'écran tactile ou le bouton multifonction ⇨ 12.

1. Sélectionnez le bouton d'écran **OK**.

   Un clavier pour la saisie du code PIN est affiché.



2. Saisissez les chiffres de votre code PIN.

   Si cela est nécessaire, des chiffres déjà saisis peuvent être effacés en sélection le bouton d'écran **Effacer**.

3. Une fois que tous les chiffres ont été saisis, sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour confirmer votre saisie.

   Un message comportant des informations importantes sur l'utilisation en toute sécurité de l'Infotainment System est affiché pendant quelques secondes.

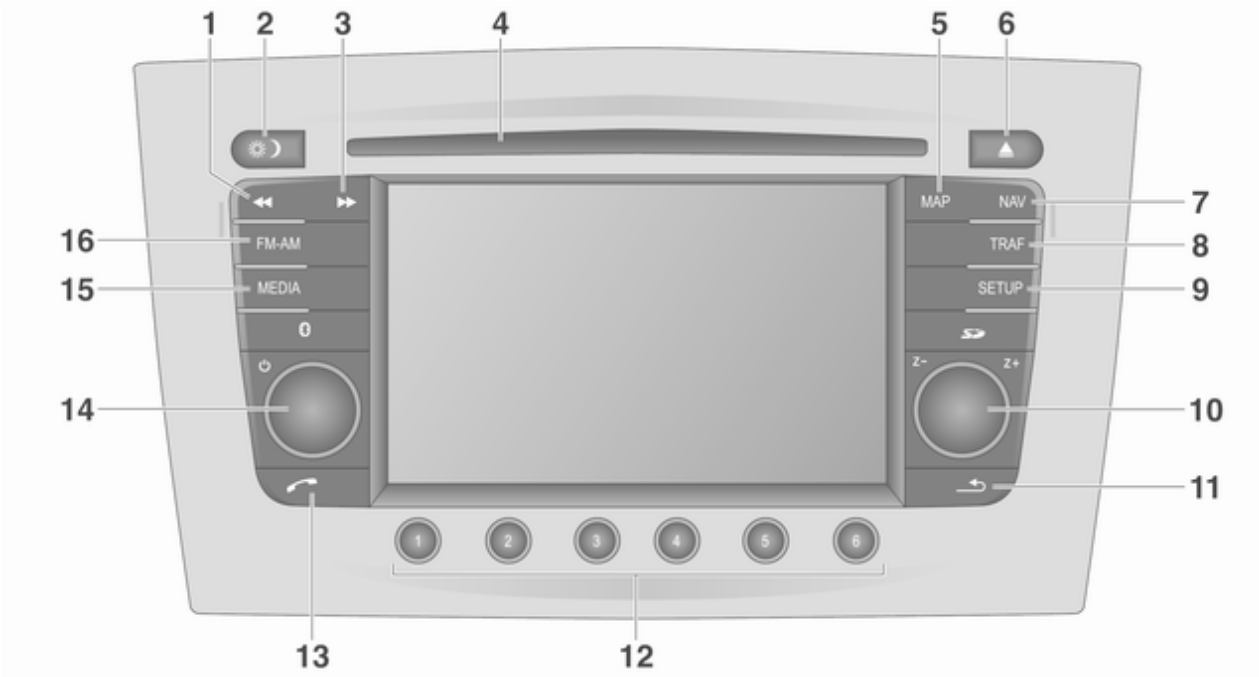
   L'Infotainment System est déverrouillé et prêt à être utilisé.

Remarque
Si le code PIN saisi est incorrect, un message sera affiché. L'Infotainment System est toujours verrouillé. Il vous reste deux essais supplémentaires pour saisir le code PIN correct.

Si le code PIN a été entré incorrectement trois fois, l'Infotainment System sera bloqué pendant une heure. Vous devrez attendre une heure avec l'Infotainment System en marche avant que vous puissiez essayer de saisir à nouveau le code PIN correct.

Présentation des éléments de commande

Tableau de bord



1 ◄◄ 23

Radio : recherche vers le bas dans la mémoire d'émetteurs 23

CD/MP3 : appui bref : saut de plage vers l'arrière; Appui prolongé : retour rapide 28

2 ☼☽ 12

Mode jour / nuit / auto : pression : permute entre les modes 12

Luminosité : appui : active le paramètre ; rotation du bouton multifonction : réglage des paramètres 12

3 ►► 23

Radio : recherche ascendante dans la mémoire d'émetteurs 23

CD/MP3 : appui bref : saut de plage vers l'avant ; Appui prolongé : avance rapide 28

4 Fente pour CD 28

5 MAP 39

Affichage de la carte 39

6 ⏏ 28

Éjection de CD 28

7 NAV 39

Menu de navigation 39

8 TRAF 69

Menu d'infos trafic 69

9 SETUP 12

Menu de configuration 12

10 Bouton multifonction 12

Tourner : sélection des boutons d'écran ou options de menu; réglage des valeurs numériques 12

Appuyer : confirmer la sélection/activer le bouton d'écran ou l'option de menu repéré; confirmer la valeur réglée, commuter sur une option de réglage différente 12

11 ⮌ 12

Menu : recul d'un niveau 12

12 Boutons des stations radio 1...6 23

Appui prolongé : mémoriser la station 23

Appui bref : sélectionner la station 23

13 ✆ 84

Menu de téléphone 84

14 Bouton ⏻ 12

Appuyer : allumer/éteindre l'Infotainment System 12

Tourner : régler le volume 12

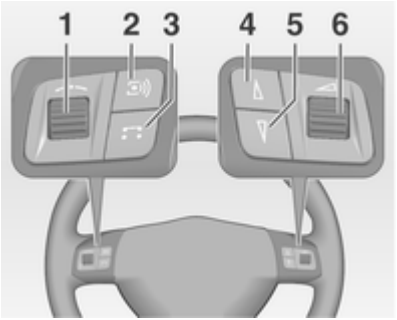
15 MEDIA 12

Changer la source audio (radio, CD, AUX, etc.) 12

16 FM-AM 22

Activer la radio ou modifier la bande de fréquences 22

Commandes audio au volant



1 Molette : réglage manuel de l'heure (voir le manuel d'utilisation du véhicule) 9

2 Bouton 12

Changer la source audio (radio, CD, AUX, etc.) 12

3 Bouton 84

Téléphone connecté, pas d'appel actif : 1er appui : ouvre le menu du téléphone; 2eme appui : recompose (si un numéro à recomposer est disponible) 84

Appui bref : accepte l'appel arrivant; Appui prolongé : rejette l'appel arrivant 84

4 Bouton 23

Radio : recherche ascendante dans la mémoire d'émetteurs 23

CD/MP3 : saut de plage vers l'avant 28

5 Bouton 23

Radio : recherche vers le bas dans la mémoire d'émetteurs 23

CD/MP3 : saut de plage vers l'arrière 28

6 Molette 12

Tourner : régler le volume 12

Utilisation

Éléments de commande

L'Infotainment System est commandé via les boutons de fonction, les boutons multifonctions, un écran tactile et les menus affichés à l'écran.

Les sélections se font au choix via :

- l'unité de commande centrale du tableau de bord ⇨ 9
- commandes au volant ⇨ 9

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Appuyez brièvement sur le bouton ⏻. Lorsque vous allumez l'Infotainment System, la source active est la dernière source sélectionnée.

Arrêt automatique

Si l'Infotainment System a été allumé à l'aide du bouton ⏻ alors que le contact était coupé, il s'éteindra à nouveau automatiquement 1 heure après la dernière entrée de l'utilisateur.

Réglage du volume

Tournez le bouton ⏻. Le réglage actuel est mentionné sur l'affichage.

Quand l'Infotainment System est allumé, le dernier volume réglé est utilisé.

Si le volume est mis en sourdine (réglé sur zéro), le symbole 🔇 est affiché sur la ligne du haut de tous les principaux menus.

Volume compensé par rapport à la vitesse

Si le volume compensé par rapport à la vitesse est activé, voir « Paramètres de volume » ci-dessous, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

Réglage le volume d'annonces de circulation (TA)

Le volume des annonces de circulation peut être réglé pendant une annonce à l'aide du bouton ⏻. Lorsque l'annonce est terminée ou annulée, le volume est automatiquement remis au réglage d'origine.

Détails supplémentaires sur la fonction TA ⇨ 22 et ⇨ 25.

Réglage du volume des commandes vocales (navigation)

le volume des commandes vocales peut être réglé pensant l'annonce d'une commande à l'aie du bouton ⏻, ou via le menu de configuration de navigation, voir « Paramètres de volume » ci-dessous.

Le réglage effectué est mémorisé par l'Infotainment System et sera automatiquement utilisé pour toutes les annonces de commande vocale futures jusqu'à ce que le réglage soit à nouveau changé.

Réglage du volume des sources d'entrée AUX

Le niveau de volume relatif des sources audio externes, par ex. un lecteur de CD portable, peut être réglé via le menu de configuration audio, voir « Paramètres de volume » ci-dessous.

Réglage du volume de l'audio téléphonique

Le volume de l'audio téléphonique peut être réglé pendant un appel à l'aide du bouton ⏻.

Le réglage effectué est mémorisé par l'Infotainment System et sera automatiquement utilisé pour tous les appels futurs jusqu'à ce que le réglage soit à nouveau changé.

Remarque

Lorsque le volume audio du téléphone est modifié, le volume de la sonnerie est changé en même temps.

Modes de fonctionnement

Radio

Appuyez sur le bouton **FM-AM** pour ouvrir les menus **AM**, **FM1** ou **FM2** ou pour passer de l'un à l'autre de ces menus.

Description détaillée des fonctions de la radio ⇨ 22.

Lecteurs audio

Appuyez sur le bouton **MEDIA** pour ouvrir les menus **CD**, **CD MP3**, **iPod**, **USB**, **Aux** ou **BLUETOOTH AUDIO** (si disponible) ou pour passer de l'un à l'autre de ces menus.

Description détaillée des fonctions

- du lecteur CD ⇨ 28
- de l'entrée AUX ⇨ 32
- de la prise USB ⇨ 33
- fonctions musique Bluetooth ⇨ 36

Navigation

Appuyez sur le bouton **NAV** pour ouvrir le menu de **NAVIGATION**.

Appuyez sur le bouton **MAP** pour afficher une carte routière qui indique la position actuelle du véhicule.

Description détaillée des fonctions de navigation ⇨ 38.

Téléphone

Appuyez sur le bouton ✆ pour ouvrir le menu de **TÉLÉPHONE**.

Description détaillée des fonctions du portail de téléphone ⇨ 80.

Commandes pour l'utilisation du menu

Écran tactile

L'affichage de l'Infotainment System a une surface tactile qui permet une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Vous pouvez, par exemple, activer un bouton d'écran en tapant sur celui-ci avec votre doigt ou en changeant la position du curseur de l'écran en le déplaçant avec votre doigt.

Avertissement
N'utilisez pas d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet pour opérer l'écran tactile.

Bouton multifonction

Au cas où l'écran tactile n'est pas utilisé pour l'utilisation du menu, le bouton multifonction est l'élément principal de commande pour les menus.

Tourner :
- pour sélectionner un bouton d'écran ou un point de menu
- pour changer une valeur de réglage

Appuyer :
- pour activer un bouton d'écran ou un point de menu sélectionné
- pour confirmer une valeur de réglage modifiée
- pour passer à une autre option de réglage

Bouton ⮌ (retour)

Appuyez sur le bouton ⮌ pour passer du sous-menu au niveau de menu supérieur.

Si le menu principal est actif, par ex. le menu **FM1** ou **CD**, appuyer sur le bouton ⮌ permet d'afficher la carte avec la position actuelle du véhicule.

Exemple d'utilisation de menu

Sélection et activation d'un bouton d'écran ou point de menu

Avec l'écran tactile :

Tapez sur un bouton d'écran ou un point de menu.

La fonction du système correspondant est activée ou un message est affiché ou un sous-menu avec options supplémentaires est affiché.

Avec le bouton multifonction :

1. Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour sélectionner un bouton d'écran ou un point de menu.

   Le bouton d'écran ou le point de menu sélectionné est en surbrillance.
2. Appuyez sur le bouton multifonction pour activer le bouton d'écran ou le point de menu sélectionné.

   La fonction du système correspondant est activée ou un message est affiché ou un sous-menu avec options supplémentaires est affiché.

Remarque

Sur les menus principaux audio et de téléphone, voir exemple ci-dessous, les boutons d'écran sur le bas des menus peuvent uniquement être sélectionnés/activés via l'écran tactile et non pas via le bouton multifonction.

Exemple de menu de radio FM : les boutons **TA Liste** et **Manuel** peuvent uniquement être sélectionnés/activés via l'écran tactile.

Remarque
Dans les chapitres suivants, les étapes d'opération pour la sélection et l'activation d'un bouton d'écran ou d'un point de menu via l'écran tactile ou le bouton multifonction seront simplement décrites comme «...sélectionnez .....le bouton d'écran ... » ou «...sélectionnez le ...point de menu ... ».

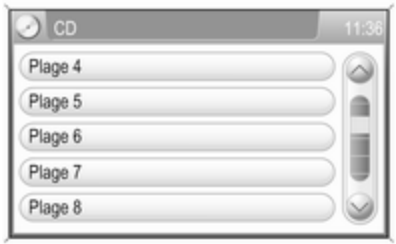
Messages

Avant qu'une fonction de système puisse être exécutée, il vous est souvent demandé, via un message si cette fonction de système devrait être exécutée ou comment cette fonction de système devrait être exécutée.

La sélection et l'activation d'un bouton d'écran sur un message fonctionnement de la même manière que pour un bouton d'écran sur un menu.

Appuyez sur le bouton ⮌, si vous voulez supprimer un tel message sans déclencher la fonction du système.

Défilement sur une longue liste de points de menu



S'il n'est pas possible d'afficher tous les points de menu disponibles à l'écran, une barre de défilement est affichée.

Avec l'écran tactile :

- Tapez sur le bouton d'écran ∧ ou ∨ de la barre de défilement

  ou

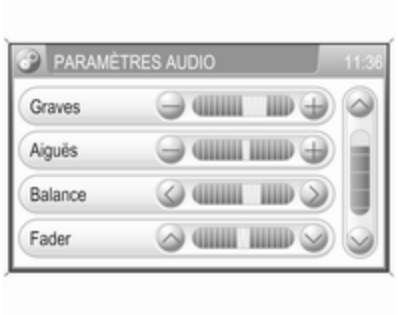
- déplacez le glisseur de la barre de défilement vers le bas ou le haut avec votre doigt

pour défiler sur la liste des points de menu.

Avec le bouton multifonction :
Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour défiler sur la liste des points de menu.

Réglage d'un paramètre
Les différents types de paramétrage disponibles sur les divers menus de réglages sont indiqués et décrits ci-après.

Exemple : Réglages audio



Avec l'écran tactile :
Tapez sur un des boutons d'écran, par ex. **-** ou **+**, à côté d'un paramètre pour le régler.

Avec le bouton multifonction :

1. Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour sélectionner un point de menu.
2. Appuyez sur le bouton multifonction pour activer le point de menu sélectionné.

   L'étiquette du point de menu est mise en évidence en rouge.
3. Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour régler le paramètre.
4. Appuyez sur le bouton multifonction pour confirmer le paramètre réglé.

   L'étiquette du point de menu n'est plus mise en évidence en rouge.

Remarque
Dans les chapitres suivants, les étapes d'opération pour effecteur le réglage d'un paramètre via l'écran tactile ou le bouton multifonction seront simplement décrites comme «...réglez le .....paramètre ... ».

Exemple : Éviter les réglages d'itinéraire

Avec l'écran tactile :
Tapez sur le bouton d'écran **-** ou **+** à côté d'un paramètre pour le régler.

Avec le bouton multifonction :
Mêmes étapes d'opération que celles décrites dans « Exemple : réglages audio ».

Exemple : Réglages d'affichage

Avec l'écran tactile :
Tapez sur le point de menu pour passer à une autre option de réglage.

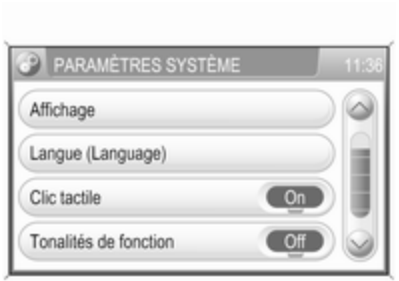
Remarque
Les points sous un réglage indiquent le nombre d'options disponibles pour ce réglage.

Avec le bouton multifonction :

1. Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour sélectionner un point de menu.
2. Appuyez sur le bouton multifonction pour passer à une autre option de réglage.

Remarque
Dans les chapitres suivants, les étapes d'opération pour passer sur une autre option de réglage via l'écran tactile ou le bouton multifonction seront simplement décrites comme «...réglez .....sur... nom de l'option ... ».

Exemple : Réglages du système



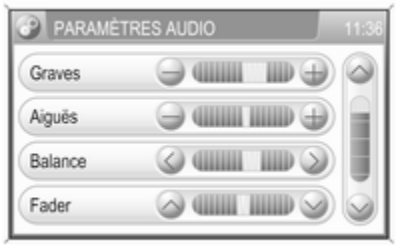
Avec l'écran tactile :
Tapez sur le point de menu, par ex.**Clic tactile**, pour passer le réglage de **On** à **Off**.

Avec le bouton multifonction :

1. Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour sélectionner un point de menu.
2. Appuyez sur le bouton multifonction pour passer le réglage à **On** ou **Off**.

Remarque
Dans les chapitres suivants, les étapes d'opération pour changer un réglage sur **On** ou **Off** via l'écran tactile ou le bouton multifonction seront simplement décrites comme «...réglez .....sur... **On**... » ou «...réglez ...sur.....**Off**... ».

Paramètres de tonalité



Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES AUDIO** :

- Appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez ensuite le bouton d'écran **Audio**.

ou

- si un menu principal audio est actif, par ex. le menu **FM1** ou **CD**, appuyez sur le bouton multifonction.

Remarque
Le bouton d'écran **Audio** sur le menu **PARAMÈTRES** ne peut pas être sélectionné lorsque le volume est réglé à zéro.

Graves
Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les basses fréquences des sources audio.

Aiguës
Utilisez ce paramètre pour améliorer ou atténuer les hautes fréquences des sources audio.

Balance
Utilisez ce réglage pour régler la répartition du volume entre les haut-parleurs de gauche et de droite dans le véhicule.

Fader
Utilisez ce réglage pour régler la répartition du volume entre les haut-parleurs avant et arrière dans le véhicule.

Paramètres de volume

Réglage du volume asservi à la vitesse

Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES AUDIO** :

- Appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez ensuite le bouton d'écran **Audio**.

ou

- si un menu principal audio est actif, par ex. le menu **FM1** ou **CD**, appuyez sur le bouton multifonction.

Remarque
Le bouton d'écran **Audio** sur le menu **PARAMÈTRES** ne peut pas être sélectionné lorsque le volume est réglé à zéro.

Pour régler le degré d'adaptation du volume : réglez **Vol. vitesse** à une valeur entre **0** et **5**.

0 : pas d'amélioration du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

5 : amélioration maximale du volume avec l'augmentation de la vitesse du véhicule.

Réglage du volume des sources d'entrée AUX
(voir image du menu **PARAMÈTRES AUDIO** ci-dessus)

Pour régler le niveau du volume relatif des sources audio externes, par ex. un lecteur CD : réglez **Niveau Auxiliaire** sur **Bas**, **Moyen** ou **Fort**.

Réglage du volume des commandes vocales (navigation)

Pour ouvrir le menu **PARAM. DE NAVIGATION** : appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez alors le bouton d'écran **Navigation**.

Si **Guidage vocal** est réglé à **Off**, réglez-le à **On**.

Réglez **Volume** au niveau de volume souhaité. Après chaque modification, un retour sonore est donné.

Réglages du système

Divers réglages et adaptations pour l'Infotainment System peuvent être effectués via le menu **PARAMÈTRES SYSTÈME**.

Pour ouvrir ce menu : appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez alors le bouton d'écran **Système**.

Réglage de l'affichage
Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES D'AFFICHAGE** : sélectionnez le point de menu **Affichage**.

Luminosité
Pour régler la luminosité de l'affichage : réglez **Luminosité** à **Très clair**, **Clair**, **Moyen**, **Foncé** ou **Très foncé**.

Mode d'affichage
Pour régler l'affichage sur les conditions d'éclairage extérieur actuelles : réglez **Mode d'affichage** à **Jour**, **Nuit**, ou **Automatique**.

Lorsque **Automatique** est sélectionné, le mode d'affichage est automatiquement modifié en fonction des conditions d'éclairage externe.

Direction du défilement
Pour régler la direction du défilement pour la sélection de point de menu via le bouton multifonction : réglez **Encodeur direction** sur ↑ ou ↓.

Réglage de la langue
Les textes de menu sur l'affichage de l'Infotainment System peuvent être indiqués en différentes langues.

Lorsque vous changez la langue des textes de menu, la langue des commandes vocales sera également changée.

Pour ouvrir le menu **LANGUE** : sélectionnez le point de menu **Langue (Language)**.

Sélectionnez la langue souhaitée pour les textes de menu.

Activation ou désactivation du clic sonore tactile
Si le point de menu **Clic tactile** sur le menu **PARAMÈTRES SYSTÈME** est réglé sur **On**, chaque pression sur un bouton d'écran ou un point de menu est indiqué par un 'clic' sonore.

Activation ou désactivation des sons du système
Si le point de menu **Tonalités de fonction** sur le menu **PARAMÈTRES SYSTÈME** est réglé sur **On**, les

actions suivantes de l'utilisateur ou du système sont indiquées par un bip sonore suivant actionne

- Radio : mémorisation d'une station avec un des boutons de stations 1...6
- Lecteur CD : activation de retour ou avance rapide
- Navigation : activation ou désactivation du guidage vocale via le bouton d'écran **Voix** sur la vue de carte.

Réintialisation aux réglages d'usine

Pour réinitialiser les réglages et la mémoire sur les valeurs par défaut d'usine : sélectionnez le point de menu **Paramètres par défaut** sur le menu **PARAMÈTRES SYSTÈME** et confirmez le message subséquent.

Radio

Fonctionnement 22
Recherche de stations 23
Radio Data System (RDS) 25

Fonctionnement

Remarque
Dans les menus de radio, vous pouvez uniquement utiliser l'écran tactile pour sélectionner / activer les boutons d'écran sur le bas des menus.

Activer la radio

Appuyez sur le bouton **FM-AM** pour ouvrir le menu principal de radio.

La station reçue est la dernière station écoutée.

Si la station en cours de réception est une station RDS ⇨ 25. le nom et les informations se rapportant au programme de la station sont affichés.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **FM-AM** pour sélectionner la bande de fréquences souhaitée.

La station reçue est la dernière station écoutée dans cette bande de fréquence.

Si la gamme d'ondes est passée de **FM1** à **FM2** ou vice versa, la station en cours de réception restera active.

Si la station en cours de réception est mémorisée sur un des boutons de stations de 1 ... 6, le numéro de bouton correspondant, par ex. **P3** est affiché à côté du nom de la gamme d'ondes sur la ligne du haut du menu.

Remarque
Il y a deux menus de gamme d'ondes FM à votre disposition pour vous permettre de mémoriser 12 stations FM sur les boutons de station 1...6.

Activer ou désactiver les annonces de circulation (TA)

(la fonction TA n'est pas disponible pour la gamme d'ondes AM)

Sélectionnez le bouton d'écran **TA** pour activer ou désactiver la réception des annonces de circulation.

Détails supplémentaires sur la fonction TA ⇨ 25.

Recherche de stations

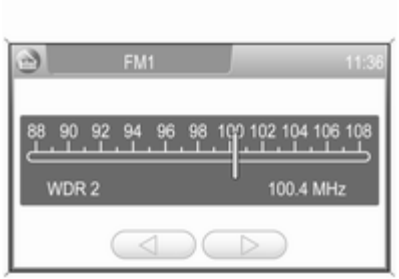
Recherche automatique d'émetteurs

Appuyez brièvement sur le bouton ◄◄ ou ►►. La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Si aucune station pouvant être reçue n'est trouvée, la dernière station lue sera à nouveau reçue.

Utilisation de l'affichage de fréquence

Sélectionnez le bouton d'écran **Manuel**. Une échelle de fréquence est affichée.



Appuyez sur le bouton ◄◄ ou ►► (sur le tableau de bord) et maintenez-le enfoncé. Relâchez le bouton quand la fréquence souhaitée est presque atteinte sur l'échelle de la fréquence.

La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Si aucune station pouvant être reçue n'est trouvée, la dernière station lue sera à nouveau reçue.

Réglage manuel de station

Utilisation du bouton multifonction

Lorsqu'un menu principal de radio est actif : tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire pour changer la fréquence de réception.

Utilisation de l'affichage de fréquence

Sélectionnez le bouton d'écran **Manuel**. Une échelle de fréquence est affichée.

Options disponibles pour le réglage de la fréquence souhaitée :

- Tapez sur l'échelle de fréquence.
- Appuyez brièvement sur le bouton ◄ ou ►.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'écran ◄ ou ►.
- Tournez le bouton multifonction dans le sens horaire ou anti-horaire.

Liste de station FM

Dans la liste de station FM, toutes les stations radio FM disponibles au choix dans la zone de réception finale sont fournies.

Appuyez sur le bouton **Liste** pour afficher la liste.

L'entrée de liste de la station FM en cours de lecture est indiquée en rouge.

Si une station est mémorisée sur un des boutons de station 1...6, le nom de la gamme d'ondes correspondante et le numéro du bouton sont affichés sur la liste, par ex. **FM1-P3**.

Sélectionnez l'entrée de liste de la station FM à être lue.

Remarque

Le double tuner de l'Infotainment System met continuellement à jour à l'arrière-plan la liste de stations FM.

Cela assure que, par exemple, lors d'un grand trajet sur autoroute, les listes de stations comportent toujours des stations FM pouvant être reçues dans la région traversée.

Comme la mise à jour automatique prend un certain temps, il peut arriver que, lors d'un changement rapide de région de réception, toutes les stations pouvant être reçues ne soient pas immédiatement disponibles dans la liste de stations.

Touches de station 1...6

Dans chaque gamme d'ondes (AM, FM1 et FM2) six stations radio peuvent être mémorisées sur les boutons de station 1...6.

Enregistrer une station

1. Sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.
2. Réglez à la station souhaitée ou sélectionnez-la de la liste de station FM.
3. Appuyez et maintenez enfoncé un des boutons de la station jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

   Le numéro de bouton correspondant, par ex.**P3** est affiché à côté du nom de gamme d'ondes sur la ligne du haut du menu.

La station radio en cours de réception est mémorisée et peut être récupéré dans le futur via le bouton de station

Remarque

Si aucun bip sonore ne peut être entendu lors de la mémorisation d'une station, c'est que les sons de système sont désactivés. Activation des sons de système ⇨ 12.

Récupérer une station

Sélectionnez la gamme d'ondes souhaitée et appuyez brièvement sur le bouton de station pour récupérer la station radio correspondante.

Radio Data System (RDS)

Le RDS est un système au moyen duquel des informations numériques en codées sont transmises en plus des émissions radio FM normales. Le RDS fournit les services d'information tels que le nom de la radio, les annonces de circulation et le texte radio.

Mode RDS régional

Certaines stations RDS diffusent parfois des émissions différentes, sur différentes fréquences, en fonction de la région.

L'Infotainment System se règle toujours sur la fréquence la plus réceptrice ou la station RDS en cours de diffusion.

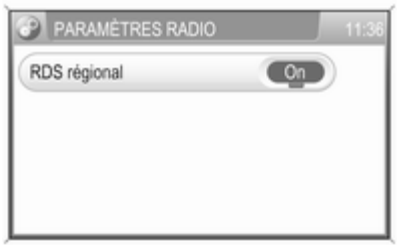
Si le mode **RDS régional** est activé, uniquement les fréquences de la station RDS en cours de réception avec le même programme régional sont prises en considération.

Si le mode **RDS régional** est désactivé, les fréquences de la station RDS en cours de réception avec différents programmes régionaux sont également prises en considération.

Activation ou désactivation du mode RDS régional

Appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez ensuite le point de menu **Paramètres radio**.

Le menu **PARAMÈTRES RADIO** s'affiche.



Réglez **RDS régional** sur **On** ou **Off**.

Annonces sur la circulation (TA)

La fonction TA est disponible dans tous les modes d'utilisation (par ex. radio FM, CD ou mode de navigation) à l'exception du mode radio AM.

Si la fonction TA est activée et que l'Infotainment System reçoit une annonce sur la circulation d'une station RDS, la source de station en cours de réception sera interrompue.

Un message est affiché et une annonce vocale est transmise.

Pendant l'annonce vocale, le volume peut être modifié en tournant le bouton ⏻.

L'annonce sur la circulation peut être annulée en sélectionnant le bouton d'écran **Annuler**.

Lorsque l'annonce de circulation est terminée ou annulée, le volume est automatiquement remis au réglage d'origine.

Remarque

Lorsqu'un mode d'utilisation autre que le mode radio est choisi (par ex. CD ou le mode navigation), la radio reste active en arrière-plan.

Si la dernière station radio sélectionnée ne diffuse pas d'annonces de circulation, l'Infotainment System règle automatiquement une station radio qui diffuse des annonces de

circulation (même si la gamme d'ondes AM avait été précédemment sélectionnée).

De cette manière, les importantes annonces de la région se rapportant sur la circulation peuvent être reçues à tout moment, indépendamment du mode d'utilisation choisi.

Activer ou désactiver les annonces de circulation

Sélectionnez le bouton d'écran **TA** pour activer ou désactiver la réception des annonces de circulation.

Lorsque la réception des annonces sur la circulation est activée, **TA** est affichée sur la ligne du haut de tous les principaux menus. Si les annonces sur la circulation ne peuvent pas être reçues, **TA** est barré.

Remarque

Le bouton d'écran **TA** est disponible sur tous les menus principaux audio (par ex. **FM1** ou le menu **CD**) et sur le menu **INFOS ROUTIÈRES**.

Sur le menu **INFOS ROUTIÈRES**, le bouton d'écran **TA** ne peut pas être sélectionné, si le volume est réglé à zéro.

Ecouter uniquement les annonces sur la circulation

Activez les annonces sur la circulation et tournez sur zéro le volume de l'Infotainment System.

Lecteur CD

Remarques générales 27
Fonctionnement 28

Remarques générales

Le lecteur CD de l'Infotainment System peut lire des CD audio et des CD MP3/WMA.

Avertissement

Ne placer en aucun cas des DVD ou des CD « singles » d'un diamètre de 8 cm ou encore des CD de forme spéciale dans le lecteur audio.

Aucune étiquette ne peut être apposée sur les CD. Les CD avec étiquette peuvent se coincer dans le lecteur et l'endommager. Il faudra alors procéder au coûteux remplacement de l'appareil.

Information importante relative aux CD audio et MP3/WMA

- Les formats de CD suivants peuvent être utilisés :

  CD, CD-R et CD-RW.

- Les formats de fichiers suivants peuvent être utilisés :

  ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet).

  Les fichiers MP3 et WMA écrits dans un format autre que ceux énumérés ci-dessus peuvent ne pas être lus correctement, et leurs noms de fichiers et de dossiers peuvent ne pas s'afficher correctement.

- Il se peut que certains CD audio avec protection contre la copie non conforme aux normes CD audio ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.
- Les CD-R ou CD-RW enregistrés sont plus sensibles aux mauvaises manipulations que les CD préenregistrés. Veillez à manipuler correctement les CD, en particulier les CD-R et CD-RW enregistrés (voir ci-dessous).
- Il est possible que les CD-R et CD-RW ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.
- Sur les CD mixtes (une combinaison audio/données, par exemple MP3), seules les plages audio seront détectées et lues.

- Evitez de laisser des empreintes digitales sur les CD que vous changez.
- Remettre les CD immédiatement dans leur pochette après les avoir retirés du lecteur audio afin de les protéger des dommages et de la poussière.
- De la poussière ou du liquide sur les CD peut salir la lentille du lecteur audio à l'intérieur de l'appareil et provoquer des pannes.
- Protégez vos CD de la chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un CD MP3/WMA :

  Nombre maximal de dossiers/listes de lecture : 200

  Nombre maximal de fichiers/chansons : 800

  Une hiérarchie avec une profondeur d'au moins 8 fichiers est supportée.

  Les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) provenant de magasins de musique en ligne ne peuvent pas être lus.

  Les fichier WMA peuvent être lus sans risque uniquement s'ils ont été créés avec Windows Media Player version 9 ou ultérieure.

  Extensions valables pour listes de lecture : .m3u, .pls, .wpl.

  Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.
- Ce chapitre traite uniquement de la lecture des fichiers MP3, car le fonctionnement des fichiers MP3 et WMA est identique. Lorsqu'un CD avec des fichiers WMA est chargé, les menus relatifs au MP3 s'affichent.

Fonctionnement

Remarque
Dans les menus de lecteur de CD, vous pouvez uniquement utiliser l'écran tactile pour sélectionner / activer les boutons d'écran sur le bas des menus.

Lancer une lecture CD

Pousser le CD audio ou MP3, face imprimée vers le haut, dans la fente jusqu'à ce qu'il soit escamoté.

La lecture du CD démarre automatiquement et le menu **CD** ou **CD MP3** est affiché.

Si le CD inséré a déjà été joué dans le lecteur de CD, la lecture du CD redémarre la dernière piste jouée.

Si l'unité contient déjà un CD sans que le menu de CD exigé soit actif :

Appuyez sur le bouton **MEDIA** une ou plusieurs fois pour ouvrir le menu audio **CD** ou **CD MP3** et démarrer la lecture du CD.

La lecture du CD redémarre la dernière piste jouée.

En fonction des données enregistrées sur le CD audio ou le CD MP3, différentes informations relatives au CD et au morceau de musique en cours s'affichent.

Si le mode de lecture de CD normal est actif (pas de mode mixte ou répétition, voir ci-dessous) : la lecture commence à nouveau avec la première piste du CD, une fois que toutes les pistes du CD ont été lues.

Remarque
Les dossiers et les listes de lecture mémorisés sur un CD MP3 sont traités de la même manière par le lecteur de CD.

Les descriptions concernant les dossiers sur un CD MP3 s'appliquent également aux listes de lecture.

Pause de lecture de CD

Pour interrompre momentanément la lecture d'un CD : tournez le volume sur zéro.

Pour recommencer la lecture d'un CD : remontez à nouveau le volume.

Sélectionner une piste

Au cours d'une lecture CD audio
Sélectionnez le bouton d'écran **Parcouri.** pour afficher une liste de toutes les pistes de CD.

L'entrée de liste de la piste en cours de lecture est indiquée en rouge.

Sélectionnez la piste de votre choix.

Au cours d'une lecture de CD MP3
Sélectionnez le bouton d'écran **Parcouri.** pour afficher une liste de toutes les pistes du dossier en cours de sélection.

L'entrée de liste de la piste en cours de lecture est indiquée en rouge.

Pour sélectionner un autre dossier (si disponible) : sélectionnez le point de liste **Répertoire vers le haut** (première entrée de la liste) ou sélectionnez le bouton ⮌. Une liste de tous les dossiers du CD est affichée. Sélectionnez le dossier de votre choix.

Sélectionnez la piste souhaitée du dossier.

Passer à la piste suivante ou à la piste précédente

Appuyez brièvement une ou plusieurs fois sur le bouton ◄◄ ou ►►.

Avance ou retour rapides

Appuyer sur le bouton ◄◄ ou ►► et le maintenir enfoncé pour avancer ou reculer rapidement sur la plage en cours.

Remarque

L'activation de la fonction avance ou retour rapide est indiquée par un bip sonore, si les sons de système sont activés ⇨ 12.

Mode mixte (mélange)

Au cours d'une lecture CD audio

Si le mode mixte est activé, toutes les pistes sur le CD audio sont lues au hasard.

Sélectionnez le bouton d'écran **Mix** pour activer ou désactiver le mode mixte.

Si le mode mixte est activé, **Mix** est affiché à l'écran.

Au cours d'une lecture CD MP3

Si un CD MP3 est inséré, toutes les pistes du dossier sélectionné ou toutes les pistes du CD seront lues au hasard.

Sélectionnez le bouton d'écran **Mix** une ou plusieurs fois pour activer le mode **Mix répertoire** ou **Mix tout** ou pour désactiver le mode mixte.

En fonction du mode activé, **Mix répertoire** ou **Mix tout** est affiché à l'écran.

Mode répétition

Au cours d'une lecture CD audio
Si le mode répétition est activé, la piste actuelle est lue de manière répétitive jusqu'à ce que le mode répétition soit de nouveau désactivé.

Sélectionnez le bouton d'écran **Répéter** pour activer ou désactiver le mode répétition.

Si le mode répétition activé, **Répète titre** est affiché à l'écran.

Au cours d'une lecture CD MP3
Si un CD MP3 est inséré, la piste actuelle ou toutes les plages du dossier en cours de sélection peuvent être lues jusqu'à ce que le mode répétition soit à nouveau désactivé.

Sélectionnez le bouton d'écran **Répéter** une ou plusieurs fois pour activer le mode **Répète titre** ou **Répète répertoire** ou pour désactiver le mode répétition.

En fonction du mode activé, **Répète titre** ou **Répète répertoire** est affiché à l'écran.

Activer ou désactiver les annonces de circulation (TA)

Sélectionnez le bouton d'écran **TA** pour activer ou désactiver la réception des annonces de circulation.

Détails supplémentaires sur la fonction TA ⇨ 25.

Éjection d'un CD

Appuyez sur le bouton ⏏.

Le CD est expulsé de la fente pour CD.

Si le CD n'est pas retiré après éjection, il rentre automatiquement après quelques secondes.

Entrée AUX

Remarques générales 32
Fonctionnement 32

Remarques générales

Dans la console centrale se trouve une prise AUX qui sert à brancher des sources audio externes.

Remarque
La prise doit toujours rester propre et sèche.

Sur l'entrée AUX, il est par exemple possible de brancher un lecteur de CD portable avec une fiche jack de 3,5 mm.

Fonctionnement

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **MEDIA** pour activer le mode AUX.

Le signal audio de la source audio connectée est maintenant transmis via les hauts-parleurs de l'Infotainment System.

Le volume peut être réglé via le bouton ⏻ et via la molette ◿ du volant.

Pour adapter le réglage du volume aux exigences de la source audio connectée ⇨ 12.

Port USB

Remarques générales 33
Ecouter une source audio 34

Remarques générales

Dans la console centrale se trouve une prise USB qui sert à brancher des sources de données audio externes.

Remarque
La prise doit toujours rester propre et sèche.

Un lecteur MP3, une clé USB, une carte SD (via un connecteur /adaptateur USB), ou un iPod peuvent être connectés au port USB.

Lorsqu'ils sont connectés au port USB, diverses fonctions de ces périphériques peuvent être opérées via les commandes et les menus de l'Infotainment System.

Remarque
Certains modèles de lecteur MP3, clé USB, carte SD ou iPod ne sont pas supportés par l'Infotainment System.

Remarque

- Les périphériques connectés au port USB doivent satisfaire les spécifications de classe de mémoire de masse USB (MSC USB).
- Les périphériques connectés via USB sont supportés selon la spécification USB V 2.0. Vitesse maximale supportée : 12 mbit/s.
- Seuls les périphériques avec un système de fichier FAT16/FAT32 sont supportés.
- Les lecteurs de disque dur (HDD) ne sont pas compatibles.
- Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.
- Les formats de fichiers suivants peuvent être utilisés :

  ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet).

  Les fichiers MP3 et WMA écrits dans un format autre que ceux énumérés ci-dessus peuvent ne pas être lus correctement, et leurs noms de fichiers et de dossiers peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Les restrictions suivantes s'appliquent pour les données mémorisées sur les périphériques connectés au port USB.

Nombre maximal de dossiers/listes de lecture : 5 000.

Nombre maximal de fichiers/chansons : 15 000.

Nombre maximal de fichiers/chansons par dossier/liste de lecture : 6 000.

Une hiérarchie avec une profondeur d'au moins 8 fichiers est supportée.

Les fichiers WMA avec Digital Rights Management (DRM) provenant de magasins de musique en ligne ne peuvent pas être lus.

Les fichiers WMA peuvent être lus sans risque, uniquement s'ils ont été créés avec Windows Media Player version 9 ou ultérieure.

Extensions valables pour listes de lecture : .m3u, .pls, .wpl.

Les entrées de la liste de lecture doivent être mentionnées sous forme de chemin d'accès relatif.

L'attribut système de dossiers/fichiers contenant des données audio ne doit pas être défini.

Ecouter une source audio

Lecteur MP3, clé USB, carte SD

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **MEDIA** pour activer le mode USB audio.

La lecture des données audio mémorisées sur le périphérique USB démarre.

Le fonctionnement des sources de données audio connectées via le port USB est le même que celui décrit pour un CD audio MP3/WMA ⇨ 28.

iPod

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **MEDIA** pour activer le mode iPod.

La lecture des données audio mémorisées sur l'iPod démarre.

Le fonctionnement de l'iPod connecté via le port USB est pratiquement le même que celui décrit pour un CD audio MP3/WMA ⇨ 28.

Dans la suite, seules les différences et les possibilités supplémentaires d’utilisation seront décrites.

Navigateur de musique

En fonction du modèle / de la version de l'iPod connecté et des données mémorisées, diverses options sont offertes pour la sélection et la lecture de pistes.

Sélectionnez le bouton d'écran **Parcouri.** pour afficher un menu des options disponibles pour le navigateur de musique.

Sélectionnez l'option souhaitée pour la navigation de musique.

Les étapes d'utilisation suivantes sont principalement les mêmes que celles décrites pour la sélection de pistes dans les dossiers sur un CD MP3/WMA ⇨ 28.

Musique Bluetooth

Remarques générales 36
Utilisation 36

Remarques générales

Les sources audio Bluetooth (p.ex. les téléphones-baladeurs, lecteurs MP3 Bluetooth,...) respectant le protocole de musique Bluetooth A2DP peuvent être connectés sans fil à l'Infotainment System.

Remarque

- L'Infotainment System connecte uniquement des appareils Bluetooth compatibles A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) version 1.2 ou ultérieure.
- L'appareil Bluetooth doit être compatible avec la version 1.0 ou supérieure de l'AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Si l'appareil n'est pas compatible AVRCP, seul le volume peut être commandé par le biais de l'Infotainment System.
- Avant de connecter l'appareil Bluetooth à l'Infotainment System, il faut bien connaître les fonctions Bluetooth décrites dans son manuel d'utilisation.

Utilisation

Préconditions

Les préconditions suivantes doivent être satisfaire pour pouvoir utiliser le mode Musique Bluetooth de l'Infotainment System

- La fonction Bluetooth de l'Infotainment System doit être activée ⇨ 81.
- La fonction Bluetooth de la source audio Bluetooth externe doit être activée (voir le guide utilisateur de l'appareil).
- En fonction de la source audio Bluetooth externe, il peut être nécessaire de régler cet appareil sur « visible » (voir le guide utilisateur de l'appareil).
- La source audio Bluetooth externe doit être appareillée et connectée à l'Infotainment System ⇨ 81.

Activation du mode Musique Bluetooth

Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **MEDIA** pour activer le mode Musique Bluetooth.

Les fonctions les plus importantes de la source audio externe peuvent maintenant être opérées via l'Infotainment System.

Fonctionnement via l'Infotainment System

Démarrage de la lecture des plages
Sélectionnez le bouton d'écran ►.

Passer à la plage suivante ou précédente
Appuyez brièvement sur le bouton ⏮ ou ⏭ (sur le tableau de bord).

Pause/arrêt de lecture
Sélectionnez le bouton d'écran ■.

Pour redémarrer la lecture : appuyez à nouveau sur le bouton d'écran ►.

Navigation

Remarques générales 38
Fonctionnement 39
Saisie de la destination 50
Guidage 69
Guidage dynamique 75
Cartes 76
Aperçu des symboles 78

Remarques générales

Le système de navigation mènera le véhicule à destination de manière fiable sans devoir lire de cartes, même si la région vous est parfaitement inconnue.

La situation de trafic actuelle est prise en compte dans le calcul de l'itinéraire si le guidage routier est utilisé. À cet effet, l'Infotainment System reçoit des annonces sur la circulation de la région de réception via des stations RDS-TMC.

Le système de navigation ne peut toutefois pas prendre en compte les modifications sans avis préalable du code de la route et les problèmes survenant soudainement (travaux routiers par exemple).

Avertissement

L'utilisation du système de navigation ne dispense pas le conducteur de sa responsabilité d'adopter une attitude adéquate et vigilante dans le trafic. Les règles de circulation applicables doivent toujours être suivies. Si une indication de navigation contrevient aux règles de circulation, ces dernières sont toujours d'application.

Fonctionnement du système de navigation

La position et le mouvement du véhicule sont détectés par le système de navigation au moyen de capteurs. La distance parcourue est déterminée par le signal du compteur du véhicule, les mouvements de rotation dans les courbes par un capteur gyroscopique. La position est déterminée par des satellites GPS (système de positionnement global).

En comparant les signaux des capteurs avec les cartes numériques de la carte cartographique SD, il est possible de déterminer la position avec une précision d'env. 10 m.

Le système fonctionnera également avec une mauvaise réception GPS ; toutefois, la précision de la détermination de la position sera réduite.

Après la saisie de l'adresse de destination ou du point d'intérêt (station service la plus proche, hôtel, etc.), l'itinéraire est calculé à partir de l'emplacement actuel jusqu'à la destination sélectionnée.

Le guidage routier est fourni par des commandes vocales et une flèche de direction, ainsi qu'à l'aide de l'écran cartographique en couleurs.

Système d'informations trafic TMC et guidage dynamique

Le système d'infos trafic TMC reçoit toutes les informations de circulation actuelles émises par les stations de radio TMC. Quand le guidage dynamique est actif, ces informations sont prises en compte lors du calcul de l'itinéraire complet. L'itinéraire est alors calculé de sorte que les embarras de circulation soient évités selon des critères prédéterminés.

Si un embarras de circulation survient lors d'un guidage en cours, un message demande, selon les préréglages, si l'itinéraire doit être modifié ou pas.

Les informations de trafic TMC sont représentées par des symboles sur l'affichage de carte ou sous forme de texte détaillé dans le menu **INFOS ROUTIÈRES**.

Une condition préalable à l'utilisation d'informations de trafic TMC est évidemment la réception d'émetteurs TMC dans la région concernée.

Le guidage dynamique fonctionne uniquement s'il reçoit des infos trafic à partir du système d'informations sur le trafic.

La fonction de guidage d'itinéraire dynamique peut être désactivée, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Données cartographiques

Toutes les données cartographiques nécessaires sont mémorisées sur la carte SD fournie avec l'Infotainment System.

Descriptions détaillées sur l'utilisation et le remplacement de la carte SD, voir le chapitre « Cartes » ⇨ 76.

Fonctionnement

Éléments de commande et menus

Les éléments de commande et les menus les plus importants pour le système de navigation sont les suivants :

Bouton MAP et vue de carte

Appuyez sur le bouton **MAP** pour afficher la carte de l'emplacement actuel et l'itinéraire à suivre (si le guidage d'itinéraire est activé).

Description détaillée des informations affichées sur la vue de carte, voir « Informations sur la carte de vue » ci-dessous.

Bouton NAV et menu NAVIGATION
Appuyez sur le bouton **NAV** pour ouvrir le menu de **NAVIGATION**.

Le menu **NAVIGATION** permet l'accès à toutes les fonctions de système pour la saisie de destination ⇨ 50 et le guidage d'itinéraire ⇨ 69.

Bouton TRAF et menu INFOS ROUTIÈRES
Appuyez sur le bouton **TRAF** pour ouvrir le menu de **INFOS ROUTIÈRES**.

Le menu **INFOS ROUTIÈRES** affiche tous les évènements de circulation sur l'itinéraire actuel (si le guidage d'itinéraire est activé), et/ou tous les évènements de circulation à proximité de l'emplacement actuel du véhicule, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Bouton SETUP et menu PARAM. DE NAVIGATION
Appuyez sur le bouton **SETUP** pour ouvrir le menu de **PARAMÈTRES**. Dans ce menu : sélectionnez le point de menu **Navigation** pour ouvrir le menu **PARAM. DE NAVIGATION**.

Le menu **PARAM. DE NAVIGATION** offre divers paramètres pour le réglage du système de navigation. Description détaillée de tous les paramètres disponibles, voir « Configurer le système de navigation » ci-dessous.

Indications sur l'affichage de carte

Pour afficher la carte de l'emplacement actuel : appuyez sur le bouton **MAP**.

Guidage routier non actif

Si le guidage d'itinéraire n'est pas actif, l'information suivante s'affiche :

- Sur la ligne du haut : information sur la source audio active et l'heure actuelle.
- Affichage cartographique de la zone autour de la position actuelle.

  La carte peut être affichée sous différentes formes : tapez sur le bouton d'écran **Menu**, et sélectionnez alors le point de menu **Réglages Carte** pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES DE CARTE**, voir « Configuration de vue de carte » ci-dessous.
- Position actuelle marquée par un triangle rouge.
- Nom de rue de la position actuelle.
- Points d'intérêt (POI), par ex. stations services, zones de stationnement ou restaurants, indiqués par des symboles correspondants.

  L'affichage des points d'intérêt peut être activé ou désactivé, voir « Configurer le système de navigation » ci-dessous.
- Une boussole qui indique la direction nord.
- L'échelle de carte actuellement sélectionnée (pour changer l'échelle, tournez le bouton multifonction).

Guidage routier actif

Si le guidage d'itinéraire est actif, l'information suivante s'affiche :

- Sur la ligne du haut : information sur la source audio active et l'heure actuelle.
- Bouton d'écran **Voix** : tapez sur ce bouton pour répéter la dernière commande vocale annoncée.

  Touchez le bouton d'écran **Voix** pendant quelques secondes pour activer ou désactiver le guidage vocal.

Si le guidage vocal est activé, l'étiquette du bouton est blanche, sinon elle est noire.

Remarque
L'activation/désactivation du guidage vocal est indiquée par un bip sonore, si les sons de système sont activés ⇨ 12.

- Affichage cartographique de la zone autour de la position actuelle.

  La carte peut être affichée sous différentes formes : tapez sur le bouton d'écran **Menu** et sélectionnez alors le point de menu **Réglages Carte** pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES DE CARTE**, voir « Configuration de vue de carte » ci-dessous.
- Position actuelle marquée par un triangle rouge.
- Itinéraire indiqué par une ligne bleue.
- Destination finale indiquée par un drapeau à damiers noir.
- Point de passage (destination intermédiaire) indiqué par un drapeau à damiers rouge.
- Points d'intérêt (POI), par ex. stations services, zones de stationnement ou restaurants, indiqués par des symboles correspondants, voir le chapitre « Aperçu des symboles » ⇨ 78.

  L'affichage des points d'intérêt peut être activé ou désactivé, voir « Configurer la vue de carte » ci-dessous.
- Incidents de circulation, par ex. embouteillages, indiqués par des symboles correspondants, voir le chapitre « Aperçu des symboles » ⇨ 78.

  Les incidents de circulation sont uniquement indiqués sur la vue de carte, si le guidage d'itinéraire dynamique est activé, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.
- Sur le haut de la carte : nom de rue de la position actuelle.
- Sur le haut de la carte : le nom de la rue à suivre après le prochain carrefour.
- Flèche de direction et distance jusqu'à la prochaine manoeuvre.

  Changement de l'unité de distance, voir « Configurer le système de navigation » ci-dessous.
- Heure prévue d'arrivée ou durée restante du trajet.

  Pour permuter entre l'heure prévue d'arrivée et la durée restante du trajet : tapez sur l'heure affichée.
- Distance restante jusqu'à la destination finale.

  Changement de l'unité de distance, voir « Configurer le système de navigation » ci-dessous.
- Un symbole de boussole qui indique la direction nord.

  Si le mode bidimensionnel (2D) de vue de carte est actif, (voir « Configurer la vue de carte » ci-dessous) : tapez sur le symbole de la boussole pour permuter la vue entre le mode « orientation vers le Nord » et le mode « orientation de direction de conduite ».
- L'échelle de carte actuellement sélectionnée (pour changer l'échelle, tournez le bouton multifonction).

Si le mode zoom auto est activé (voir « Configurer la vue de carte » ci-dessous) : l'échelle de la carte sera réglée (zoom avant/arrière) automatiquement par le système de navigation afin d'assurer un guidage d'itinéraire fiable.

Déplacement de la section visible de carte

La section visible de carte sur la vue de carte peut être déplacée librement dans toutes les directions.

Activation du mode déplacement

Tapez sur la carte. Le menu **DÉPLACER CARTE** s'affiche.

Le mode de vue de carte est automatiquement permuté sur le mode bidimensionnel/Nord vers le haut (voir « Configurer le système de navigation » ci-dessous) si le mode n'est pas déjà actif.

Les éléments de menu n'étant pas nécessaires pendant que le mode de déplacement est actif sont cachés.

Remarque

Lorsque le mode déplacement est activé, vous pouvez régler les coordonnées GPS des nouvelles destinations en tapant sur l'écran Description détaillée ⇨ 50.

Déplacement de la section visible de carte

Déplacez votre doigt sur l'écran dans la direction souhaitée.

Revenir sur la vue de carte d'origine.

Pour afficher à nouveau l'emplacement actuel, et pour réactiver le mode de vue de carte d'origine (le cas échéant) : appuyez sur le bouton **MAP** ou le bouton ⮌.

Options cartes

Pour ouvrir le menu **OPTIONS DE LA CARTE** : appuyez sur le bouton **MAP** et tapez alors sur le bouton d'écran **Menu**.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Enregistrer position actuelle** : l'adresse / les coordonnées GPS de la position actuelle peuvent être mémorisées dans le carnet d'adresses sous un nom arbitraire.

  Sélectionnez le point de menu pour afficher un menu avec un clavier pour la saisie de nom.

Saisissez le nom souhaité pour la position actuelle.

Pour afficher un clavier afin de saisir des chiffres ou des caractères spéciaux : sélectionnez le bouton d'écran **Plus**.

Pour effacer les caractères déjà saisis : sélectionnez le bouton d'écran **Effacer**.

Sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour mémoriser l'adresse / les coordonnées GPS de la position actuelle en utilisant le nom saisi.

Le nom saisi peut maintenant être trouvé comme une entrée sur le carnet d'adresses ⇨ 50.

- **Informations position actuelle** : affiche l'adresse / les coordonnées GPS de la position actuelle.

  Pour mémoriser l'adresse / les coordonnées GPS sur le carnet d'adresses : sélectionnez le bouton d'écran **Enregis.**.
- **Informations de la destination** : affiche l'adresse / les coordonnées GPS du point de passage suivant (destination intermédiaire, le cas échéant) sur l'itinéraire, et/ou l'adresse / les coordonnées GPS de la destination finale.

  Si l'adresse / les coordonnées GPS du point de passage suivant sont affichées : sélectionnez le bouton d'écran **Dest.** pour afficher l'adresse / les coordonnées GPS de la destination finale.

  Si l'adresse / les coordonnées GPS de la destination finale sont affichées : sélectionnez le bouton d'écran **Etape** pour afficher l'adresse / les coordonnées GPS du point de passage suivant (le cas échéant).

  Pour mémoriser l'adresse / les coordonnées GPS sur le carnet d'adresses : sélectionnez le bouton d'écran **Enregis.**.
- **Réglages Carte** : affiche le menu **PARAMÈTRES DE CARTE**, voir ci-dessous.

Configurer la vue de carte

Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES DE CARTE** : appuyez sur le bouton **MAP**, tapez sur le bouton d'écran **Menu** et sélectionnez alors le point de menu **Réglages Carte**.

Les options/réglages suivants peuvent être sélectionnés :

- **2D / 3D** : permute entre la vue de carte « plate » bidimensionnelle (**2D**) et la vue tridimensionnelle en « perspective » (**3D**).

  Sur la vue de carte **2D**, vous pouvez permuter entre le mode « orientation vers le Nord » et le mode « orientation dans le sens de la conduite », voir **Orientation carte** ci-dessous.

  Dans la vue de carte **3D**, seul le mode « orientation dans le sens de conduite » est disponible.
- **Orientation carte** : permute la vue de carte **2D** entre le mode « orientation vers le Nord » (vers le **Nord**) et le mode « orientation dans le sens de la conduite (vers **Marche**).

  Dans le mode vers **Marche**, la carte tournera en fonction de la direction dans laquelle le véhicule est conduit.
- **Zoom automatique** : si réglé sur **On**, l'échelle de la carte sera réglée (zoom avant/arrière) automatiquement par le système de navigation afin d'assurer un guidage d'itinéraire fiable.
- **PI sur la carte** : si réglé sur **On**, les points d'intérêt, par ex. stations services, zones de stationnement ou restaurants sont indiqués par des symboles correspondants sur la carte.
- **Données carte** : affiche le nom et la version des données cartographiques mémorisés dans la carte SD insérée.

Configurer le système de navigation

Pour ouvrir le menu **PARAM. DE NAVIGATION** : appuyez sur le bouton **SETUP**, et sélectionnez alors le point de menu **Navigation**.

Les options/réglages suivants peuvent être sélectionnés :

- **Configuration cartes** : affiche le menu **PARAMÈTRES DE CARTE**, voir « Configurer la vue de carte » ci-dessus.
- **Guidage vocal** : si réglé sur **On**, les commandes vocales (par ex. distance restante jusqu'au prochain changement de direction, sens du changement de direction) sont annoncées pendant le guidage d'itinéraire.
- **Volume** : si le guidage vocal est activé (voir ci-dessus), change ce paramètre pour régler le volume des

commandes vocales. Après chaque modification, un retour sonore est donné.

- **Info position** : affiche l'adresse / les coordonnées GPS de la position actuelle.

  Pour mémoriser l'adresse / les coordonnées GPS sur le carnet d'adresses : sélectionnez le bouton d'écran **Enregis.**.

Les options/réglages supplémentaires suivants peuvent être sélectionnés :

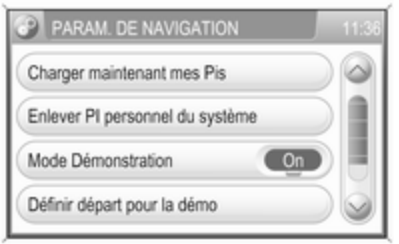
- **Affichage heure** : permute l'affichage entre l'heure prévue d'arrivée et la durée restante du trajet, voir « Informations sur l'affichage de carte » ci-dessus.
- **Unités de distance** : permute l'unité pour les informations sur la distance à l'affichage entre miles et kilomètres.
- **Avertissement PI** : uniquement applicable si les points d'intérêt définis par l'utilisateur avec les messages d'avertissement correspondants ont été chargés sur l'Infotainment System, voir « Points d'intérêt définis par l'utilisateur » ci-dessous.

  Si cette option est réglée sur **On** : lorsque le véhicule approche un point d'intérêt défini par l'utilisateur, le message d'avertissement approprié est affiché.
- **Distance avertissement PI** : uniquement applicable si les points d'intérêt définis par l'utilisateur et les messages d'avertissement correspondants ont été chargés sur l'Infotainment System., voir « Points d'intérêt définis par l'utilisateur » ci-dessous.

  En utilisant cette option de menu vous pouvez définir quelle est l'unité d'affichage utilisée dans le message d'avertissement pour la distance avant d'atteindre le point d'intérêt défini par l'utilisateur.

  Sélectionnez un point de menu pour afficher une liste de toutes les distances d'avertissement de point d'intérêt pouvant être sélectionné.

  Sélectionnez la distance d'avertissement de point d'intérêt.



Les options/réglages supplémentaires suivants peuvent être sélectionnés :

- **Charger maintenant mes Pis** : uniquement disponible si la clé USB avec les points d'intérêt (POI) définis par l'utilisateur mémorisés (POI) est connectée au port USB ⇨ 33, voir « Points d'intérêt définis par l'utilisateur » ci-dessous.

  Téléchargement des données de points d'intérêt défini par l'utilisateur à partir de la clé USB, voir « Points d'intérêt définis par l'utilisateur » ci-dessous.
- **Enlever PI personnel du système** : uniquement applicable si les points d'intérêt définis par l'utilisateur ont été chargés sur l'Infotainment System., voir « Points d'intérêt définis par l'utilisateur » ci-dessous.

  Sélectionnez le point de menu pour supprimer toutes les données de point d'intérêt définies par l'utilisateur de l'Infotainment System.
- **Mode Démonstration** : le mode démo vous permet de panifier votre voyage et fournit un aperçu de l'itinéraire.

  Le mode démo a besoin d'une position de départ, qui peut être différente de la position actuelle et d'une destination.

  Pour régler la position de départ : voir **Définir départ pour la démo** ci-dessous.

  Pour régler une destination : utilisez une des options habituelles pour la saisie de destination ⇨ 50.

  Pour activer le mode démo : réglez l'option de menu sur **On**. Le guidage d'itinéraire est maintenant simulé.

  Il faut noter qu'en mode démo, l'heure prévue d'arrivée ou la durée restante du trajet affichée ne reflète pas la réalité, voir « Informations sur l'affichage de carte » ci-dessus. En mode démo, la vitesse du véhicule simulée est exagérément élevée, afin d'accomplir un temps d'exécution rapide pour un trajet simulé.

  Pour revenir sur le guidage d'itinéraire normal, réglez l'option de menu sur **Off**.
- **Définir départ pour la démo** : affiche un menu pour la saisie manuelle de la position de départ.

  Saisissez l'adresse de la position de départ souhaitée ⇨ 50.

Activer ou désactiver l'affichage des messages TMC (de circulation)

L'affichage des messages TMC peut être activé, même si aucun guidage d'itinéraire n'est activé.

Remarque
Pour les descriptions détaillées sur TMC, consulter le chapitre « Guidage dynamique » ⇨ 75.

Appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez ensuite le point de menu **INFOS ROUTIÈRES**.

Activer l'affichage des messages TMC
Régler **Navigation dyn.** sur **Confirm.**. En cas de bouchon ou de tout autre incident de circulation, un message TMC correspondant sera affiché.

Désactiver l'affichage des messages TMC
Réglez **Navigation dyn.** sur **Off** ou **Automatique**. Aucun message TMC ne sera affiché.

Remarque
Pour la fonctionnalité des réglages **Navigation dyn.** lorsque le guidage d'itinéraire est activé, consulter « Réglages pour le calcul et le guidage de l'itinéraire » dans le chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Points d'intérêt définis par l'utilisateur

Outre les points d'intérêt (POI) définis par l'utilisateur mémorisés sur la carte SD cartographique, vous pouvez créer des points d'intérêt définis par l'utilisateur qui prennent en compte vos besoins personnels spéciaux. Une fois créés, de tels points d'intérêt définis par l'utilisateur peuvent être téléchargés sur l'Infotainment System.

Vous pouvez créer deux différents types de points d'intérêt définis par l'utilisateur :

(1) **Points d'intérêt de destination** : les points d'intérêt (POI) utilisés comme destination pour le guidage d'itinéraire.

Pour chaque point d'intérêt, vous avez besoin de définir les coordonnées GPS (valeurs de longitude et latitude) de l'emplacement du point d'intérêt et un nom le décrivant.

Après le chargement des données de points d'intérêt sur l'Infotainment System, vous trouverez le nom du point d'intérêt (par ex. « maison de Michel ») sur le menu des points d'intérêt définis par l'utilisateur ⇨ 50. Vous pouvez choisir le point de menu comme destination pour le guidage d'itinéraire.

(2) **Avertissements de point d'intérêt** : points d'intérêt sur lesquels vous voulez recevoir un avertissement (par ex. virages très serrés sur un itinéraire), avant d'atteindre le lieu correspondant.

Pour chaque point d'intérêt, vous avez besoin de définir les coordonnées GPS (valeurs de longitude et latitude) de l'emplacement du point d'intérêt et un message d'avertissement le décrivant.

Après le chargement des données de points d'intérêt sur l'Infotainment System, et si le guidage d'itinéraire est actif :

Lorsque le véhicule approche l'emplacement du point d'intérêt défini par les coordonnées C GPS, le message

d'avertissement correspondant (par ex. « virage très serré ») sera affiché.

Utiliser l'option de menu **Distance avertissement PI** dans le menu **PARAM. DE NAVIGATION**, voir ci-dessus, et vous pouvez définir quelle est l'unité d'affichage utilisée dans le message d'avertissement pour la distance avant d'atteindre le point d'intérêt défini par l'utilisateur.

Création de points d'intérêt définis par l'utilisateur

Pour chaque type de point d'intérêt (POI) vous avez besoin de créer un fichier de texte séparé, par ex. en utilisant le logiciel d'éditeur de texte simple.

Points d'intérêt de destination

1. Créez un fichier de texte avec un nom arbitraire et une extension de fichier **.asc**, par ex. « PointsdintérêtdestinationTom.asc ».
2. Les données du point d'intérêt doivent être saisies dans le fichier de texte sous le format suivant :

   Coordonnée de longitude, coordonnée de latitude, « Nom du point d'intérêt [commentaire éventuel] »

   Exemple : **9.9800000, 52.0150000, « maison de Michel [rue du parc] »**

   Il faut noter que le texte indiqué ci-dessus doit être saisi sur une seule ligne, voir image ci-dessus.
3. Obtenez les coordonnées GPS nécessaires, par ex. d'une carte topographique.

   Les coordonnées GPS doivent être exprimées en degrés décimaux, comme cela est illustré sur l'exemple ci-dessus.
4. Saisissez les coordonnées de longitude et de latitude dans le fichier de texte, séparées par une virgule et un espace.
5. Saisissez un nom arbitraire pour le point d'intérêt et, si cela est souhaité, un commentaire en option entre les crochets.

   Le nom et le commentaire doivent être encadrés par des guillemets et séparés des coordonnées GPS par une virgule et un espace.
6. Saisissez des données supplémentaires sur le point d'intérêt, en utilisant une ligne différente pour

chaque point d'intérêt, dans le fichier de texte comme cela est décrit ci-dessus.

7. Enregistrez le nom du fichier, par ex. sur votre disque dur local.

Avertissements de point d'intérêt

Créez un fichier de texte différent avec un nom arbitraire et une extension de fichier **.asc**, par ex. « AvertissementsPointsdintérêtTom.asc ».

Les étapes d'opération supplémentaires pour créer un fichier de texte avec des avertissements de point d'intérêt sont les mêmes que celles décrites pour les points d'intérêt de destination, voir ci-dessus.

La seule différence est : au lieu de créer un nom (par ex. « maison de Michel ») vous devez créer un message d'avertissement (par ex. « virage très serré »).

Mémorisation des fichiers de texte sur une clé USB

1. Dans le répertoire racine d'une clé USB : créez un fichier nommé « **myPOIs** », par ex. « F:\myPOIs », avec « F:\ » étant le répertoire racine de la clé USB.
2. Dans le dossier « myPOIs », enregistrez le fichier de texte avec les points d'intérêt de destination, par ex. « F:\myPOIs\Pointd'intérêtDestinationTom.asc ».
3. Dans le dossier « myPOIs » créez un sous-dossier nommé « **myPOIWarnings**
4. Dans ce sous-dossier, enregistrez le fichier de texte avec les avertissements de point d'intérêt, par ex. « F:\myPOIs\myPOIWarnings \AvertissementsPointsdintérêt-Tom.asc »

Chargement de points d'intérêt définis par l'utilisateur

Connectez une clé USB avec vos données de points d'intérêt définis par l'utilisateur sur le port USB ⇨ 33 de l'Infotainment System.

Pour commencer le téléchargement : appuyez sur le bouton **SETUP**, sélectionnez le bouton d'écran **Navigation**, sélectionnez le point de menu **Charger maintenant mes Pis** et confirmez ensuite le message affiché.

Les données de point d'intérêt seront chargées sur l'Infotainment System.

Saisie de la destination

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes pour entrer la destination :

Appuyez sur le bouton **NAV** pour ouvrir le menu de **NAVIGATION**.

Le menu **NAVIGATION** offre trois options pour la saisie de votre destination.

- **Destination** : ouvre le menu **ENTRER DESTINATION**.

  Remarque
  Si le guidage d'itinéraire est activé, un message sera affiché avant que le menu **ENTRER DESTINATION** ne s'ouvre.

  Vous avez besoin de décider tout d'abord si vous voulez ajouter un point de passage (une destination intermédiaire) sur la destination configuré ou si vous voulez remplacer la destination actuellement configuré par une nouvelle.

  Description détaillée de l'ajout d'un point de passage à une destination, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.

  Le menu **ENTRER DESTINATION** est le principal point de saisie pour saisir et/ou choisir les destinations, voir « Saisie directe d'une adresse » et les paragraphes suivants ci-dessous.

- **Dernières destinations** : affiche une liste de destinations, qui ont déjà été utilisées pour le guidage de l'itinéraire.

  Vous pouvez choisir une entrée de la liste pour la configurer comme votre nouvelle destination, voir « Sélection d'une destination précédente » ci-dessous.

- **Domicile** : affiche un menu que vous pouvez utiliser pour mémoriser une adresse comme l'adresse du domicile, et/ou choisir votre adresse de domicile déjà mémorisée comme nouvelle destination, voir « Saisir et choisir l'adresse du domicile » ci-dessous.

Les options de menu **Options**, **Itinéraire** et **Arrêter Guidage** sont décrites au chapitre « Guidage », ⇨ 69.

Utiliser les menus avec claviers pour la saisie d'adresse

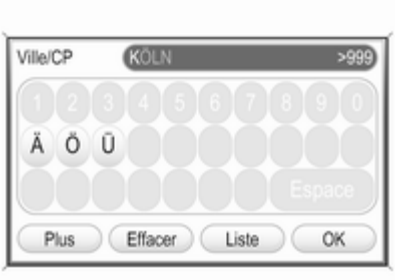
Lors de l'utilisation des diverses options pour la saisie d'adresse, vous avez souvent besoin de saisir les données d'adresse à l'aide de menus avec clavier.

Les claviers utilisent une fonction de correction orthographique qui exclut les combinaisons de lettres ou de chiffres non existantes.

L'utilisation de menus avec clavier sera décrite ci-dessous avec l'exemple de saisie d'un nom de ville :

Sélectionnez successivement les lettres du nom de ville souhaité. Pendant cette procédure, le système bloquera automatiquement les lettres ne pouvant pas figurer dans le nom de la ville.

Si vous avez besoin de saisir une lettre ou un caractère spécial qui n'est pas fourni par le clavier affiché, sélectionnez le bouton d'écran **Plus** une ou plusieurs fois, jusqu'à ce qu'un clavier offrant la lettre ou le caractère spécial souhaité soit affiché.



La quantité de claviers disponibles et les lettres ou caractères spéciaux qui sont offerts sur ces claviers dépend de la situation particulière.

Pour effacer des lettres déjà saisies, sélectionnez le bouton d'écran **Effacer** une ou plusieurs fois.

Si le système trouve un nom de ville dans sa mémoire d'adresses qui correspond aux lettres déjà saisies, ce nom est affiché (en lettres grises), reportez-vous à l'image ci-dessus.

Au cas où le nom de ville affiché est celui que vous recherchez, vous pouvez sélectionner le bouton d'écran **OK** pour ajouter directement ce nom de ville à votre adresse de destination.

Le numéro sur le coin haut droit du menu indique combien de noms de ville commençant avec les lettres saisies ont été trouvés dans la mémoire d'adresses du système. Si le chiffre dépasse 999, « > 999 » est affiché, reportez-vous à l'image ci-dessous.

Au fur et à mesure de la saisie de lettres supplémentaires, le nombre de noms de ville correspondants aux lettres saisies diminuera.

Dès que le nombre de noms de ville correspondant est inférieur ou égal à 5, une liste des noms de ville correspondants est automatiquement affichée.

D'autre autre manière, vous pouvez également sélectionner le bouton d'état **Liste** à tout moment pour forcer le système à afficher une liste de tous les noms de ville qui correspondent aux lettres déjà saisies.

Dans les deux cas, vous pouvez alors sélectionner une entrée sur la liste pour ajouter le nom de ville à votre adresse de destination.

Remarque
Si le système trouve uniquement un seul nom de ville dans sa mémoire d'adresses correspondant aux lettres saisies, il n'affichera pas de liste, mais directement le nom de la ville de l'adresse de destination.

Saisie directe d'une adresse

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Saisie de l'adresse**

Le menu **ENTRER ADRESSE** s'affiche.

Remarque
Description détaillée de la saisie de données d'adresse via les menus avec les claviers, voir « Utilisation des menus avec claviers pour la saisie d'adresse » ci-dessus.

Remarque
La saisie de données d'adresse est décrite ci-dessous à l'aide de la séquence de saisie : 1.) nom du pays,

2.) nom/code postal de la ville, 3.) nom de la rue, 4.) numéro de la maison.

Vous pouvez également utiliser la séquence de saisie suivante : 1.) nom du pays, 2.) nom de la rue, 3.) numéro de la maison, 4.) nom/code postal de la ville.

Exécution de la saisie de données d'adresse

1. **Saisie du nom de pays :**

   Si le pays de destination doit être saisi ou changé : sélectionnez le point de menu **Pays de la dest.**.

   Un menu avec clavier pour la saisie du nom de pays est affiché.

   Saisissez le nom de pays souhaité.

   Après la saisie du nom de pays, le menu **ENTRER ADRESSE** est à nouveau affiché.

2. **Saisie du nom de ville ou du code postal :**

   Sélectionnez le point de menu **Ville** pour saisir le nom ou le code postal de la ville de destination.

   Un menu avec clavier pour la saisie du nom de ville ou du code postal est affiché.

   Saisissez le nom ou le code postal de la ville souhaitée.

   Après la saisie du nom de ville ou du code postal, le menu **ENTRER ADRESSE** est à nouveau affiché.

3. **Saisie du nom de rue :**

   Sélectionnez le point de menu **Rue** pour saisir le nom de votre rue de destination.

   Un menu avec clavier pour la saisie du nom de rue est affiché.

Saisissez le nom de la rue souhaitée.

Remarque
Si aucune lettre du nom de rue n'a été saisie, vous pouvez sauter la saisie du nom de rue en sélectionnant le bouton d'écran **Centre**. La destination sera alors réglée sur le centre-ville et le menu **CONFIRMER DESTINATION** s'affichera. Continuez à l'étape 5.

Après la saisie du nom de rue, le système affiche automatiquement un menu avec clavier pour la saisie du numéro de maison, reportez-vous à l'image ci-dessous.

Remarque
Au cas où le système ne nécessite pas un numéro de maison pour une détermination sans ambiguïté de la destination, aucun menu pour la saisie du numéro de maison ne sera affiché, mais le menu **CONFIRMER DESTINATION** sera affiché. Continuez à l'étape 5.

4. **Saisie du numéro de maison :**

Saisissez le numéro de la maison souhaité ou si vous ne connaissez pas le numéro, choisissez le bouton d'écran **Sans n°**.

Si vous choisissez le bouton d'écran **Sans n°**, la destination est configurée sur le centre de la rue de destination, et le menu **CONFIRMER DESTINATION** est affiché. Continuez à l'étape 5.

Si vous saisissez un numéro de maison qui n'existe pas, un message est affiché offrant les options suivantes :

Pas de n° : aucun numéro de maison ne sera pris en compte.

Numéro depuis la liste : une liste de numéros de maison disponibles sera affichée.

Sélectionnez l'option souhaitée (bouton d'écran).

Si vous sélectionnez l'option **Pas de n°**, le menu **CONFIRMER DESTINATION** est affiché. Continuez à l'étape 5.

Si vous sélectionnez l'option **Numéro depuis la liste**, une liste de numéros de maison disponibles et/ou de fourchettes de numéros est affichée.

Sélectionnez une entrée de liste avec le numéro ou la fourchette de numéros de maison souhaité.

Le menu **CONFIRMER DESTINATION** s'affiche.

5. **Confirmation de la nouvelle destination :**

Le menu **CONFIRMER DESTINATION** affiche une vue vue cartographique de la région autour de l'adresse précédemment saisie. La nouvelle destination est indiquée par un drapeau à damiers.

Si vous voulez commencer tout de suite le guidage d'itinéraire vers l'adresse de destination saisie, continuez à l'étape 6.

Si vous désirez (1) déplacer la nouvelle destination sur un autre lieu, ou (2) mémoriser l'adresse de la nouvelle destination sur le carnet d'adresses : choisissez le bouton d'écran **Menu**.

Un message est affiché offrant les options (1) **Déplacer** et (2) **Enreg.** décrites ci-dessus.

Sélectionnez l'option souhaitée (bouton d'écran).

Déplacer la destination vers un nouveau lieu :

Si vous choisissez le bouton d'écran **Déplacer** dans le message, le menu **DÉPLACER CARTE** est affiché.

Si nécessaire, vous pouvez déplacer la section de carte visible dans une direction arbitraire en déplaçant votre doigt sur l'écran et

en changeant l'échelle de carte grâce au bouton multifonction.

Tapez sur la carte pour déplacer la destination sur un nouveau lieu.

Le drapeau de destination est maintenant affiché sur le nouveau lieu.

Sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour confirmer le nouveau lieu de la destination.

Le menu **CONFIRMER DESTINATION** s'affiche à nouveau.

Si vous voulez démarrer tout de suite le guidage d'itinéraire vers la nouvelle destination, continuez à l'étape 6.

Mémorisation de la nouvelle destination sur le carnet d'adresses :

Si vous voulez mémoriser une adresse de nouvelle destination dans le carnet d'adresses : sélectionnez le bouton d'écran **Menu**, et ensuite sélectionnez le bouton d'adresse **Enreg.** sur le message affiché.

Un menu avec clavier pour la saisie du nom est affiché.

Saisissez le nom souhaité pour la destination configurée précédemment.

Sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour mémoriser l'adresse de la nouvelle destination dans le carnet d'adresses en utilisant le nom précédemment saisi.

Une fois que les données d'adresse ont été mémorisées sur le carnet d'adresses, le menu **CONFIRMER DESTINATION** est à nouveau affiché.

6. **Démarrage du guidage de l'itinéraire :**

   Dans le menu **CONFIRMER DESTINATION** : sélectionnez le bouton d'écran **Démarr.** pour démarrer le guidage d'itinéraire vers l'adresse précédemment configurée.

   L'itinéraire est calculé par le système de navigation et ensuite le guidage d'itinéraire est commencé.

   Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Utilisation du carnet d'adresses

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Carnet d'adresses**

Une liste d'adresses (destinations) mémorisées sur le carnet d'adresses est affichée.

À l'aide du carnet d'adresses, vous pouvez mémoriser facilement les adresses de vos destinations favorites et plus tard, sélectionner de telles adresses comme destinations pour guidage d'itinéraire.

Ajout de nouvelles adresses (destinations)

Jusqu'à 50 adresses peuvent être mémorisées sur le carnet d'adresses. Lorsque le nombre maximal d'adresses est atteint, vous devez effacer une adresse afin de pouvoir en saisir une nouvelle.

Sélectionnez l'entrée de liste **Ajouter nouveau** (première entrée de la liste).

Un menu avec plusieurs options pour l'ajout de nouvelles adresses est affiché.

Les options suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Nouvelle adresse** : affiche le menu pour la saisie directe de l'adresse.

  Saisie de données de la nouvelle adresse souhaitée, voir « Saisie directe d'une adresse » (étapes de 1 à 4) ci-dessus.

  Une fois que toutes les données d'adresse ont été saisies, le menu

CONFIRMER DESTINATION est affiché.

L'adresse précédemment saisie est indiquée par un drapeau à damiers.

Pour modifier une adresse précédemment saisie à l'aide de la carte :

Sélectionnez le bouton d'écran **Déplacer** pour ouvrir le menu **DÉPLACER CARTE**.

Si nécessaire, vous pouvez déplacer la section de carte visible dans une direction arbitraire en déplaçant votre doigt sur l'écran et en changeant l'échelle de carte grâce au bouton multifonction.

Tapez sur la carte pour configurer le lieu correspondant comme une nouvelle adresse.

Le drapeau à damiers est maintenant affiché sur cette nouvelle adresse / ce nouveau lieu.

Sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour confirmer le nouveau lieu de la destination.

Le menu **CONFIRMER DESTINATION** s'affiche à nouveau.

Pour mémoriser la nouvelle adresse sur le carnet d'adresses :

Sélectionnez le bouton d'écran **Enregis.**

Un menu avec clavier pour la saisie du nom est affiché.

Saisissez le nom souhaité de la nouvelle entrée sur le carnet d'adresses et sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour mémoriser les données de la nouvelle adresse dans le carnet d'adresses.

- **Dernières destinations** : affiche une liste de destinations qui ont déjà été utilisées pour le guidage de l'itinéraire.

  Sélectionnez une destination précédente que vous voulez mémoriser dans le carnet d'adresses.

  Un menu avec clavier pour la saisie du nom est affiché.

  Saisissez le nom souhaité de la nouvelle entrée sur le carnet d'adresses et sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour mémoriser les données de la nouvelle adresse dans le carnet d'adresses.

- **Destination actuelle** : mémorise la destination actuelle sur le carnet d'adresses (uniquement disponible si le guidage d'itinéraire est actif).

  Pour mémoriser les données d'adresse : reportez-vous aux descriptions ci-dessus.

- **Position actuelle** : mémorise la destination actuelle sur le carnet d'adresses.

  Pour mémoriser les données d'adresse : reportez-vous aux descriptions ci-dessus.

Sélection d'adresses (destinations) pour le guidage d'itinéraire, renomination ou suppression d'adresses

Sélectionnez l'entrée du carnet d'adresses désirée.

Un menu est affiché montrant les informations de l'adresse de l'entrée du carnet d'adresses sélectionné.

Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Renom.** : affiche un menu avec clavier pour la saisie du nom.

  Saisissez un nouveau nom pour l'entrée du carnet d'adresses, et sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour confirmer le nouveau nom.
- **Tout eff** : efface toutes les entrées du carnet d'adresses.
- **Effacer** : efface l'entrée sélectionnée du carnet d'adresses.
- **OK** : configure l'adresse affichée ou les coordonnées GPS comme une nouvelle destination et démarre le guidage d'itinéraire vers cette destination.

  Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Sélection d'une destination spéciale

Un point d'intérêt (POI) est un lieu spécifique qui peut être un lieu d'intérêt comme une station service, une zone de stationnement ou un restaurant.

Dans l'Infotainment System, un point d'intérêt est défini par les coordonnées GPS (valeurs de longitude et latitude) et un nom.

Les données mémorisées sur la carte SD cartographique contiennent un grand nombre de points d'intérêt prédéfinis, qui sont indiqués par des symboles correspondants sur l'afficheur de carte.

Vous pouvez choisir de tels points d'intérêt (POI) comme destinations pour le guidage d'itinéraire.

Pour sélectionner un point d'intérêt :

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Points d'intérêt**

Le menu **POINTS D'INTÉRÊT** s'affiche.

Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Restaurants à proximité** : affiche la liste de restaurants proches du lieu actuel.

Chaque entrée de liste affiche la distance en ligne droite, et la direction approximative vers le restaurant en question.

Sélectionnez une entrée de liste pour afficher un menu avec des informations détaillées sur le restaurant en question.

Pour revenir sur la liste de restaurants : sélectionnez le bouton d'écran **Liste**.

Pour commencer le guidage d'itinéraire vers le restaurant choisi : sélectionnez le bouton d'écran **Démarr.**

Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

- **Parkings à proximité** : affiche la liste des zones de stationnement proches du lieu actuel.

  Utilisation des étapes pour démarrer le guidage d'itinéraire vers une zone de stationnement particulière,

reportez-vous aux instructions sur **Restaurants à proximité** ci-dessus.

- **Stations-serv. à proximité** : affiche la liste de stations services proches du lieu actuel.

  Utilisation des étapes pour démarrer le guidage d'itinéraire vers une station service particulière, reportez-vous aux instructions sur **Restaurants à proximité** ci-dessus.

- **Recherche aux alentours** : offre l'accès tous les points d'intérêt proches du lieu actuel.

  Un message est affiché après la sélection du point de menu.

  Pour trouver un point d'intérêt spécifique, vous pouvez rechercher à l'aide de **Catégorie** ou **Nom**.

  Sélectionnez l'option de recherche souhaitée (bouton d'écran) dans le message.

  Recherche par catégorie :

  Après avoir choisi le bouton d'écran **Catégorie** dans le message, une liste de catégories de points d'intérêt est affichée.

  Sélectionnez la catégorie de votre choix.

  En fonction de la catégorie sélectionnée, une liste de sous-catégories s'y rapportant pour préciser la recherche du point d'intérêt peut être affichée.

  Dans de tels cas, sélectionnez la sous-catégorie souhaitée.

  Enfin, une liste des points d'intérêt spécifiques à la catégorie sera affichée.

  Utilisation des étapes pour démarrer le guidage d'itinéraire vers un point d'intérêt particulier, reportez-vous aux instructions sur **Restaurants à proximité** ci-dessus.

  Recherche par nom :

  Après avoir choisi le bouton d'écran **Nom** dans le message, un menu avec clavier pour la recherche de points d'intérêt est affiché.

Saisissez un nom de point d'intérêt, ou une partie de ce nom, et sélectionnez alors le bouton d'écran **Liste** pour commencer une recherche pour ce point d'intérêt ou respectivement, pour tous les points d'intérêt dont les noms contiennent la combinaison de lettres saisie.

Remarque

Si vous n'avez pas saisi de lettre, et que vous commencez une recherche de point d'intérêt, le système recherchera automatiquement tous les points d'intérêt à proximité de la position actuelle.

Pendant l'exécution de la recherche, un message affiche à quelle distance de la position actuelle, le système recherche actuellement les points d'intérêt.

Vous pouvez arrêter la recherche à n'importe quel moment en sélectionnant le bouton d'écran **Stop** dans le message, ou vous pouvez attendre que la liste de tous les points d'intérêt trouvés soit affichée.

Utilisation des étapes pour démarrer le guidage d'itinéraire vers un point d'intérêt particulier, reportez-vous aux instructions sur **Restaurants à proximité** ci-dessus.

- **Rech. autour de la destination** : offre l'accès à tous les points d'intérêt proches de la destination actuelle (uniquement disponible si le guidage d'itinéraire est activé).

  Utilisation des étapes pour rechercher les points d'intérêt et pour démarrer le guidage d'itinéraire vers un point d'intérêt spécifique, reportez-vous aux instructions sur **Recherche aux alentours** ci-dessus.

- **Recherche dans autre ville** : offre l'accès à tous les points d'intérêts dans la ville sélectionnée.

  Pour choisir une ville, reportez-vous à « Saisie directe d'une adresse » (étapes 1 et 2) ci-dessus.

  Après avoir choisi une ville, vous pouvez chercher les points d'intérêt dans cette ville à l'aide de **Catégorie** ou **Nom**, reportez-vous aux instructions sur **Recherche aux alentours**.

Sélection d'un point d'intérêt défini par l'utilisateur

Outre les points d'intérêt prédéfinis mémorisés sur la carte SD cartographique vous pouvez créer des points d'intérêt définis par l'utilisateur qui satisfont vos besoins personnels spéciaux et télécharger ces points d'intérêt sur l'Infotainment System, reportez-vous au chapitre « Fonctionnement » ⇨ 39.

Si les points d'intérêt définis par l'utilisateur sont téléchargés sur l'Infotainment System, vous pouvez choisir un tel point d'intérêt comme destination pour le guidage d'itinéraire.

Pour sélectionner un point d'intérêt défini par l'utilisateur :

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Points d'intérêt utilisateur**

Une liste de tous les points d'intérêt définis par l'utilisateur est affichée.

Sélectionnez l'entrée de votre choix dans la liste.

Un menu est affiché indiquant les coordonnées GPS et un commentaire descriptif (si disponible) sur le point d'intérêt sélectionné.

Pour revenir sur la liste des points d'intérêt définis par l'utilisateur : sélectionnez le bouton d'écran **Liste**.

Pour commencer le guidage d'itinéraire vers le point d'intérêt de l'utilisateur : sélectionnez le bouton d'écran **Démarr.**

Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Sélection d'une destination sur la carte

Cette méthode de saisie de destination vous permet de rechercher une nouvelle destination en déplaçant la section de carte visible, et configurer le lieu souhaité de la nouvelle destination en tapant sur la carte.

Pour sélectionner une destination de la carte :

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Destination sur la carte**

Le menu **POINTER SUR LA CARTE** est affiché, montrant une carte de la région autour de la position actuelle.

La carte est affichée dans un mode à bidimensionnel/orienté vers le Nord.

Vous pouvez choisir la section de carte visible dans une direction arbitraire en déplaçant votre doigt sur l'écran.

Si nécessaire, changez l'échelle de la carte en tournant le bouton multifonction.

Déplacez la section de carte visible jusqu'à ce que la région autour du lieu que vous recherchez est affichée.

Tapez sur la carte pour configurer la nouvelle destination au lieu souhaité.

Un drapeau à damiers indique maintenant la nouvelle destination, et sur le bas de la carte, le nom de la rue (ou les coordonnées GPS) de la nouvelle destination est affiché.

Sélectionnez le bouton d'écran **Départ**.

Un message apparaît avec les options suivantes :

Enregis. : mémorise les données d'adresse de la nouvelle destination sur le carnet d'adresses.

Définir comme destination : commence le guidage d'itinéraire vers la nouvelle destination.

Sélectionnez l'option souhaitée (bouton d'écran).

Après avoir choisi le bouton d'écran **Enregis.** dans le message, un menu avec clavier pour la saisie du nom est affiché.

Saisissez le nom souhaité pour la nouvelle destination et sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour mémoriser les données d'adresse de la nouvelle destination sur le carnet d'adresses.

Après la sélection du bouton d'écran **Définir comme destination** sur le message, l'itinéraire vers la nouvelle destination est calculé et le guidage de l'itinéraire est commencé.

Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Sélection d'une intersection comme destination

Cette méthode de saisie de destination fonctionne pratiquement de la même manière que la méthode décrite pour « Saisie d'une adresse directement », voir ci-dessus.

Au lieu de spécifier le lieu dans une rue par un numéro de maison, vous avez besoin de spécifier le lieu par un croisement.

Pour sélectionner une intersection comme destination :

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** pour ouvrir le menu **ENTRER DESTINATION**.

Sélectionnez le point de menu **Intersection**

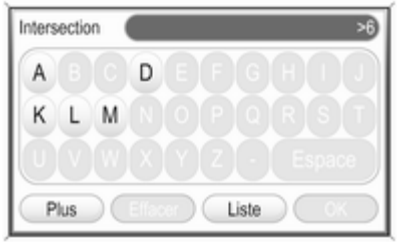
Effectuez les étapes d'opération de 1 à 3 de « Saisie d'une adresse directement », voir ci-dessus.

Après avoir saisi un nom de rue :

S'il n'y a qu'une seule rue qui croise la rue précédemment spécifiée, le menu **CONFIRMER DESTINATION** est affiché. Continuez avec l'étape d'opération 5 de « Saisie d'une adresse directement », voir ci-dessus.

S'il y a un maximum de 5 rues traversantes, une liste de ces rues est affichée. Sélectionnez la route traversante souhaitée et continuez avec l'étape d'opération 5 de « Saisie d'une adresse directement », voir ci-dessus.

S'il y a plus de 5 rues traversantes, un menu avec clavier pour la saisie du nom est affiché.



Saisissez le nom de la rue qui croise la rue précédemment spécifiée ou sélectionnez le bouton d'écran **Liste** pour afficher directement une liste de toutes les rues traversantes.

Sélectionnez la route traversante souhaitée et continuez avec l'étape d'opération 5 de « Saisie d'une adresse directement », voir ci-dessus.

Sélection d'une destination précédente

Appuyez sur le bouton **NAV** et sélectionnez ensuite le point de menu **Dernières destinations**.

Une liste est affichée, avec les destinations qui ont déjà été utilisées pour le guidage d'itinéraire.

Un maximum de 50 destinations précédentes sera automatiquement mémorisé. Lorsque le nombre de destinations précédentes dépasse 50, la destination la plus ancienne est effacée de la liste et la nouvelle destination sera ajoutée.

Après la sélection d'une destination précédente de la liste, un menu est affiché avec les informations détaillées de l'adresse (si disponibles) ou les coordonnées GPS de la destination :

Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Enregis.** : mémorise les données de destination affichée sur le carnet d'adresses. Informations détaillées sur le carnet d'adresses, reportez-vous à « Utilisation du carnet d'adresses » ci-dessus.
- **Tout eff** : efface la liste complète de destinations précédentes.
- **Effacer** : efface la destination précédente de la liste des destinations précédentes.
- **OK** : configure l'adresse affichée ou les coordonnées GPS comme une nouvelle destination et démarre le guidage d'itinéraire vers cette destination.

  Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

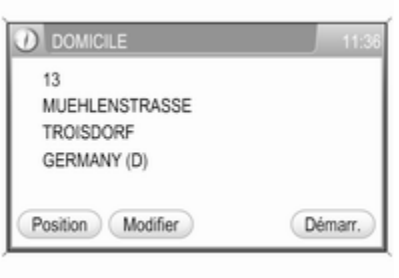
Saisie et sélection de l'adresse du domicile

Appuyez sur le bouton **NAV** et sélectionnez ensuite le point de menu **Domicile**.

Un menu est affiché, avec l'adresse ou les coordonnées GPS du domicile actuellement configuré, reportez-vous à l'image ci-dessous.

Si aucune adresse de domicile n'avait été configurée, l'espace de l'adresse dans le menu sera vide.

Une fois que votre adresse de domicile est réglée, ce menu offre la possibilité de commencer facilement le guidage d'itinéraire vers votre adresse de domicile.



Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Position** : efface l'ancienne adresse de domicile (si disponible), et mémorise la position actuelle comme nouvelle adresse de domicile.

  Les données ou les coordonnées GPS de l'adresse de la positon actuelle seront alors affichées.
- **Modifier** : affiche le menu pour la saisie directe de l'adresse.

  En utilisant ce menu, vous pouvez saisir et mémoriser une nouvelle adresse de domicile, reportez-vous à « Saisie d'une adresse directement » ci-dessus.

  L'ancienne adresse de domicile (si disponible) sera effacée.
- **Démarr.** : configure l'adresse ou les coordonnées GPS du domicile affiché comme une nouvelle destination et démarre le guidage d'itinéraire vers cette destination.

  Description du guidage de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Guidage

Informations générales

Le guidage d'itinéraire est fourni par le système de navigation grâce à des instructions visuelles et par des commandes vocales (guidage vocal).

Instructions visuelles

Les instructions visuelles sont affichées sur l'afficheur cartographique, dans le menu **INFOS ROUTIÈRES**, dans tous les menus principaux audio, par ex. le menu **CD** et dans le menu **TÉLÉPHONE**.

Instructions visuelles affichées sur l'afficheur cartographique :

Instructions visuelles affichées sur les menus, par ex. le menu de la radio **FM1** :

Descriptions détaillées sur l'afficheur cartographique et informations de guidage d'itinéraire visuel, reportez-vous au chapitre « Fonctionnement » ⇨ 39.

Commandes vocales

Les commandes vocales annonceront les directions à suivre, lors de l'approche d'une intersection où vous devrez tourner.

Pour activer ou désactiver le guidage vocal : affleurez le bouton d'écran **Voix** sur l'afficheur cartographique pendant quelques secondes, reportez-vous à afficheur cartographique ci-dessus. Si le guidage vocal est activé, l'étiquette du bouton est blanche, sinon elle est noire.

Pour répéter la dernière commande vocale annoncée : tapez sur le bouton d'écran **Voix**.

Pour régler le volume des commandes vocales : tournez le bouton ⏻

Remarque

L'activation/désactivation du guidage vocal est indiquée par un bip sonore, si les sons de système sont activés ⇨ 12.

Contrôle du guidage d'itinéraire via le menu NAVIGATION

Appuyez sur le bouton **NAV** pour ouvrir le menu de **NAVIGATION**.

Le menu **NAVIGATION** offre trois options pour le contrôle du guidage d'itinéraire.

- **Options** : ouvre le menu **OPTIONS DE ROUTE** qui offre plusieurs réglages pour le calcul/recalcul de l'itinéraire et le guidage d'itinéraire, reportez-vous à « Réglages pour le calcul de l'itinéraire et le guidage » ci-dessous.
- **Itinéraire** : ouvre le menu **LISTE DE ROUTES** qui affiche toutes les rues sur l'itinéraire actuel, reportez-vous à « Affichage de la liste de l'itinéraire » ci-dessous.
- **Arrêter Guidage** : annule le guidage d'itinéraire actif

  Si un point de passage supplémentaire (destination intermédiaire) est réglé pour un guidage d'itinéraire, un message vous invite à choisir :

  si le guidage d'itinéraire pour le point de passage et la destination finale devrait être annulé, ou

  si le guidage d'itinéraire uniquement jusqu'au point de passage devrait être annulé.

  Si vous annulez le guidage d'itinéraire uniquement jusqu'au point de passage : le système de navigation recalcule automatiquement l'itinéraire pour vous guider vers la destination finale.

Réglages pour le calcul de l'itinéraire et le guidage

Avant de commencer le guidage d'itinéraire, mais également lorsque le guidage d'itinéraire est déjà activé, vous pouvez régler plusieurs critères pour le calcul/recalcul de l'itinéraire et le guidage d'itinéraire.

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Options** pour ouvrir le menu **OPTIONS DE ROUTE**.

Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Navigation dyn.** : sélectionnez, si le système de navigation devrait prendre en compte les annonces TMC (circulation) pour le calcul/recalcul de l'itinéraire, reportez-vous au chapitre « Guidage dynamique » ⇨ 75.

  Réglages disponibles :

  Off : aucune annonce TMC n'est prise en compte pour le calcul de l'itinéraire.

  Automatique : toutes les annonces TMC sont prises en compte pour le calcul/recalcul de l'itinéraire.

  Confirm. : dans le cas d'un bouchon ou de tout autre incident de circulation, pour lequel le système de navigation reçoit un message TMC, il vous sera demandé :

  si un autre itinéraire vers la destination devrait être calculé, ou

  si l'itinéraire précédemment calculé devrait rester inchangé.

  Les messages seront affichés, même si un mode audio (par ex. AM/FM ou CD) ou le mode téléphone est activé.
- **Mode Itinér.** : sélectionnez, si l'itinéraire le plus rapide, le plus économique ou le plus court devrait être calculé pour le guidage d'itinéraire.
- **Autoroutes** : sélectionnez, si les autoroutes devraient être évitées ou utilisées pour le guidage d'itinéraire.
- **péages et ferries** : sélectionnez si des routes à péage et des ferries devraient être évités ou utilisés ou, si l'utilisation des péages et des ferries devrait être minimisée, lors du calcul de l'itinéraire vers la destination.

Affichage de la liste d'itinéraire

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Itinéraire** pour ouvrir **LISTE DE ROUTES**.

La liste d'itinéraire affiche toutes les rues sur l'itinéraire calculé, en commençant avec le lieu actuel.

Chaque saisie de liste peut afficher les informations suivantes :

- Nom de la rue, autoroute, ou le croisement d'autoroutes.
- Flèche de direction ou symbole d'autoroute.

Remarque
Un petit triangle rouge supplémentaire dans la flèche de direction ou le symbole de l'autoroute indique un élément de circulation en cours sur le trajet de la rue ou de l'autoroute en question.

- Distance jusqu'à la rue suivante sur l'itinéraire, ou
- la durée estimée nécessaire pour atteindre la rue suivante sur l'itinéraire, ou
- l'heure d'arrivée prévue lorsque la rue suivante sur l'autoroute est atteinte.

Les informations sur l'heure affichée dépendent de la sélection effectuée précédemment sur l'afficheur cartographique, à savoir l'affichage de la durée de trajet restante ou l'heure d'arrivée estimée.

Pour changer le mode d'affichage de l'heure : appuyez sur le bouton **MAP** et ensuite entrez les informations sur l'heure, affichées sous la flèche de direction sur le côté gauche de l'afficheur cartographique.

Pour afficher toutes les informations disponibles sur le point de liste d'itinéraire particulier : sélectionnez ce point de liste.

Contrôle du guidage d'itinéraire via le menu INFOS ROUTIÈRES

Appuyez sur le bouton **TRAF** pour ouvrir le menu de **INFOS ROUTIÈRES**.

Le menu **INFOS ROUTIÈRES** affiche l'évènement de circulation le plus proche (s'il existe), par ex. un bouchon sur l'itinéraire actuel.

Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Bloquer** : à l'aide de ce point de menu, vous pouvez exclure les rues du guidage d'itinéraire, reportez-vous à « Exclusion de rues du guidage d'itinéraire » ci-dessous.
- **TA** : active ou désactive la réception des annonces de circulation ⇨ 25.
- **Itinéraire** : affiche une liste de tous les évènements de circulation sur l'itinéraire actuel.

Pour afficher les informations détaillées sur un évènement de circulation particulier : sélectionnez une entrée de liste.

- **Tous** : affiche tous les évènements de circulation sur l'itinéraire actuel et tous les évènements de circulation à proximité de la position actuelle du véhicule.

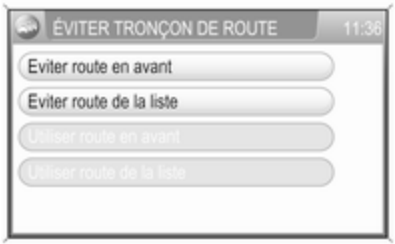
  Les symboles TMC (circulation)(reportez-vous au chapitre « Aperçu des symboles »⇨ 78) qui indiquent les évènements de circulation sur l'itinéraire sont mis en évidence en rouge.

Exclusion des rues du guidage d'itinéraire

Une fois que le guidage d'itinéraire est commencé, vous pouvez exclure les rues de l'itinéraire calculé précédemment.

L'itinéraire peut alors être recalculé, avec le contournement des rues précédemment exclues.

Appuyez sur le bouton **TRAF** et sélectionnez ensuite le bouton d'écran **Bloquer** pour ouvrir le menu **ÉVITER TRONÇON DE ROUTE**.



Les options de menu suivantes peuvent être sélectionnées :

- **Eviter route en avant** : ouvre le menu **ÉVITER BOUCHON EN AVANT**.

En utilisant ce menu, vous pouvez exclure les premières rues arrivantes de l'itinéraire actuel en définissant la longueur de la section exclue, en commençant de la position actuelle du véhicule.

Pour exclure les rues arrivantes de l'itinéraire : réglez la valeur souhaitée de **Dist. Éviter**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Recalcul de l'itinéraire**.

L'itinéraire sera recalculé et les rues exclues seront indiquées sur l'afficheur cartographique par une ligne noire et le symbole « Route fermée » (reportez-vous au chapitre « Aperçu des symboles » ⇨ 78).

- **Eviter route de la liste** : ouvre un menu affichant la liste d'itinéraire actuel.

En utilisant ce menu, vous pouvez exclure une rue unique ou plusieurs rues successives (section d'exclusion) de l'itinéraire actuel.

Pour exclure une rue unique : sélectionnez la rue souhaitée sur la liste. L'étiquette de la rue sélectionnée est maintenant rouge.

Pour exclure plusieurs rues successives : sélectionnez la première rue et la dernière rue de la section d'exclusion souhaitée. Les étiquettes de toutes les rues successives dans la section d'exclusion définie sont maintenant en rouge.

Remarque
Vous pouvez uniquement définir une seule rue ou une seule section d'exclusion à la fois sur une liste d'itinéraire.

Pour effectuer une exclusion de rue : sélectionnez le point de menu **Recalcul de l'itinéraire** (première entrée de la liste de l'itinéraire).

L'itinéraire sera recalculé et les rues exclues seront indiquées sur l'afficheur cartographique par une ligne noire et le symbole « Route fermée » (reportez-vous au chapitre « Aperçu des symboles » ⇨ 78).

- **Utiliser route en avant** : annule l'exclusion de rue précédemment effectuée via **Eviter route en avant**.
- **Utiliser route de la liste** : annule l'exclusion de rue précédemment effectuée via **Eviter route de la liste**.

Ajout d'un point de passage (destination intermédiaire) sur l'itinéraire

À tout moment d'un guidage d'itinéraire actif, vous pouvez ajouter un point de passage sur votre itinéraire.

Appuyez sur le bouton **NAV**, et sélectionnez ensuite le point de menu **Destination** ou **Dernières destinations**.

Sur le message maintenant affiché, sélectionnez le bouton d'écran **Ajouter étape**.

Saisissez ou sélectionnez une destination pour votre point de passage, reportez-vous au chapitre « Saisie de la destination » ⇨ 50.

Après l'ajout du point de passage souhaité, le système de navigation calculera l'itinéraire à partir de la position actuelle vers cette nouvelle destination intermédiaire et l'itinéraire depuis la destination intermédiaire jusqu'à la destination finale.

Le point de passage sera indiqué sur la carte par un drapeau à damiers rouge.

Une fois que le point de passage a été atteint, le guidage d'itinéraire continuera automatiquement le guidage jusqu'à la destination finale.

Remarque

Pour chaque trajet, vous pouvez uniquement régler un point de passage à la fois. Si un point de passage est déjà actif lors du réglage d'un autre point de passage, le guidage d'itinéraire sur l'ancien point de passage sera annulé.

Activation des avertissements de point d'intérêt défini par l'utilisateur

Vous pouvez définir les « avertissements de point d'intérêt » pour les points d'intérêt sur lesquels vous voulez recevoir un avertissement (par ex. virages très serrés sur un itinéraire), avant d'atteindre le lieu correspondant.

Définition de vos avertissements de points d'intérêts personnels, et téléchargement de ceux-ci sur l'Infotainment System, reportez -vous au chapitre « Fonctionnement » ⇨ 39.

Activation des avertissements de point d'intérêt :

Appuyez sur le bouton **SETUP**, sélectionnez le point de menu **Navigation** et ensuite réglez **Avertissement PI** à **On**.

Guidage dynamique

Avec le guidage dynamique actif, l'ensemble des conditions de circulation actuelles, lesquelles sont reçues par l'infotainment system via les annonces TMC, sont prises en compte pour le calcul de l'itinéraire. L'itinéraire est proposé en fonction de tous les embarras de circulation ou des contraintes imposées par les critères prédéterminés (p.ex. « itinéraire le plus court », « éviter les autoroutes », etc.).

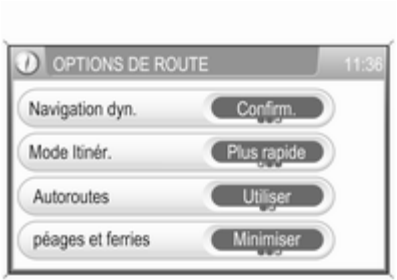
En cas d'embarras de circulation (p. ex. embouteillage, route barrée) présent sur le trajet emprunté, un message et une annonce vocale signalent le type de problème. Le conducteur peut décider s'il contourne l'embarras de circulation grâce à la

proposition de modification d'itinéraire ou s'il veut emprunter le tronçon posant problème.

Même si le guidage est inactif, les embarras de circulation dans les environs proches sont signalés.

Avec le guidage actif, le système vérifie en permanence, grâce aux infos trafic, si un nouveau calcul ou un itinéraire alternatif serait intéressant en tenant compte des conditions de circulation.

L'activation et la désactivation du guidage d'itinéraire dynamique, ainsi que les critères pour la circulation sur l'itinéraire sont effectués sur le menu **OPTIONS DE ROUTE**, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.



Le guidage dynamique fonctionne uniquement s'il reçoit des infos trafic à partir du système d'informations RDS-TMC sur le trafic.

Le principe de détermination du retard éventuel dû à un embarras de circulation et calculé par l'Infotainment System repose sur des données que le système reçoit via la station RDS-TMC préréglée. Le retard réel peut différer du retard calculé.

Cartes

Toutes les données cartographiques pour l'utilisation du système de navigation sont mémorisées sur la carte SD fournie avec l'Infotainment System.

Carte cartographique sd

Le lecteur de carte SD de l'Infotainment System peut uniquement lire la carte SD fournie spécialement pour l'utilisation avec le système de navigation du véhicule. Le lecteur de carte SD ne peut pas lire d'autres cartes SD.

En raison de la date de production des données cartographiques de la carte SD, certaines nouvelles routes peuvent ne pas être incluses ou certains noms et routes peuvent être différents de ceux indiqués au moment où la carte a été produite.

Pour commander des cartes SD supplémentaires ou une mise à niveau des données de carte, connectez votre Partenaire de service Opel.

Remplacement d'une carte SD cartographique, voir ci-dessous.

Remarques importantes sur la manutention de carte SD

Avertissement
N'essayez pas d'utiliser une carte SD qui a été fissurée, déformée ou réparée en utilisant un ruban adhésif. Utiliser une telle carte pourrait endommager l'équipement.

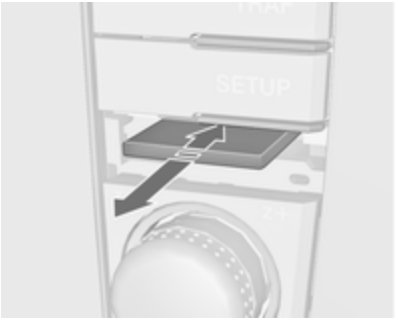
- Manipulez la carte SD avec précaution. Ne touchez jamais les contacts métalliques.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage conventionnel, benzine, solvant ou antistatique en aérosol.
- Si vous avez besoin de nettoyer une carte SD, utilisez un chiffon doux.
- Ne pliez pas la carte SD. N'utilisez pas une carte SD qui est tordue ou fendue.
- N'apposez pas d'étiquette collante ou n'écrivez pas sur la surface.
- Ne la rangez pas dans des endroits pouvant être exposés à la lumière du soleil directe ou sujets à de hautes températures ou une humidité importante.
- Placez toujours la carte SD dans son boîtier de rangement, lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Remplacement d'une carte SD cartographique

La fente pour la carte SD est située sous un couvercle amovible sur le côté droit du tableau de bord.

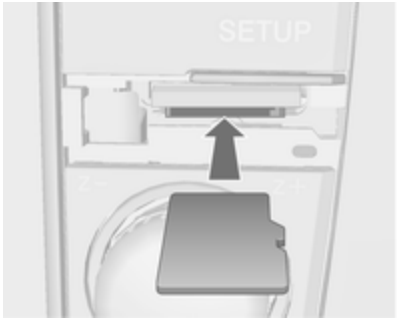
Le couvercle peut être retiré, par ex. avec un petit trombone ou tout autre objet identique.

Extraction de la carte SD



Enfoncez la carte SD pour la déverrouiller, et ensuite retirez-la avec précaution de la fente.

Insertion de la carte SD

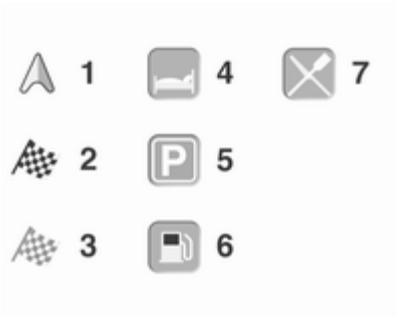


Poussez avec précaution, la carte SD avec la face portant l'étiquette sur le haut, et les découpes sur le côté droit (voir image ci-dessus) dans la fente jusqu'à ce que la carte s'engage.

Enfin, fixez à nouveau le couvercle sur le tableau de bord afin de garder la carte SD et la fente de carte secs et propres.

Aperçu des symboles

Guidage d'itinéraire et symboles de points d'intérêt



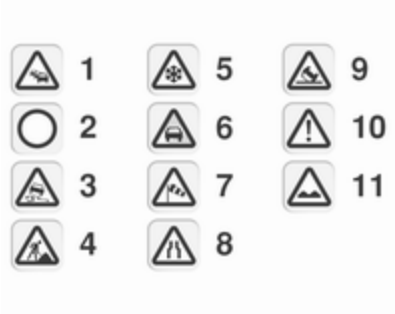
N°	Explication
1	Position actuelle
2	Destination finale (drapeau noir)
3	Point de passage / destination intermédiaire (drapeau rouge)
4	Hôtel / Motel
5	Zone de stationnement

N°	Explication
6	Station-service
7	Restaurant

Les symboles de point d'intérêt (POI) sont uniquement affichés sur la vue de carte si l'affichage des points d'intérêt est activé.

Pour activer l'affichage de tous les points d'intérêt : appuyez sur le bouton **SETUP**, sélectionnez le point de menu **Navigation**, sélectionnez le point de menu **Configuration cartes** et réglez alors **PI sur la carte** à **On**.

Symboles TMC



N°	Explication
1	Embouteillage
2	Route barrée
3	Chaussée glissante
4	Chantier
5	Chaussée verglacée
6	Brouillard
7	Vents de travers
8	Rétrécissement
9	Accident
10	Danger
11	Chaussée irrégulière

Les symboles TMC (de circulation) sont uniquement affichés sur la vue de carte si le guidage d'itinéraire dynamique via les messages TMC est activé.

Pour activer le guidage d'itinéraire dynamique : appuyez sur le bouton **NAV**, sélectionnez le point de menu **Options** et réglez alors **Navigation dyn.** à **Automatique** ou **Confirm.**, voir le chapitre « Guidage » ⇨ 69.

Téléphone

Remarques générales 80
Connexion Bluetooth 81
Appel d'urgence 83
Fonctionnement 84

Remarques générales

Le portail de téléphone vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via un micro et des haut-parleurs dans le véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System du véhicule. Pour utiliser le portail de téléphone, le téléphone mobile doit être connecté à celui-ci via Bluetooth ⇨ 81.

Toutes les fonctions du portail de téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques disponibles dépendent du téléphone mobile correspondant et du fournisseur de services. Vous trouverez davantage d'informations sur le sujet dans les instructions d'utilisation de votre téléphone mobile ; vous pouvez également vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

⚠Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez être familiarisé avec les directives applicables avant d'utiliser le téléphone.

⚠Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule

avant d'utiliser la fonction mains libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Bluetooth

Les profils Bluetooth HFP 1.1, PBAP, GAP, SDP, et SPP sont mis en oeuvre selon la norme Bluetooth 2.0, et le portail de téléphone est certifié par le groupe d'intérêt spécial Bluetooth (SIG).

Des informations complémentaires sur les spécifications sont disponibles sur l'internet à l'adresse http ://www.bluetooth.com.

Conformité EU R&TTE

CE 0681

Par le présent document, nous déclarons que le **Bluetooth System Transceiver** est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

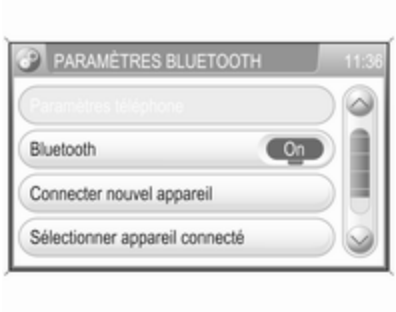
Connexion Bluetooth

Bluetooth est une norme radioélectrique pour la connexion sans fil de, par exemple, un téléphone mobile ou d'un lecteur MP3 sur d'autres appareils.

Afin de pouvoir configurer une connexion Bluetooth sur l'Infotainment System, la fonction Bluetooth de l'appareil Bluetooth doit être activée et le dispositif Bluetooth doit être réglé sur « visible » (mode découverte).

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth.

Le couplage (échange de code PIN entre l'appareil Bluetooth et le portail du téléphone) et la connexion des appareils Bluetooth à l'Infotainment System peuvent être exécutés avec le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH**.



Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH** : appuyez sur le bouton **SETUP** et sélectionnez alors le point de menu **Bluetooth & Téléphone**.

Couplage d'un appareil Bluetooth

Remarque

- Jusqu'à quatre appareils peuvent être couplés au système.
- Un seul appareil couplé à la fois peut être connecté à l'Infotainment System.
- Le couplage est normalement uniquement besoin d'être effectué une seule fois, à moins que l'appareil soit supprimé de la liste des appareils couplés.

Couplage

1. Sur le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH** : réglez **Bluetooth** sur **On**.
2. Sélectionnez le point de menu **Connecter nouvel appareil**

   Un message vous invite à saisir le code PIN « 1234 » sur l'appareil Bluetooth.
3. Sur l'appareil Bluetooth : si cela n'est pas déjà fait, activez la fonction Bluetooth et activez ensuite le mode découverte (voir le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth).

   Sur l'appareil Bluetooth : si le mode découverte trouve l'unité Bluetooth de l'Infotainment System, **CAR HF UNIT** sera affiché.
4. Sur l'appareil Bluetooth : sélectionnez **CAR HF UNIT** et ensuite suivez les instructions pour saisir le code PIN «1234».
5. Sur l'appareil Bluetooth : confirmez le code PIN saisi.

   Sur l'afficheur de l'Infotainment System : après quelques secondes, un message s'affiche indiquant si la procédure de couplage a été concluante ou si elle a échoué.

Si la connexion Bluetooth a été concluante : si un autre appareil Bluetooth était connecté à l'Infotainment System, il doit être déconnecté du système.

Si la connexion Bluetooth échoue : recommencez la procédure décrite auparavant, ou consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth.

Connexion d'un autre appareil couplé

1. Dans le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH** : sélectionnez le point de menu **Sélectionner appareil connecté**.

   Une liste de tous les appareils Bluetooth actuellement couplés à l'Infotainment System est affichée.

   L'entrée de liste de l'appareil Bluetooth qui est en train d'être connecté sur l'Infotainment System est indiquée par ✔.

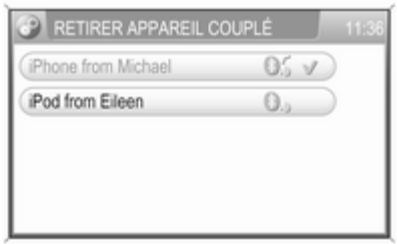
2. Sélectionner l'appareil souhaité.
3. Sur l'appareil Bluetooth : si cela n'est pas déjà fait, activez la fonction Bluetooth (voir le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth).

   Sur l'afficheur de l'Infotainment System : après quelques secondes, un message s'affiche indiquant si la connexion Bluetooth a été concluante ou si elle a échoué.

Si la connexion Bluetooth a été concluante : si un autre appareil Bluetooth était connecté à l'Infotainment System, il doit être déconnecté du système.

Si la connexion Bluetooth a échoué, recommencez la procédure décrite auparavant, ou consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil Bluetooth.

Suppression d'un appareil couplé



Dans le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH** : sélectionnez le point de menu **Supprimer appareil connecté**.

Une liste de tous les appareils Bluetooth actuellement couplés à l'Infotainment System est affichée.

L'entrée de liste de l'appareil Bluetooth qui est en train d'être connecté sur l'Infotainment System est indiquée par ✔.

Sélectionner l'appareil souhaité. L'appareil est supprimé de la liste des appareils couplés.

Appel d'urgence

⚠Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, vous ne devez pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communication d'une importance capitale (par exemple une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

⚠Attention

Gardez à l'esprit que vous pouvez effectuer et recevoir des appels avec le téléphone mobile, si la

zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort. Dans certains cas, il n'est pas possible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphonie mobile ; il peut arriver qu'ils ne puissent pas être effectués quand certaines fonctions du réseau et/ou du téléphone sont activées. Votre opérateur local de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon la région et le pays. Prière de vous informer au préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans la région traversée.

Passer un appel d'urgence

Composez le numéro d'appel d'urgence (p. ex. **112**).

La connexion téléphonique avec le centre d'appel d'urgence est établie.

Répondez aux questions du personnel de service concernant votre urgence.

⚠Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

Fonctionnement

Une fois qu'une connexion a été établie via Bluetooth entre votre téléphone mobile et l'Infotainment System, vous pouvez utiliser la plupart des fonctions de votre téléphone mobile via l'Infotainment System.

Remarque
En mode mains libres, l'utilisation du téléphone mobile continue à être possible, p.ex. pour prendre un appel ou régler le volume.

Après l'établissement d'une connexion entre le téléphone mobile et l'Infotainment System, les données du téléphone sont transmises à l'Infotainment System. Ceci peut prendre un certain temps en fonction du téléphone mobile et de la quantité de données à transférer. Pendant cette durée, les possibilités d'utilisation du téléphone mobile via l'Infotainment System sont limitées.

Remarque
Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles avec toutes les fonctions du portail de téléphone. Par conséquent, les fonctions décrites peuvent être différentes de celles disponibles avec ces téléphones mobiles.

Éléments de commande de fonctionnement du téléphone

Les éléments de commande spécifiques au téléphone les plus importants sont les suivants :

Sur le tableau de bord

Bouton ⏻ : tournez pour régler le volume.

Bouton ↶ : appuyez pour afficher le menu du téléphone.

Au volant

Bouton ☎ :

- Si le portail du téléphone inactif : 1er appui : affiche le menu du téléphone; 2ème appui : recomposer (si le téléphone est connecté et le numéro mémorisé dans la liste de recomposition).
- Si le portail de téléphone est actif : appui bref : accepte l'appel arrivant ou termine l'appel en cours; appui prolongé : rejette l'appel arrivant.

Molette ◿ : tournez pour régler le volume.

Préconditions

Les préconditions suivantes doivent être satisfaire pour pouvoir utiliser le mode mains libres de l'Infotainment System

- La fonction Bluetooth de l'Infotainment System doit être activée ⇨ 81.
- La fonction Bluetooth du téléphone mobile doit être activée (voir le guide utilisateur de l'appareil).
- Le téléphone mobile doit être réglé sur « visible » (voir le guide utilisateur de l'appareil).
- Le téléphone mobile doit être appareillé à l'Infotainment System ⇨ 81.

Activation du mode mains libres

Appuyez sur le bouton ☎.

Le menu **TÉLÉPHONE** s'affiche à l'écran.

Au cas où le téléphone mobile est dans la plage de l'Infotainment System qui a sa fonction Bluetooth activée et est appareillé à l'Infotainment System ⇨ 81, le menu illustré ci-dessous est affiché après quelques secondes.

Remarque

Si le menu **Pas de téléphone** ne disparaît pas, vérifiez si votre téléphone mobile a la fonction Bluetooth activée et s'il est couplé à l'Infotainment System ⇨ 81. Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES BLUETOOTH** : sélectionnez le bouton d'écran **Connec.**.

Le téléphone mobile est maintenant connecté à l'Infotainment System via Bluetooth et le mode mains libres est activé.

Plusieurs fonctions du téléphone mobile peuvent maintenant être contrôlées via le menu **TÉLÉPHONE** (et les sous-menus associés), et via les commandes spécifiques du téléphone au volant, voir « Éléments de commande pour le fonctionnement du téléphone » ci-dessus et ⇨ 9.

Il faudra un certain temps pour que les boutons d'écran **Rép. tél. Appels** puissent être sélectionnées, car les données du répertoire téléphonique et les données des listes d'appel sont transférées du téléphone mobile sur l'Infotainment System.

Informations détaillées sur cette liste, voir « Configuration du répertoire téléphonique » ci-dessous.

Faire un appel téléphonique

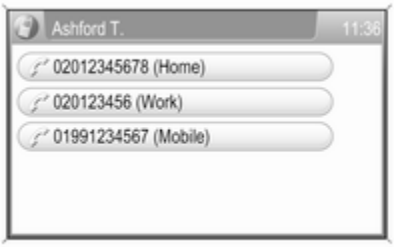
Utilisation du répertoire téléphonique
Sur le répertoire téléphonique, les contacts sont mémorisés avec le nom et le numéro de téléphone.

Détails sur le téléchargement du répertoire téléphonique et des informations supplémentaires se rapportant au répertoire téléphonique, voir « Configuration du répertoire téléphonique » ci-dessous.

Dans le menu **TÉLÉPHONE** : sélectionnez le bouton d'écran **Rép. tél.** pour ouvrir le menu **RÉPERTOIRE TÉLÉPHONES**.

Si le répertoire téléphonique contient un nombre élevé d'entrées : voir « Recherche d'un numéro de téléphone » ci-dessous.

Défilez sur la liste des entrées du répertoire téléphonique et choisissez le contact souhaité. Un menu avec tous les numéros de téléphone mémorisés pour le contact sélectionné est affiché.



Pour faire un appel téléphonique : sélectionnez le numéro de téléphone souhaité. Le numéro de téléphone sélectionné est composé.

Recherche d'un numéro de téléphone
Si le répertoire téléphonique contient un nombre élevé d'entrées, vous pouvez facilement chercher un contact via le menu **Recherche**.

Dans le menu **RÉPERTOIRE TÉLÉPHONES** : sélectionnez le point de liste **Recherche** (première entrée de la liste).

Le menu **Recherche** s'affiche.

Pour afficher toutes les entrées du répertoire téléphonique commençant par une lettre particulière :

Saisissez cette lettre (sélectionnez le bouton d'écran **Effacer** pour effacer une lettre saisie) et sélectionnez alors le bouton d'écran **Liste**.

Le menu **RÉPERTOIRE TÉLÉPHONES** est maintenant à nouveau affiché, indiquant les entrées du répertoire téléphonique avec la lettre saisie dans le nom de contact.

Pour afficher une entrée unique du répertoire téléphonique :

Saisissez les premières lettres du nom de contact que vous recherchez (sélectionnez le bouton d'écran **Effacer** une ou plusieurs fois pour effacer les lettres déjà entrées).

Dès que le système trouve un nom de contact dont les premières lettres correspondent aux lettres saisies, le nom complet de l'entrée du répertoire téléphonique correspondant est affiché (voir illustration ci-dessus).

Sélectionnez le bouton d'écran **OK** pour afficher un menu avec tous les numéros de téléphone mémorisés pour un contact sélectionné.

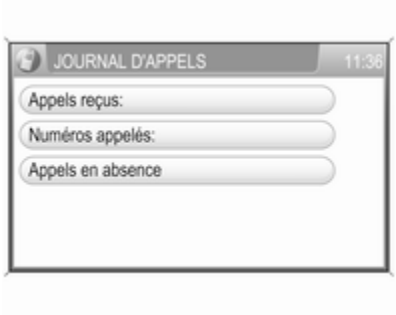
Remarque

Si vous cherchez une entrée sur le répertoire téléphonique qui était mémorisés uniquement par le numéro de téléphone ou qui contient des caractères spéciaux, sélectionnez le bouton d'écran **123ÄÖ** pour changer le type de clavier.

À l'aide des listes d'appels

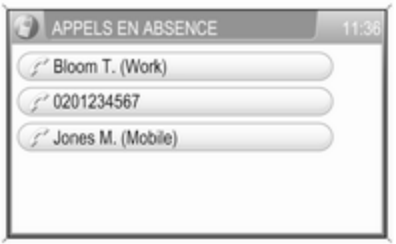
Tous les appels arrivants, sortants, ou qui n'ont pas été répondu sont enregistrés dans les listes d'appels correspondantes.

Dans le menu **TÉLÉPHONE** : sélectionnez le bouton d'écran **Appels** pour ouvrir le menu **JOURNAL D'APPELS**.



Sélectionnez la liste d'appel souhaitée par ex. **Appels en absence**.

Un menu avec la liste d'appels correspondante est affiché.



Pour faire un appel téléphonique : sélectionnez la saisie de liste souhaitée. Le numéro de téléphone correspondant est composé.

Recomposer un numéro de téléphone

Le dernier numéro de téléphone composé peut être recomposé.

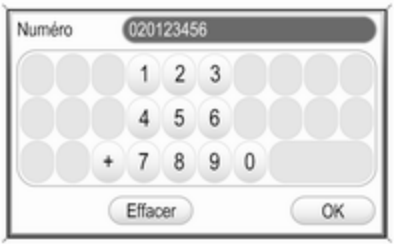
Dans le menu **TÉLÉPHONE** : sélectionnez le bouton d'écran **Rappel**.

Le menu **RAPPELER** est affiché, indiquant le numéro de téléphone et des données de contact supplémentaires (si disponibles)appartement au dernier numéro de téléphone composé

Pour faire un appel téléphonique : sélectionnez le bouton d'écran . Le numéro de téléphone affiché est composé.

Saisie manuelle d'un numéro de téléphone

Dans le menu **TÉLÉPHONE** : sélectionnez le bouton d'écran pour afficher le menu pour une saisie manuelle du numéro.



Pour effectuer un appel téléphonique : saisissez le numéro de téléphone souhaité (sélectionnez le bouton d'écran **Effacer** une ou plusieurs fois pour effacer les lettres déjà entrées) et sélectionnez alors le bouton d'écran **OK**. Le numéro de téléphone entré est composé.

Accès à la messagerie vocale

Saisissez manuellement le numéro de téléphone du téléphone mobile connecté, voir « Saisie manuelle d'un numéro de téléphone » ci-dessus.

Ou (si disponible sur le menu **RÉPERTOIRE TÉLÉPHONES**) : sélectionnez la saisie de messagerie vocale avec le numéro de téléphone du téléphone mobile connecté (le nom saisi peut varier en fonction du téléphone mobile), voir « Utilisation du répertoire téléphonique » ci-dessus.

Remarque
Selon le fournisseur de réseau, il peut s'avérer nécessaire de saisir un code de passe de messagerie vocale sur le téléphone mobile pour avoir accès à la boîte de messagerie vocale.

Appel téléphonique arrivant

Si un mode audio, par ex. la radio ou le mode CD, est actif au moment d'un appel arrivant, la source audio sera mise en sourdine et restera en sourdine jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Un message avec le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant (si disponible) est affiché.

Pour répondre à l'appel : sélectionnez le bouton d'écran vert .

Pour refuser de prendre l'appel : sélectionnez le bouton d'écran rouge .

Second appel téléphonique arrivant
Si un second appel téléphonique arrive pendant un appel en cours, un message avec le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant (si disponible) est affiché.

Remarque
Des bips sonores, si offerts par le fournisseur de réseau signaliseront en plus un second appel arrivant.

Pour répondre à un second appel et mettre fin à l'appel en cours : sélectionnez le bouton d'écran vert .

Pour refuser de prendre un second appel et continuer l'appel en cours : sélectionnez le bouton d'écran rouge .

Fonctions disponibles pendant la conversation

Pendant un appel téléphonique, le menu **TÉLÉPHONE** montré ci-dessous sera affiché.

Désactivation temporaire du mode mains libres (mode privé)
Sélectionnez le bouton d'écran **Privé**. La conversation peut uniquement continuer via le téléphone mobile.

Pour revenir sur le mode mains libres : sélectionnez à nouveau le bouton d'écran **Privé**.

Remarque
Si le mode mains libres du portail de téléphone est temporairement désactivé, l'étiquette du bouton d'écran **Privé** est mise en évidence en orange.

Désactivation temporaire du microphone
Sélectionnez le bouton d'écran **Dés.mic.**. L'appelant ne pourra plus vous entendre.

Pour réactiver le microphone : sélectionnez à nouveau le bouton d'écran **Dés.mic.**.

Remarque
Si le microphone du portail de téléphone est désactivé, l'étiquette du bouton d'écran **Dés.mic.** est mise en évidence en orange.

Remarque
Si le contact est coupé pendant un appel téléphonique, la connexion reste active jusqu'à la fin de la communication téléphonique.

Terminer un appel téléphonique
Sélectionnez le bouton d'écran ☎. Le menu principal du téléphone est à nouveau affiché.

Configuration du répertoire téléphonique

Après avoir appareillé et connecté un téléphone mobile à l'Infotainment System, le répertoire de votre téléphone mobile avec les numéros de téléphone et les noms (si disponibles) sera automatiquement téléchargé sur l'Infotainment System.

Remarque
En fonction du nombre de saisies du répertoire téléphonique et le téléphone mobile connecté, le chargement des données peut prendre quelques minutes.

Tant que le téléphone mobile est appareillé à l'Infotainment System, le répertoire téléphonique reste mémorisé de manière permanente sur l'Infotainment System

Si de nouvelles entrées sont mémorisées sur le répertoire téléphonique de votre téléphone mobile, vous pouvez télécharger le répertoire complet sur l'Infotainment System via le menu **PARAMÈTRES TÉLÉPHONE**, voir « Téléchargement du répertoire téléphonique », ci-dessous.

Chaque entrée (contact) du répertoire téléphonique peut avoir un prénom, un nom de famille et un maximum de cinq numéros de téléphone avec différentes catégories (par ex. « mobile », « travail », etc.). Le répertoire du téléphone mobile peut contenir des éléments d'informations supplémentaires qui ne seront pas téléchargés sur l'Infotainment System.

Nombre maximal d'entrées sur le répertoire téléphonique pouvant être mémorisé sur l'Infotainment System : 2 500 entrées avec 5 numéros par entrée.

Téléchargement du répertoire téléphonique

Pour ouvrir le menu **PARAMÈTRES TÉLÉPHONE** : appuyez sur le bouton **SETUP**, sélectionnez le point de menu **Bluetooth & Téléphone** et sélectionnez alors le point de menu **Paramètres téléphone**.

Sélectionnez le point de menu **Télécharger répertoire tél.** Le téléchargement des données du téléphone mobile connecté commence.

Remarque
En fonction du nombre de saisies du répertoire téléphonique et le téléphone mobile connecté, le chargement des données peut prendre quelques minutes.

Paramétrage de l'ordre de triage

Réglez **Trier répertoire tél.** sur **Prénom** ou **Nom de fam.** pour régler l'ordre des entrées du répertoire téléphonique.

Réglage du mode d'affichage

Il y a normalement deux types de répertoire téléphonique disponibles sur les téléphones mobiles : un répertoire téléphonique sur la carte SIM du téléphone et un répertoire téléphonique mémorisé sur le téléphone lui-même, voir guide utilisateur de votre téléphone mobile.

Les deux répertoires du téléphone mobile connecté seront téléchargés sur l'Infotainment System, si possible.

Vous avez le choix entre l'affichage uniquement les entrées d'un des répertoires téléphoniques ou des deux répertoires téléphoniques (si disponible) :

Réglez **Répertoire tél.** sur **Téléphone**, **SIM** ou **Les deux**.

Remarque
Au cas où vous sélectionnez un répertoire téléphonique qui n'était pas chargé du téléphone mobile connecté, le bouton d'écran **Rép. tél.** sur le menu **TÉLÉPHONE** ne pourra pas être sélectionné.

Index alphabétique

A
Activer la radio..... 22
Activer le lecteur de CD..... 28
Adresse du domicile..... 50
Ajout de points de passage..... 69
Allumer/éteindre l'Infotainment System..... 12
Annonces sur la circulation..... 69
Aperçu des symboles 78
Appel d'urgence..... 83

B
Bluetooth..... 80
Bouton multifonction..... 12

C
Calcul de l'itinéraire..... 69
Carnet d'adresses..... 50
carte cartographique SD
manutention..... 76
remplacement..... 76
Cartes 76
carte SD..... 76
Choisir la gamme d'ondes..... 22
Commandes vocales..... 69
Configuration de navigation..... 39
Connexion Bluetooth..... 81
Connexion d'un appareil Bluetooth 81
Couplage d'un appareil Bluetooth 81

D
Destinations précédentes..... 50

E
Ecouter une source audio..... 34
Écran tactile..... 12
Entrée AUX
fonctionnement..... 32
prise..... 32

F
Fonction antivol 7
Fonctionnement.... 22, 28, 32, 39, 84

G
Guidage 69, 75
Guidage dynamique..... 75

I
Infotainment System
commandes audio au volant..... 9
éléments de commande..... 9
fonctionnement..... 12
mise en marche..... 12
paramètres de volume..... 12
réglage du volume..... 12
réglages de tonalité..... 12
tableau de bord..... 9
volume asservi à la vitesse..... 12
Instructions visuelles..... 69

L

Lancer une lecture CD..... 28
Lecteur CD
activation..... 28
fonctionnement..... 28
information importante..... 27
Liste d'itinéraires..... 69

M

Messages TMC..... 69

N

Navigation
Adresse du domicile..... 50
Annonces TMC (circulation)..... 69
ajout de points de passage..... 69
aperçu des symboles..... 78
calcul de l'itinéraire..... 69
Carnet d'adresses..... 50
Carte cartographique SD…. 38, 76
commandes vocales..... 69
configuration..... 39
création de points d'intérêt utilisateur..... 39
destinations précédentes..... 50
éléments de commande..... 39
fonctionnement..... 38, 39
guidage..... 69
Guidage..... 69
guidage dynamique..... 75
instructions visuelles..... 69
liste d'itinéraires..... 69
Points d'intérêt..... 50
Points d'intérêt sélectionnés par l'utilisateur..... 50
remplacement d'une carte SD cartographique..... 39
saisie d'adresse directe..... 50
Système d'information sur la circulation (TMC)..... 38
Vue de la carte..... 39

P

Points d'intérêts utilisateur
création et téléchargement……. 39
sélectionnés..... 50
Points de passage..... 69
Port USB
information importante..... 33
lecture de fichiers audio sauvegardés..... 34
Présentation des éléments de commande..... 9

R

Radio
Radio Data System (RDS)..... 25
activation..... 22
choix de la gamme d'ondes…… 22
fonctionnement..... 22
Recherche d'émetteurs..... 23
Radio Data System (RDS) 25
RDS..... 25
Recherche de stations..... 23
Régionalisation..... 25
Réglage du volume..... 12
Remarques générales..... ..... 6, 27, 32, 33, 36, 38, 80
Remplacement d'une carte SD cartographique..... 39

S

Saisie d'une adresse..... 50
Saisie de la destination 50
Symboles de circulation..... 78
Symboles de points d'intérêt..... 78
Symboles TMC..... 78
Système d'informations de circulation..... 38

T

Téléphone..... 80
appels d'urgence..... 83
Bluetooth..... 80
composition d'un numéro..... 84
éléments de commande..... 80
fonctions disponibles pendant la conversation..... 84
information importante..... 80

listes d'appels..... 84
Mode privé..... 84
Répertoire tél..... 84
TMC..... 38

U

Utilisation 12, 36
Utilisation d'un appareil de musique Bluetooth..... 36
Utilisation de l'entrée AUX..... 32
Utilisation de l'Infotainment System..... 12
Utilisation de la prise USB..... 33
Utilisation de la radio..... 22
Utilisation du lecteur CD..... 28
Utilisation du système de navigation..... 39

V

Volume compensé par rapport à la vitesse..... 12
Vue de la carte..... 39

CD 30 /CD 30 MP3 Type 1

Introduction 96
Radio 109
Lecteur CD 116
Entrée AUX 120
Index alphabétique 122

Introduction

Remarques générales 96
Fonction antivol 97
Aperçu 98
Utilisation 101
Paramètres de tonalité 105
Paramètres de volume 106

Remarques générales

Avec l'Infotainment System, vous disposez d'un infodivertissement de voiture dernier cri.

La radio est dotée de neuf mémoires de station automatiques pour chaque gamme d'ondes (FM, AM).

Le processeur numérique du son offre différents modes d'égaliseur préréglés pour l'optimisation du son.

Grâce au lecteur de CD intégré, vous pouvez écouter aussi bien vos CD audio que vos CD MP3.

L'ordinateur de bord peut être accédé à partir de l'Infotainment System. Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation de votre véhicule.

De plus, une source externe (p. ex. un téléphone mobile) peut être raccordée à l'Infotainment System.

Une source audio branchée sur l'entrée AUX de votre véhicule, par ex. un lecteur de CD portable ou un lecteur MP3, peut être écoutée via les hautparleurs de l'Infotainment System.

De plus, l'Infotainment System peut être muni d'un portail de téléphone mobile.

L'Infotainment System peut être opéré, en option, à l'aide des commandes au volant.

La conception étudiée des éléments de commande et les affichages clairs vous permettent de contrôler le système facilement et de façon intuitive.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

⚠ Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez votre véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule est immobile.

Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur ;
- une réception multivoie par réflexions ;
- des effets d'écran.

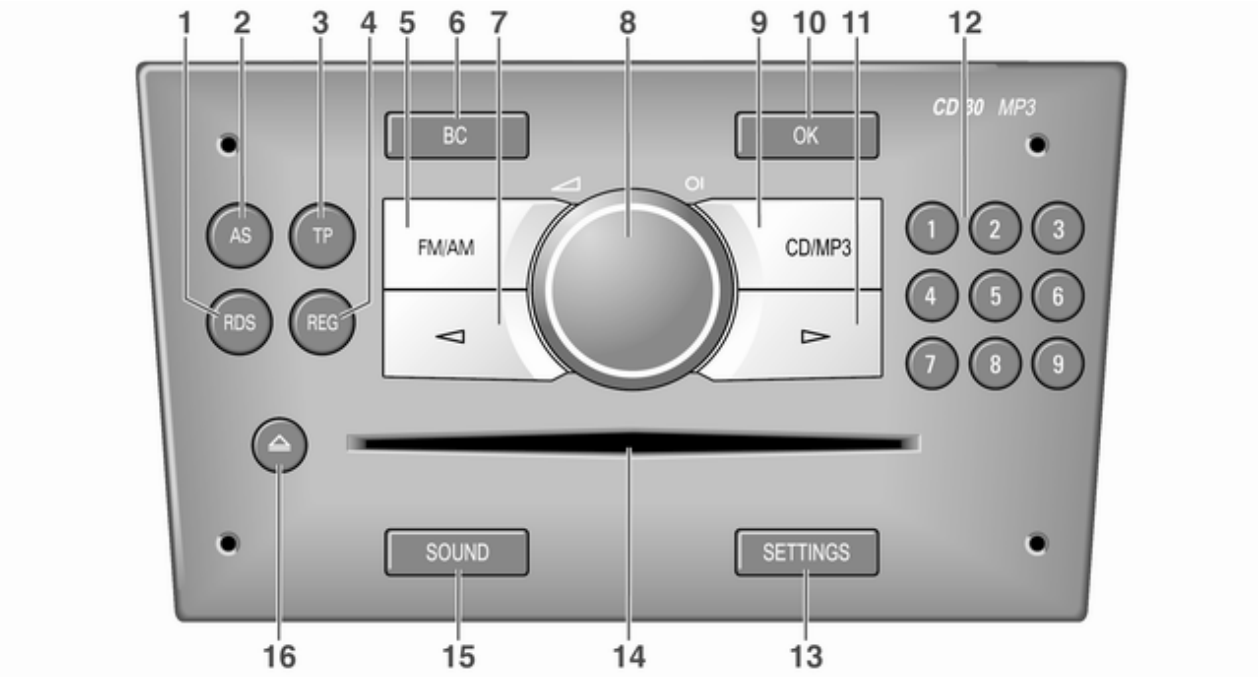
Fonction antivol

L'Infotainment System est équipé d'un système de sécurité électronique antivol.

Grâce à cette protection, l'Infotainment System fonctionne uniquement dans votre véhicule et n'est d'aucune utilité pour un voleur.

Aperçu

Eléments de commande au tableau de bord



1 RDS 112

Affiche le nom du programme ou la fréquence d'émission de l'émetteur 112

Actualiser la liste des émetteurs 109

2 AS 111

Activation / désactivation du niveau AS 111

Enregistrement automatique des émetteurs 111

3 TP 112

Informations routières 112

4 REG 112

Activation/désactivation des programmes régionaux 112

5 FM/AM 109

Commutation du mode radio entre FM et AM 109

Entrée AUX : Bascule la source audio sur l'entrée externe 109

6 BC 98

Ordinateur de bord 98

7 ◁ 105

Radio : Recherche en arrière dans la mémoire des émetteurs, recherche manuelle et automatique d'émetteurs 109

Lecteur CD/MP3 : plage en arrière, défilement rapide des plages en arrière 117

Modification des valeurs dans le menu 101

8 Bouton ◢◣ OI 101

Appuyer : Activation/ désactivation de l'Infotainment System 101

Tourner : Ajuste le volume . . 101

9 CD/MP3 117

Mode CD/MP3 117

Modifier l'affichage de l'écran 117

Activation / désactivation de la restitution aléatoire 117

MP3 : Affiche le dernier album lu 117

10 OK 101

Confirme la sélection ou avance dans le menu de réglage 101

11 ▷ 109

Radio : Recherche en avant dans la mémoire des émetteurs, recherche manuelle et automatique d'émetteurs 109

Lecteur CD/MP3 : Plage suivante, avance rapide 117

Modification des valeurs dans le menu 101

12 1...9 109

Boutons de station 109

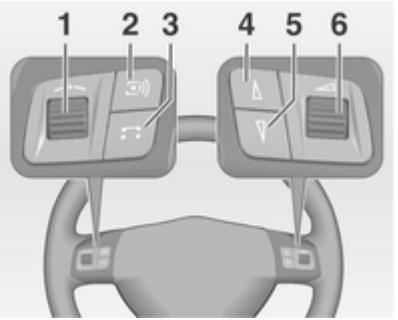
13 RÉGLAGES 106

Paramètres de volume 106

Réglages du système 101

14 Fente CD Audio/MP3 117
15 SON 105
Saisie des réglages du son . 105
16 ⏏ 117
Éjecter le CD 117

Commandes audio au volant



1 Molette 101
Tourner : TID (Triple affichage d'informations) : Recherche manuelle de station 101
Tourner : GID (Affichage graphique des informations) : Entrée précédente/suivante de l'ordinateur de bord, recherche manuelle de station (quand combinée à un ordinateur de bord, la rotation de la molette n'a pas de fonction radio) 101
Appuyer : TID : sans fonction 101
Appuyer : GID : Appel/ réinitialisation de l'ordinateur de bord, sélection d'une entrée de l'ordinateur de bord 101
2 Bouton 🕬 109
Radio : Station sauvegardée suivante 109
CD : Démarrage de la lecture CD 117
MP3 : album suivant 117

3 Bouton ☎ 117

Bascule entre la radio/CD/ MP3 et le mode AUX 117

4 Bouton ∆ 109

Radio : Recherche ascendante, recherche avant dans la mémoire d'émetteurs 109

CD : Brève pression : Saut d'une plage en avant 117

CD : Longue pression : avance rapide 117

5 Bouton ∇ 109

Radio : Recherche descendante, recherche arrière dans la mémoire d'émetteurs 109

CD : Brève pression : Saut d'une plage en arrière 117

CD : Longue pression : retour rapide 117

6 ◿ 101

Tourner : régler le volume ... 101

Maintien : ajuste le volume en continu 101

La télécommande de volant a d'autres fonctions lorsqu'elle est raccordée au portail de téléphone mobile, voir le chapitre consacré au portail de téléphone mobile.

Utilisation

Éléments de commande

L'Infotainment System est opéré en option, via :

- l'unité de commande centrale du tableau de bord ⇨ 98
- commandes au volant ⇨ 98.

Le fonctionnement de l'Infotainment System peut varier selon le type d'affichage d'informations. Il y a deux affichages d'informations différents disponibles : Triple affichage d'informations (TID) et Affichage graphique des informations (GID) Pour de plus amples informations, consultez « afficheurs d'informations » dans le manuel d'utilisation

Allumer/éteindre l'Infotainment System

Appuyez sur le bouton ⏻.

Vous entendez le son de la dernière source audio réglée.

Mise en marche et à l'arrêt avec la clé de contact (mise en marche automatique)

Une fois l'allumage automatique activé, vous pouvez allumer ou éteindre l'autoradio avec la clé de contact.

Cette connexion entre autoradio et clé de contact est réglée départ usine, mais vous pouvez la désactiver.

- Une fois la mise en marche automatique désactivée, vous ne pourrez rallumer l'Infotainment system qu'au moyen du bouton ⏻ ou en insérant un CD ou en éteignant le bouton ⏻.
- Une fois l'Infotainment system éteint quand le contact est coupé, vous ne pourrez le rallumer qu'au moyen du bouton ⏻ ou en insérant un CD, indépendamment du réglage de la mise en marche automatique en cours.
- La fonction d'allumage automatique restera activée si la tension de service est coupée sur l'Infotainment system avant d'être appliquée à nouveau.

Activation/désactivation de la fonction d'allumage automatique

Uniquement TID :

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** pour afficher **Audio**.
2. Appuyez sur le bouton ◅ pour afficher **System**.
3. Appuyez sur **OK** jusqu'à ce que **Ign.Logic ON** ou **Ign.Logic OFF** (en fonction du réglage actuel) s'affiche.
4. Sélectionnez l'état souhaité avec les boutons ◅ ▻.

Après quelques secondes, **Audio** s'affiche puis la source audio respective.

Après avoir modifié les réglages, appuyez à nouveau sur le bouton **SETTINGS**, revenez d'un niveau en arrière dans le menu **Settings**.

Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Uniquement GID :

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** pour afficher **Audio** et **System**.
2. Appuyez sur le bouton ◅ pour afficher **System**.
3. Appuyez sur **OK** pour choisir **System**.
4. Appuyez sur ◅ jusqu'à ce qu'une case cochée ou pas pour « Ign. Logic » (en fonction du réglage actuel) s'affiche.
5. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage actuel.

Après avoir modifié les réglages, appuyez à nouveau sur le bouton **SETTINGS**, revenez d'un niveau en arrière dans le menu **Settings**.

Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Appuyez sur ◁ jusqu'à ce que **Main** s'affiche et validez alors avec **OK** pour quitter le menu **Settings**.

Appuyez sur ▷ jusqu'à ce que **Return** s'affiche. Ensuite validez en appuyant sur **OK** pour revenir d'un niveau en arrière dans le menu **Settings**.

Arrêt automatique

Si vous allumez l'Infotainment system quand le contact est coupé, il s'éteindra automatiquement après une heure.

Réglage du volume

Tournez le bouton ◿.

- Une fois allumé, l'Infotainment system fonctionne à l'intensité de volume réglée en dernier, si celle-ci est inférieure au volume maximum ⇨ 106.
- Les infos trafic et sources audio externes sont insérées au volume minimal présélectionné ⇨ 106.
- Le volume d'une source audio raccordée sur l'entrée AUX peut être adapté aux volumes des autres sources audio (p. ex. la radio) ⇨ 106.
- Si la source concernée est activée, le volume des infos trafic, des sources audio externes et de la radio et du CD peut être ajusté séparément.

Commande de volume asservie à la vitesse (SDVC)

Si le SDVC est activé ⇨ 106, le volume s'adapte automatiquement pour compenser le bruit de la route et du vent lorsque vous conduisez.

Source externe

Une source externe (telle que téléphone mobile, système de navigation, etc.) peut être raccordée à l'Infotainment system.

La source externe est automatiquement transférée via un signal de contrôle provenant du dispositif connecté, même lorsque l'Infotainment System est désactivé. Dans ce cas, **External In** s'affiche.

Nous recommandons de faire installer les appareils par un partenaire Opel.

Entrée AUX

Une source audio externe, par ex. un lecteur CD portable, peut être branché via l'entrée AUX de votre véhicule. Le son stéréo de cette source est lu via les haut-parleurs de l'Infotainment System.

Le connecteur est situé dans la zone de la console centrale.

Vérifiez que l'entrée AUX reste toujours propre et sec.

Pour la meilleure qualité de son possible, la source audio externe devrait être réglée au volume maximal. Sur les unités avec une sortie de ligne, le signal de sortie est disponible à un niveau audio fixe qui ne peut pas être changé.

Pour éviter une saturation de l'entrée AUX, la tension efficace de sortie de la source audio externe doit être inférieure à 1,5 V.

Affichage principal

Le menu principal est la configuration de l'écran qui s'affiche après le démarrage de l'Infotainment System.

L'affichage varie selon le niveau de l'équipement du véhicule.

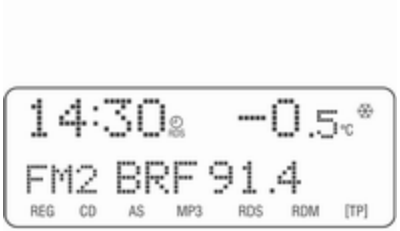
Les informations suivantes peuvent être affichées :

Informations de l'ordinateur de bord
Affichage de l'information de l'ordinateur de bord qui a été sélectionnée avec la touche **BC**. Voir le manuel du propriétaire.

Information sur le portail de téléphone mobile
Affichage de l'information fournie si le portail de téléphone mobile est monté. Voir le mode d'emploi du portail de téléphone mobile.

Informations audio
Les informations suivantes sont affichées à l'écran :

- Gamme d'ondes actuelle ou AUX/CD.
- Nom d'émetteur actuel ou fréquence d'émission ou bien No de plage de CD ou nom de plage de CD.
- Si la fonction régionale est activée, **REG** s'affiche ⇨ 112.
- Si le niveau AS est activé, **AS** s'affichera ⇨ 111.
- Si la fonction RDS est activée, **RDS** s'affichera ⇨ 112.
- Si les infos trafic sont activées, **[TP]** ou **[ ]** s'affichera ⇨ 112.
- Si un CD est inséré, **CD** ou **CD in** s'affiche. Si un CD avec des fichiers MP3 est lu, **MP3** s'affichera également ⇨ 117.
- Si un CD aléatoire est activé, **RDM** ou R⦿ s'affiche ⇨ 117.



Température extérieure
Indication de la température extérieure actuelle. Voir le manuel du propriétaire.

Heure
Affichage de l'heure en cours. Voir le manuel du propriétaire.

Informations de la climatisation automatique
Voir le manuel du propriétaire.

Paramètres de tonalité

Appuyez sur le bouton **SOUND** pour effectuer les réglages suivants :

- **Fader**
- **Balance**
- **Bass**
- **Treble**
- **Sound**

Réglage de la distribution avant-arrière du volume

1. Appuyez sur le bouton **SOUND**.

   Fader apparaît sur l'écran.
2. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.
3. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.
4. Appuyez sur le bouton **SOUND** jusqu'à ce que le dernier affichage actif s'affiche à nouveau.

Réglage de la distribution droite-gauche du volume

1. Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche **SOUND** jusqu'à ce que **Balance** apparaisse à l'écran.
2. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.
3. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.
4. Appuyez sur le bouton **SOUND** jusqu'à ce que le dernier affichage actif s'affiche à nouveau.

Réglage de Bass et Treble

Veillez à ce que les optimisations du son éventuellement effectuées (voir ci-dessous « Son ») soient désactivées.

Les réglages **Bass** et **Treble** s'appliquent à la source audio actuellement sélectionnée et sont enregistrés séparément pour FM, AM et CD.

1. Appuyez sur la touche **SOUND** jusqu'à ce que **Bass** ou **Treble** apparaisse à l'écran.
2. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.
3. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.
4. Appuyez sur le bouton **SOUND** jusqu'à ce que le dernier affichage actif s'affiche à nouveau.

Sound

1. Appuyez sur la touche **SOUND** jusqu'à ce que **Sound** et la couleur de tonalité réglée apparaissent à l'écran.
2. Sélectionnez une couleur de tonalité avec ◁ ou ▷.

Les réglages de couleur de tonalité sont : **Rock**, **Disco**, **Classic**, **Jazz**, **Vocal** et **Off**.

Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

3. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.
4. Appuyez sur le bouton **SOUND** jusqu'à ce que le dernier affichage actif s'affiche à nouveau.

Réglages du son dans le menu Settings

Les réglages pour **Fader**, **Balance** et **Sound** peuvent également être changés dans le menu **Settings**.

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** jusqu'à ce que la fonction appropriée d'affiche.
3. Réglez la valeur ou choisissez une couleur de tonalité (voir ci-dessus) avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.
4. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
5. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Paramètres de volume

Appuyer sur le bouton **SETTINGS**.

Les options de menu suivantes sont disponibles :

- **AUX Vol.** volume d'entrée AUX, par ex. un lecteur CD portable
- **TA Volume** : Volume des infos trafic
- **SDVC** : Ajustement du volume en fonction de la vitesse
- **On Volume** : Volume maximum lorsque l'Infotainment system est allumé
- **Ext. In Vol.** : Volume d'une source externe (p. ex. en cas de raccordement d'un téléphone portable)

AUX Vol.

Utilisez cette fonction pour ajuster le niveau d'entrée AUX par rapport aux autres sources audio (par ex. la radio). Cette fonction est uniquement disponible lorsque la source audio AUX est activée.

1. Réglez la source audio externe au volume maximum.
2. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
3. Appuyez sur **OK** pour choisir la fonction appropriée.
4. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

5. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
6. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

TA Volume

Si la fonction TP est activée, le système augmente le volume des infos trafic par défaut. Cette fonction permet de régler un volume minimum pour les infos trafic.

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** pour choisir la fonction appropriée.
3. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

4. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
5. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Le réglage sur le volume minimal des flashs n'est effectué que quand le volume réglé à ce moment est inférieur au volume minimal sélectionné pour les flashs d'informations routières.

SDVC

Pour compenser les bruits ambiants et de roulement, le volume de l'Infotainment système est ajusté en fonction de la vitesse du véhicule. Vous pouvez utiliser la fonction SDVC pour ajuster le volume asservi à la vitesse.

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** pour choisir la fonction appropriée.
3. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

4. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
5. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

On Volume

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** pour choisir la fonction appropriée.
3. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

   Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

4. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
5. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Le volume maximal de mise en marche sélectionné n'est enclenché au démarrage que si le volume à l'extinction était supérieur au volume maximal de démarrage sélectionné et que l'Infotainment system a été éteint pendant au moins 5 minutes avec l'allumage coupé.

Ext. In Vol.

Utilisez cette fonction pour régler un volume minimal des sources audio externes tels que le téléphone mobile.

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** pour choisir la fonction appropriée.
3. Ajustez la valeur avec ◁ ou ▷.

Après quelques secondes, le dernier affichage actif réapparaît sur l'écran.

4. Appuyez sur le bouton **SETTINGS** et revenez d'un niveau en arrière sur le menu **Settings**.
5. Après avoir modifié les réglages, appuyez sur une des touches de fonction **FM/AM**, **CD/MP3** ou **BC** pour faire apparaître la fonction correspondante.

Radio

Fonctionnement 109
Recherche de stations 109
Listes d’enregistrement automatique 111
Radio Data System (RDS) 112

Fonctionnement

Radio

Procédez comme suit pour commuter vers l'écoute radio pendant une lecture de CD ou AUX :

Appuyer sur le bouton **FM/AM**.

Vous entendez le dernier émetteur réglé.

Sélection de gamme d'ondes

L'Infotainment System permet de choisir entre deux gammes d'ondes : FM et AM. Chacune des gammes d'ondes dispose d'un emplacement mémoire pour enregistrement automatique (AS) permettant de mémoriser automatiquement des stations ⇨ 111.

La radio est allumée.

Appuyez brièvement sur la touche **FM/AM**.

La radio bascule entre FM, FM-AS, AM et AM-AS.

Le dernier émetteur réglé sur la gamme d'ondes sélectionnée s'affiche à l'écran et est diffusé.

Recherche de stations

Recherche des stations

Gardez ◅ ou ▻ enfoncé jusqu'à ce que **Seek** s'affiche.

La radio est silencieuse, jusqu'à détection d'un émetteur.

Si la radio ne trouve pas de station, elle passe automatiquement à un niveau de recherche plus sensible. Si elle ne trouve toujours pas de station, la dernière fréquence activée est réglée.

Recherche manuelle d'émetteurs

La cherche manuelle de station est utilisée pour régler les stations dont la fréquence est connue.

Gardez ◁ ou ▷ enfoncé jusqu'à ce que **MAN** s'affiche.

- Résolution grossière :

  Maintenez enfoncé ◁ ou ▷ jusqu'à ce que la fréquence souhaitée soit presque atteinte.
- Résolution fine :

  Tapez sur ◁ ou ▷ jusqu'à ce que la fréquence exacte soit atteinte.

Si le RDS ⇨ 112 est désactivé dans la gamme d'ondes FM ou si celui-ci est actif sur la gamme AM, l'action brève ◁ ou ▷ entraîne un saut de fréquence unique.

Mémoire des émetteurs

Des positions de mémoire séparées sont disponibles pour chaque longueur d'onde (FM, AM) :

9 positions de mémoire sont disponibles pour chaque gamme de longueur d'onde suivante :

FM, FM-AS (stations FM automatiquement mémorisées), AM, AM-AS (stations AM automatiquement mémorisées).

Les positions de mémoire peuvent être directement choisies dans la longueur d'onde respective via les boutons de station.

Mémorisation manuelle

Réglez sur la station souhaitée.

Maintenez appuyé le bouton de station où la station réglée doit être enregistrée.

Le son de la radio est brièvement interrompu et l'émetteur auparavant mémorisé sur cette position est affiché.

L'émetteur réglé est de nouveau audible et apparaît à l'écran.

L'émetteur est enregistré sur la position de mémoire souhaitée.

RDS on ou **RDS off** ⇨ 112 sont enregistrés ensemble avec la station.

Liste des stations

L'Infotainment System mémorise toutes les stations FM recevables en arrière-plan.

La liste des stations recevables est mise à jour automatiquement si la radio recherche une station TP ou si une fonction de mémorisation automatique est effectuée en utilisant la fonction Autostore (AS).

Les stations RDS ⇨ 112 sont triées par établissement de radiodiffusion dans la liste des stations (Europe 1, Europe 2, etc.)

Actualiser la liste des stations
Appuyez sur le bouton **RDS** jusqu'à ce que vous entendiez le bip de validation.

L'affiche montre : **Memory FM** suivi par **MEM** et la fréquence continuelle.

Listes d'enregistrement automatique

Activation / désactivation du niveau AS

Appuyez sur le bouton **AS**.

Quand le niveau AS est activé, **AS** est affiché.

Le niveau AS peut également être activé et désactivé à l'aide du bouton **FM/AM** ⇨ 109.

Mémorisation automatique (AS)

La mémorisation automatique des stations recevables est possible dans toutes les gammes d'ondes. Ces stations sont enregistrées dans une mémoire AS séparée.

Pour automatiquement mémoriser les stations, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la bande de fréquence souhaitée.
2. Activez/désactivez en attente pour informations routières, à votre gré ⇨ 112.
3. Appuyez sur le bouton **AS** jusqu'à ce que vous entendiez le bip de validation.

La radio bascule sur le niveau AS de la gamme d'ondes sélectionnée (FM-AS ou AM-AS).

La mémorisation automatique des émetteurs commence.

Les 9 émetteurs de meilleure réception sont mémorisés sur les touches 1 à 9 dans la gamme d'ondes sélectionnée.

Une fois que les stations ont été mémorisées, la station souhaitée est choisie en appuyant sur le bouton de station approprié.

RDS est automatiquement activé lorsque la mémorisation automatique est activée. Tout d'abord, toutes les stations recevables sont mémorisées.

Si la fonction attente pour informations routières est activée avant ou pendant la mémorisation automatique, la radio choisira une position de mémoire avec une station avec informations routières à la fin de la recherche de station automatique.

Si la fonction attente pour informations routières est activée avant ou pendant la mémorisation automatique, alors la recherche de stations automatique restera active jusqu'à ce qu'au moins une émission d'informations routières soit trouvée.

Enregistrement de nouveaux émetteurs par AS

Si vous vous déplacez hors de la zone de réception de la station mémorisée, de nouvelles stations devront être mémorisées.

Appel d'une station

La gamme d'ondes souhaitée et le mode souhaité doivent être activés ⇨ 109.

Appuyez brièvement sur le bouton **AS**, pour passer sur le niveau AS.

Sélectionnez la location de la mémorisation avec les boutons de mémorisation.

Radio Data System (RDS)

RDS est un service fourni par les stations radio qui rend la recherche de canaux FM considérablement plus facile et permet de les recevoir sans parasite.

Le RDS est possible uniquement dans la gamme d'ondes FM.

Activation/désactivation de la fonction RDS

Si le RDS est activé, les fonctions RDS sont activées et seules les stations RDS sont recherchées pendant la recherche automatique de station.

Si vous désactivez RDS, les fonctions RDS seront désactivées et la recherche automatique de stations ne recherchera pas seulement les stations RDS.

Appuyez sur le bouton **RDS** pour activer RDS.

Si la fonction RDS est activée, **RDS** et le nom de l'émission d'une station RDS est affiché.

Quand la station actuellement réglée n'est pas une station RDS, la radio recherche automatiquement la station RDS recevable la plus proche pouvant être captée.

Pour désactiver RDS, appuyez à nouveau sur le bouton **RDS**.

Si la fonction RDS n'est pas activée, la fréquence d'une station RDS est affichée, **RDS** n'est pas affiché.

Sélection d'un émetteur RDS

RDS doit être activé.

Appuyez sur ◅ ou ▻.

La radio défile sur la prochaine station RDS enregistrée sur la liste des stations ⇨ 109.

Recherche d'émetteurs RDS

Pour rechercher les stations RDS, procédez comme suit :

RDS doit être activé.

Gardez ◁ ou ▷ enfoncé jusqu'à ce que **Seek** s'affiche.

La radio est silencieuse, jusqu'à détection d'un émetteur.

Si vous activez les informations routières (TP) pendant la recherche de stations, le système recherchera uniquement les stations avec des informations routières.

Type d'émission (PTY)

De nombreuses stations RDS transmettent un code PTY décrivant le type d'émissions diffusé (par ex.les actualités). Le code PTY permet la sélection de station par type d'émission.

Sélection de type d'émission

1. Appuyez sur le bouton **SETTINGS**.
2. Appuyez sur **OK** jusqu'à ce que **PTY** s'affiche.
3. Sélection un des 29 types d'émission par ex. **News** ou **Entertainment** avec ◁ ou ▷.
4. Maintenez le bouton **OK** enfoncé jusqu'à ce que la recherche de station commence.

Une fois que la recherche de station a commencé, l'affichage de radio apparaît.

Si la radio ne détecte aucun émetteur correspondant, vous entendrez le dernier émetteur réglé.

Programmes régionaux

Certaines stations RDS diffusent à des heures données, sur différentes fréquences, des programmes spécifiques à la région que vous traversez.

Activer la régionalisation

La fonction RDS doit être activée.

Appuyez brièvement sur la touche **REG**.

REG est affiché sur l'écran.

Automatiser la régionalisation

Appuyez sur la touche **REG** et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.

REG Auto On s'affiche et ensuite **REG** s'affiche.

La radio reste connectée sur la fréquence d'émission de plus forte réception tant que le programme régional est enclenché, jusqu'à ce que le

signal de réception devienne trop faible. Après seulement, la radio pourra se connecter sur un autre programme régional

Appuyez de nouveau sur la touche **REG** et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.

REG Auto Off s'affiche et ensuite **REG** s'affiche.

Pendant la recherche de la fréquence d'émission de plus forte réception, la radio reste sur le programme régional réglé.

Désactiver la régionalisation

Appuyez de nouveau brièvement sur la touche **REG**.

REG n'est plus affiché.

La radio autorise la connexion sur un autre programme régional.

Programme d'infos trafic (TP)

Les stations avec informations routières sont des stations RDS FM qui diffusent des informations routières.

Vous reconnaissez les stations émettant des informations routières au symbole **TP** à l'écran.

Activation/désactivation d'informations routières

- Si informations routières radio est désactivé, **[TP]** ou **[ ]** s'affiche.
- Si la station actuelle est une station avec informations routières, **[TP]** s'affiche.
- Si la station actuelle n'est pas une station avec informations routières, la radio recherche automatiquement les stations avec informations routières qui ont la réception la plus forte.

  [ ] n'est pas affiché sur l'écran.

  Appuyez sur la touche **TP** pour activer la fonction TP.

  [ ] est affiché.
- Lors de la recherche automatique d'émetteurs, uniquement les émetteurs avec informations routières sont recherchés.
- Pendant la recherche automatique ou bien quand la réception d'une station avec informations routières est impossible, **[ ]** s'affiche.
- Si en attente pour informations routières est activé, la lecture de CD est interrompue pendant une information routière.
- Les infos trafic sont émises au volume préréglé ⇨ 106.

Appuyez sur le bouton **TP**, pour désactiver les informations routières.

[ ] n'est plus affiché.

Recherche d'émetteurs avec informations routières

Cette fonction est uniquement possible dans la gamme d'ondes FM.

Maintenez enfoncé ◅ ou ▻ pendant environ une (1) seconde.

La radio recherche les stations avec informations routières.

Écoute des messages d'informations routières uniquement

Étant en attente d'informations routières doit être activé.

Tournez le bouton molette vers la gauche pour réduire le volume à zéro.

Les informations routières sont lues au volume préréglé pour les informations routières ⇨ 106.

Désactivation d'un message d'informations routières

Pour activer une information routière, par ex.pendant la lecture d'un CD, procédez comme suit :

Appuyer sur le bouton **TP**.

La diffusion des infos trafic est arrêtée.

Vous pouvez entendre le dernier titre joué de CD/MP3.

En attente d'informations routières reste activé.

Informations routières : pendant qu'une source externe est active

La source externe (par ex.un téléphone mobile) a la priorité par rapport aux informations routières.

Pendant un appel téléphonique, aucune information routière ne peut être entendue ou lue.

Lecteur CD

Remarques générales 116
Fonctionnement 117

Remarques générales

Ce lecteur vous permet de reproduire des CD normaux du commerce d'un diamètre de 12 cm.

Avertissement

Ne placer en aucun cas des DVD ou des CD « singles » d'un diamètre de 8 cm ou encore des CD de forme spéciale dans le lecteur audio.

Aucune étiquette ne peut être apposée sur les CD. Les CD avec étiquette peuvent se coincer dans le lecteur et l'endommager. Il faudra alors procéder au coûteux remplacement de l'appareil.

- Le format du CD doit être ISO 9660 niveau 1, niveau 2 ou JOLIET. La lecture de tout autre format peut être imprévisible.
- Il se peut que certains CD audio avec protection contre la copie non conforme aux normes CD audio ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus.
- Avec l'Infotainment System, vous pouvez également lire des fichiers MP3 et des CD mode mixte.
- Les CD-R et CD-RW sont plus fragiles que les CD préenregistrés. Les CD, en particulier les CD-R et CD-RW, doivent être manipulés correctement. Voir ci-dessous.
- Il est possible que les CD-R et CD-RW ne soient pas lus correctement ou ne puissent pas être lus. Dans ce cas, l'appareil n'est pas en cause.
- Evitez de laisser des empreintes digitales sur les CD que vous changez.
- Remettez les CD dans leur boîtier immédiatement après les avoir retirés du lecteur CD afin de les protéger des dommages et de la poussière.
- Les CD sales peuvent salir la lentille du lecteur CD et provoquer des problèmes techniques.
- Protégez vos CD de la chaleur et de la lumière directe du soleil.

- Les restrictions suivantes s'appliquent aux données enregistrées sur un CD MP3 :

  Pour intituler les albums et plages, les accents et caractères spéciaux ne doivent pas être inclus.

  Extensions valables pour listes de lecture : « m3u » ou « pls ».

  Lors de la génération (codage) des fichiers MP3 à partir de données audio, un débit binaire de max. 256 kbit/s doit être utilisé.

  Pour utiliser des fichiers MP3 dans l'Infotainment system, les fichiers MP3 doivent avoir l'extension de fichier « .mp3 ».
- Il est possible de stocker 367 titres lisibles en tout sur un CD. Tous les autres titres ne pourront pas être lus.
- Un maximum de 99 albums peut être sauvegardé sur un CD MP3 à utiliser avec l'Infotainment system. Les albums peuvent être sélectionnés individuellement avec l'Infotainment system.

Fonctionnement

Insertion d'un CD

Insérez le CD avec le côté imprimé vers le haut dans la fente CD.

Le CD est automatiquement introduit.

Ne pas retenir ni pousser le CD.

Read CD et le symbole **CD** apparaissent à l'écran, puis le nombre de plages du CD est indiqué.

Dès que la lecture de la première plage commence, l'écran affiche **Track 1** et la durée de lecture ou l'information concernant la plage (titre, artiste).

Pour les CD MP3, le symbole **MP3** apparaît sur l'écran et le nom du premier album s'affiche.

Les informations sur la plage (titre, nom de l'interprète...) sont affichées dès la lecture de la première plage.

Lecture de CD

Procédez comme suit pour commuter de l'écoute radio à la lecture de CD :

Appuyez sur le bouton **CD/MP3**.

La plage CD lue en dernier lieu s'affiche et commence à jouer.

Sélection de piste

Pour sélectionner une place pendant la lecture du CD, appuyez sur ⧏ ou ⧐ plusieurs fois jusqu'à ce que la plage désirée s'affiche.

Vous entendez la plage.

Recherche rapide en avant/en arrière

Procédez comme suit pour chercher un passage précis d'un CD :

Vous écoutez une plage.

Gardez ◁ ou ▷ enfoncé jusqu'à ce que vous atteigniez le point souhaité.

Le CD est lu à une vitesse accélérée et un volume réduit.

MP3 avec recherche rapide arrière, la recherche s'arrête au début de la plage actuelle.

Sélection d'album pour les CD MP3

Vous écoutez une plage d'un album.

Appuyez sur le bouton **CD/MP3**.

La dernière plage lue sur le CD apparaît sur l'écran.

Appuyez sur ◁ ou ▷ plusieurs fois jusqu'à ce que l'album désiré s'affiche.

Le premier titre de l'album souhaité s'affiche et est lu.

Tous les albums qui ne contiennent pas de fichiers MP3 sont automatiquement ignorés.

Lecture aléatoire

Random CD (Random)

Lorsque la lecture aléatoire est sélectionnée, les plages d'un CD seront reproduites au hasard.

Appuyez trois fois sur la touche **CD/MP3**.

Le réglage aléatoire actuel s'affiche sur l'écran.

Appuyez sur ◁ ou ▷ pour sélectionner un réglage.

CD Audio :

- **Random on** : active le mode aléatoire
- **Random off** : désactive le mode aléatoire

CD MP3 :

- **Random album** : lecture aléatoire des plages d'un album
- **Random CD** : lecture aléatoire des plages d'un CD
- **Random off** : désactive le mode aléatoire

Si la fonction aléatoire est activée, **RDM** ou R apparaît à l'écran.

Modifier l'affichage de l'écran

Différentes informations peuvent être affichées.

Appuyez deux fois sur le bouton **CD/MP3**.

CD info apparaît sur l'écran.

Appuyez sur ◁ ou ▷ pour sélectionner un type d'affichage.

En fonction du type de CD (CD audio avec ou sans texte CD, CD MP3 avec ou sans nom de plage (ID3 Tags)), les affichages suivants sont possibles :

CD audio sans texte de CD :

Numéro de plage et temps de lecture

CD audio avec texte de CD :

- Nom de la plage
- Nom de l'interprète
- Nom du CD
- Numéro de plage et temps de lecture

CD MP3 sans étiquettes ID3

- Nom de fichier
- Numéro de plage et temps de lecture
- Nom de l'album

CD MP3 avec étiquettes ID3

- Nom de la plage
- Nom de l'interprète
- Nom de l'album
- Numéro de plage et temps de lecture

Infos trafic en mode CD

Les infos trafic peuvent être reçues pendant qu'un CD est lu. Programme d'infos trafic (TP) ⇨ 112.

Vous pouvez mettre fin à une info trafic à l'aide de la touche **TP** et le CD en cours continuera sa lecture.

Éjection d'un CD

Appuyez sur le bouton ⏏.

Eject CD apparaît sur l'écran.

Si un CD est éjecté, le dernier émetteur réglé est automatiquement diffusé.

Un CD peut être éjecté même si l'appareil est éteint. L'appareil s'éteint après l'enlèvement du CD.

Un CD non retiré est automatiquement ré-avalé après quelques instants.

Entrée AUX

Fonctionnement 120

Fonctionnement

Le connecteur est situé dans la zone de la console centrale.

Afin de pouvoir écouter, via les haut-parleurs de l'Infotainment system, une source audio, p. ex. un lecteur CD portable, branchée sur l'entrée AUX du véhicule, la source audio doit être activée :

Lorsque la radio est allumée.

Branchez la source audio à l'entrée AUX du véhicule.

Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche **FM/AM** jusqu'à ce que **AUX** apparaisse à l'écran.

La source audio est connectée à l'Infotainment System.

Allumez la source audio externe et réglez-la à son volume maximal.

Le signal de la source audio est restitué via les haut-parleurs de l'Infotainment System.

Index alphabétique

A
Activation du lecteur CD..... 117
Actualiser stations..... 109
Affichage principal..... 101
Allumage automatique..... 101
Allumer/éteindre l'Infotainment System..... 101
AM..... 109
Annonces de circulation..... 112
Aperçu 98
AS..... 111

B
Balance..... 105
Bass..... 105
Bouton multifonction..... 101

C
CD, éjecter..... 117
CD, insérer..... 117
Commande de volume asservie à la vitesse (SDVC)..... 106

E
Entrée AUX..... 101, 120

F
Fader..... 105
FM..... 109
Fonction antivol 97
Fonctionnement..... 109, 117, 120

I
Informations routières..... 112

L
Lancer une lecture CD..... 117
Lecture aléatoire..... 117
Liste des stations..... 109
Listes d'enregistrement automatique..... 111

M
Mémoire des émetteurs..... 109
Mise à l'arrêt automatique..... 101

N
Niveau Autostore..... 111

O
On Volume..... 106

P
Paramètres de tonalité..... 105
Paramètres de volume..... 106
Programmes régionaux..... 112
PTY..... 112

R
Radio Data System (RDS) 112
Recherche des stations..... 109
Recherche de stations..... 109
Réglage du volume..... 101
Réglages du son..... 105
Remarques générales..... 96, 116

S
Sauvegarder..... 109
SDVC..... 106
Syntonisation manuelle..... 109

T
Texte CD..... 117
TP..... 112
Treble..... 105
Type d'émission..... 112

U
Utilisation 101
Utilisation de l'Infotainment System..... 101
Utilisation du lecteur CD..... 117

V
Volume..... 101
Volume AUX..... 106
Volume d'entrée externe..... 106
volume TA..... 106

Portail de téléphone mobile

Introduction 126
Reconnaissance vocale 139
Index alphabétique 146

Introduction

Remarques générales 126
Connexion 129
Connexion Bluetooth 130
Appel d'urgence 133
Fonctionnement 133
Téléphones mobiles et équipement radio C.B. 138

Remarques générales

Le portail du téléphone mobile offre la possibilité de passer des coups de fil avec le téléphone mobile en passant par un microphone de voiture et les haut-parleurs de voiture, et d'utiliser les principales fonctions du téléphone mobile par l'Infotainment System du véhicule.

Le portail du téléphone mobile est opéré via le système de télécommande au volant, un système de reconnaissance vocale et un bouton multifonctions sur la radio. Les opérations et les états pilotés par menu sont affichés via l'écran Info.

L'affichage des principaux contenus de l'écran téléphonique sur l'écran d'info permet une utilisation commode et facile à maîtriser.

Le téléphone mobile doit être utilisé par enclenchement dans un adaptateur téléphonique spécifique par le biais d'une antenne extérieure.

Lorsqu'une liaison téléphonique est active, le son de la radio est coupé. Lorsque la liaison téléphonique est terminée, le son radio est à nouveau activé.

Généralités sur le présent guide de l'utilisateur

Vous trouverez des descriptions détaillées du fonctionnement de votre Infotainment System dans le Guide de l'utilisateur de votre Infotainment System.

Des informations sur des adaptateurs spécifiques pour le téléphone mobile seront fournies par votre partenaire Opel.

Toutes les fonctions du portail de téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones. Les fonctions téléphoniques possibles dépendent du téléphone mobile utilisé et de l'opérateur de réseau. De plus amples informations sont données dans les instructions d'utilisation du téléphone mobile et dans les instructions pour

l'adaptateur spécifique au téléphone et peuvent être obtenues auprès de l'opérateur du réseau.

⚠Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez votre véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule est immobile.

Utilisation du téléphone mobile

Les téléphones mobiles affectent votre environnement. C'est la raison pour laquelle les règles et réglementations de sécurité ont été mises en place. Vous devrez connaître les réglementations applicables avant d'utiliser les fonctions du téléphone.

⚠Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser la fonction mains libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Bluetooth™

Le portail du téléphone mobile prend en charge la norme Bluetooth™ Handsfree Profil V. 1.5 et répond aux spécifications Bluetooth™ Special Interest (SIG).

Vous trouverez d'autres informations relatives aux spécifications sur l'internet à l'adresse http ://qualweb.bluetooth.org. Le code d'agrément Bluetooth™ du portail du téléphone mobile est le B02237.

Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons d'utiliser un code PIN d'au moins quatre caractères et choisi au hasard pour l'appariement d'appareils.

Déclaration de conformité

Nous déclarons par la présente que le portail du téléphone mobile est conforme aux exigences de base et autres stipulations applicables de la directive 1999/5/CE.

Utilisation du système de reconnaissance vocale

Évitez d'utiliser la reconnaissance vocale dans les cas d'urgence, car dans des situations de stress, votre voix peut être tellement déformée que vous n'êtes plus suffisamment reconnu pour établir suffisamment vite la liaison souhaitée.

Platine de base pour le support du téléphone

Gardez les contacts de la platine de base exempts de poussière et de saleté.

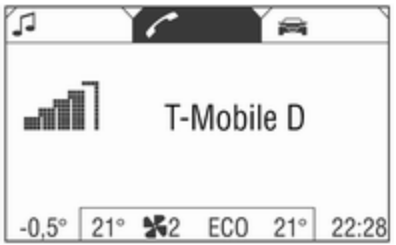
Chargement des piles du téléphone

Dès que le portail du téléphone mobile est allumé et que le téléphone repose sur l'adaptateur spécifique pour son modèle, les piles du téléphone sont chargées.

Éléments de commande

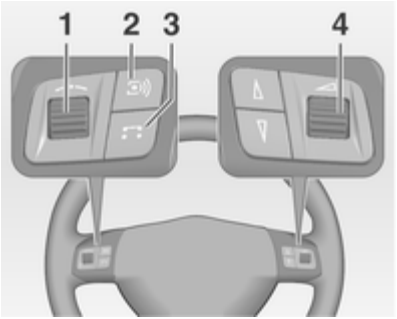
Le portail du téléphone mobile est opéré via le système de télécommande au volant, un système de reconnaissance vocale et un bouton multifonctions sur la radio.

Dès que le portail du téléphone mobile est allumé et que le téléphone mobile est installé sur son logement, la page d'accueil s'affiche sur l'écran.



La sélection des zones de fonctions sur la ligne d'en-tête et les autres opérations sont décrites ci-dessous :

Télécommande au volant



1 Molette

Tourner : sélection d'options de menu et de commande

Appuyer : confirmation d'une sélection (OK)

2 Bouton

Appuyer : Sélection/arrêt du système de reconnaissance vocale ⇨ 139

3 Bouton

Appuyer : Accepte ou termine un appel téléphonique ou accède directement à la liste d'appels

4 Tourner : régler le volume

Fonctionnement de l'Infotainment System avec le bouton molette multifonctions

Se reporter à « Commandes sur le tableau de bord » dans le manuel d'Infotainment System approprié.

Le portail de téléphone mobile peut être utilisé, au choix, via le système de reconnaissance vocale ⇨ 139.

Connexion

Une liaison entre un téléphone mobile et l'Infotainment System peut être établie par :

- un adaptateur spécifique au téléphone
- une liaison Bluetooth™, si le téléphone mobile et le portail du téléphone mobile prennent en charge cette fonction

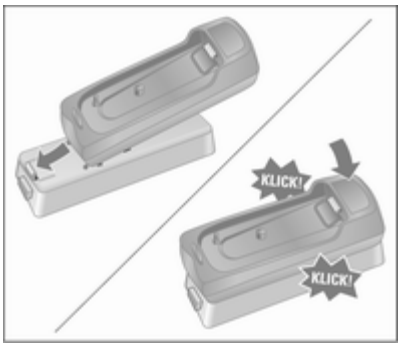
De manière à ce qu'une liaison soit créée, le portail du téléphone mobile doit être activé et le téléphone mobile doit être installé sur son support. Le portail de téléphone mobile s'allume et s'éteint automatiquement via la batterie. Si la batterie est déconnectée, vous pouvez activer ou désactiver le téléphone mobile via l'Infotainment System. Lorsque le batterie est déconnectée, la durée de fonctionnement est limitée à une (1) heure.

Sur de nombreux téléphones portables, l'adaptateur est uniquement utilisé comme un poste de chargement. Dans ce cas, la liaison doit être créée via Bluetooth™ ⇨ 130.

Des renseignements sur les adaptateurs spécifiques disponibles pour votre téléphone mobile vous seront fournis par votre partenaire Opel.

Pour obtenir des informations sur la fonction Bluetooth™ de votre téléphone mobile, veuillez consulter le guide de l'utilisateur du téléphone mobile.

Enclenchement de l'adaptateur spécifique à votre téléphone sur la platine de base



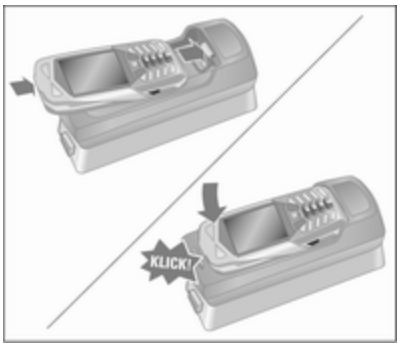
Les instructions de montage spécifiques pour chaque adaptateur sont jointes avec le produit. Avant de monter l'adaptateur, lisez les instructions de la procédure spécifique de montage.

Fixez l'adaptateur sur le socle

Vérifiez que les contacts sont correctement établis. Vous devriez entendre un 'clic' lorsque l'adaptateur est correctement positionné en place.

Pour l'enlever, appuyez sur la touche de déverrouillage sur la platine de base.

Mise en place du téléphone mobile sur l'adaptateur spécifique au téléphone



Insérez le téléphone mobile dans l'adaptateur.

Vérifiez que les contacts sont correctement établis. Vous devriez entendre un 'clic' lorsque le téléphone portable est positionné en place.

Pour l'enlever, appuyez sur la touche de déverrouillage sur l'adaptateur.

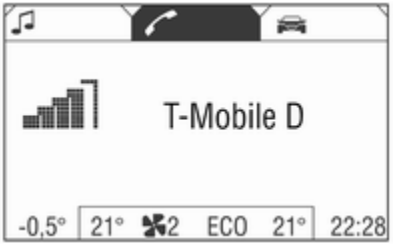
Connexion Bluetooth

La fonction Bluetooth™ du téléphone mobile doit être activée, voir le mode d'emploi du téléphone mobile.

Bluetooth™ est une norme radio pour la connexion sans fil, de par ex. un téléphone mobile à un autre équipement. Des informations telles que le répertoire téléphonique, la liste d'appels, l'opérateur de réseau et l'intensité de champ peuvent être transmises. Les fonctions peuvent être restreintes en fonction du type de l'équipement.

Etablissement de la liaison

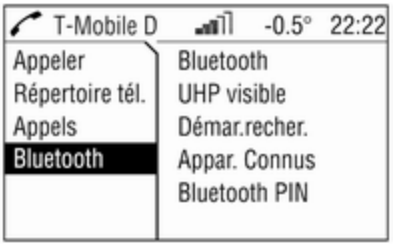
Dans le menu principal, sélectionnez le symbole de téléphone dans la ligne d'en-tête.



Avec le téléphone mobile installé dans l'adaptateur, le menu de téléphone ou le menu **Bluetooth**™ s'affiche.

Lorsque le téléphone mobile n'est pas installé sur son adaptateur, le menu **Bluetooth**™ s'affiche.

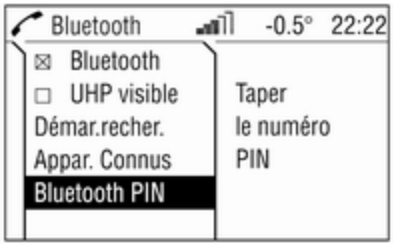
Sélectionnez le point de menu **Bluetooth**



Lorsque Bluetooth™ est désactivé, procédez comme suit :

1. Sélectionnez le point de menu **Bluetooth**.

   Bluetooth™ est activé, les autres points de menu apparaissent sur l'écran.

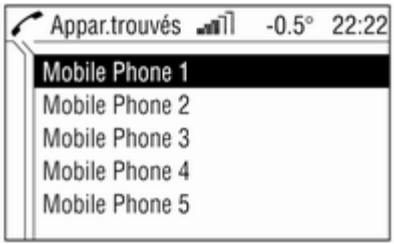


2. Sélectionnez le point de menu **Bluetooth PIN**.
3. Saisissez maintenant un code PIN Bluetooth™ que vous pouvez librement choisir, et confirmez par **OK**.

   Pour des raisons de sécurité, nous vous conseillons d'utiliser un code PIN d'au moins quatre caractères choisis au hasard.
4. Assurez-vous que la fonction Bluetooth™ du téléphone mobile est activée et que celui-ci est réglé sur « visible ».
5. Sélectionnez le point de menu **Démar.recher.**

   Pendant la phase de recherche d'appareils Bluetooth™, vous voyez apparaître sur l'écran **Recherche...**

   Après la fin de la phase de recherche, les appareils Bluetooth™ trouvés sont mentionnés dans le menu **Appar.trouvés**.



6. Choisissez le téléphone mobile souhaité.

   Lorsque la liaison est en train de se créer, le message **La connexion sera établie...** s'affiche.

   Sur l'écran du téléphone mobile, le message suivant « Veuillez saisir le PIN Bluetooth » ou une requête similaire s'affiche.
7. Utilisez le clavier du téléphone mobile pour saisir le même PIN Bluetooth™ que sur l'Infotainment System, et confirmez-le par **OK**.

   Sur l'écran du téléphone mobile, le message « Ajouter l'appareil à la liste des appareils connus ? » ou un message similaire s'affiche.
8. Confirmez par le clavier du téléphone mobile en appuyant sur **OK**.

Une fois que la liaison a été établie, le message **a été ajouté aux appareils connectés** s'affiche.

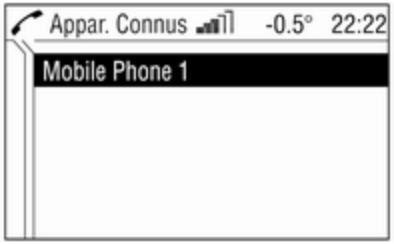
La liaison entre le téléphone mobile et l'Infotainment System a maintenant été établie.

Vous pouvez ajouter à la liste jusqu'à cinq appareils.

Supprimer la liaison

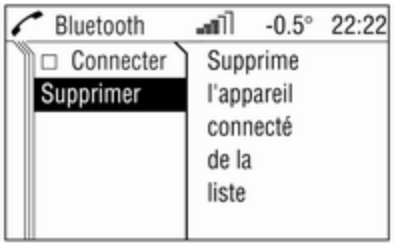
1. Sur le menu **Bluetooth™**, sélectionnez **Appar. Connus**.

   Le menu **Appar. Connus** s'affiche à l'écran.



2. Choisissez le téléphone mobile souhaité.

   Le menu **Bluetooth™** s'affiche à l'écran.



3. Désactivez **Connecter**.

   Le message **Déconnecté !** est affiché, puis le menu **Bluetooth™** s'affiche à nouveau.

4. Sélectionner **Supprimer**.

   Le message **Supprimé !** est affiché, puis le menu **Bluetooth™** s'affiche à nouveau.

UHP visible

L'activation de cette fonction permet au téléphone mobile d'être détecté par les autres appareils Bluetooth™. De cette manière, une liaison Bluetooth™ peut par exemple être établie à partir d'un téléphone mobile vers le portail du téléphone mobile.

1. Sur le menu **Bluetooth™**, sélectionnez **UHP visible**.

   Le portail du téléphone mobile est visible à d'autres appareils pendant les 3 minutes suivantes.

2. Lancez la fonction de recherche du téléphone mobile pour chercher des appareils Bluetooth™, voir le guide de l'utilisateur du téléphone mobile.

   Le message « Appareil détecté : UHP » s'affiche sur le téléphone mobile.

3. Lancez la fonction de liaison du téléphone mobile, voir le guide de l'utilisateur du téléphone mobile.
4. Saisissez **Bluetooth PIN** sur Infotainment System.
5. Saisissez le « Bluetooth PIN » sur le téléphone mobile.

La liaison Bluetooth™ entre le téléphone mobile et l'Infotainment System est établie.

Main libre

Une liaison téléphonique est active.

Déplacez la roue à molette.

Un menu contextuel est ouvert. Activer **Main libre**. Le son est commuté sur les haut-parleurs de la voiture.

Appel d'urgence

⚠Attention

L'établissement de la connexion ne peut pas être garanti dans toutes les situations. Pour cette raison, vous ne devez pas compter exclusivement sur un téléphone mobile pour une communication d'une importance capitale (par exemple une urgence médicale).

Sur certains réseaux, il peut être nécessaire d'insérer correctement une carte SIM valable dans le téléphone mobile.

⚠Attention

Gardez à l'esprit que vous pouvez effectuer et recevoir des appels avec le téléphone mobile, si la zone couverte bénéficie d'un signal suffisamment fort. Dans certains cas, il n'est pas possible d'effectuer des appels d'urgence sur tous les réseaux de téléphonie mobile ; il peut arriver qu'ils ne puissent pas être effectués quand certaines fonctions du réseau et/ou du téléphone sont activées. Votre opérateur local de téléphonie pourra vous renseigner.

Le numéro d'appel d'urgence peut être différent selon la région et le pays. Prière de vous informer au préalable sur le numéro d'appel d'urgence à utiliser dans la région traversée.

Envoyer un appel de détresse

Composez le numéro d'urgence (par ex. le 112).

Une liaison vocale est établie avec le centre de secours.

Répondez lorsque le personnel de ce centre vous interroge sur l'urgence en question.

Mettre fin à un appel de détresse

Sélectionnez le point de menu **Raccrocher** ou

Appuyez sur la touche .

⚠Attention

Ne mettez pas fin à la conversation tant que le centre de secours ne vous l'a pas demandé.

Fonctionnement

Introduction

Dès qu'une liaison est établie entre le téléphone mobile et l'Infotainment System par le biais de l'adaptateur spécifique au téléphone ou par Bluetooth™, vous pouvez aussi commander par l'Infotainment System bon nombre des fonctions du téléphone mobile.

Par l'Infotainment System, vous pouvez par exemple établir une liaison téléphonique ou modifier des numéros d'appel par les numéros d'appel sauvegardés dans le téléphone mobile.

En règle générale, vous pouvez continuer d'utiliser votre téléphone mobile, par ex. pour recevoir un appel ou régler l'intensité sonore.

Une fois que la liaison a été établie entre le téléphone mobile et l'Infotainment System, les données sont transférées du téléphone mobile à l'Infotainment System. Ceci peut prendre un certain temps, en fonction de la marque du téléphone. Pendant ce temps, le téléphone mobile peut uniquement être opéré de manière limitée via l'Infotainment System.

Certains téléphones ne prennent pas en charge toutes les fonctions du portail de téléphone mobile. Comme résultat, ces téléphones spécifiques peuvent fonctionner différemment de ce qui est indiqué dans le manuel. Pour de plus amples informations, consultez les instructions sur l'adaptateur spécifique au téléphone.

Les appels qui vous parviennent ou qui sont passés - pendant l'enclenchement dans l'adaptateur au téléphone spécifique restent en suspens : ils vous sont transmis par le dispositif « mains libres » dès que le téléphone mobile est en placé sur son adaptateur.

En plus de la commande par la télécommande au volant, certaines fonctions peuvent aussi être gérées par une reconnaissance vocale ⇨ 139.

Si une liaison est établie par l'adaptateur spécifique au téléphone, la fonctionnalité du téléphone mobile est parfois limitée : voir à ce propos les instructions jointes à l'adaptateur.

En cas de liaison par Bluetooth™, le nombre de fonctions disponibles sur le téléphone mobile est parfois restreint.

Saisir le code PIN

Lorsque le téléphone mobile est mis en marche après son enclenchement dans l'adaptateur téléphonique spécifique, il faudra également saisir le code PIN.

L'Infotainment System est mis en marche.

Pas de PIN apparaît sur l'écran. Sélectionnez le symbole du téléphone dans la ligne d'en-tête.

Entrez votre code PIN! apparaît sur l'écran.

Saisissez le code PIN à l'aide de la roue à molette et confirmez en appuyant sur **OK**.

Le code PIN peut également être indiqué verbalement grâce au système de reconnaissance vocale ⇨ 139.

Vérification du PIN, patientez... apparaît sur l'écran.

Quand un mauvais code PIN a été saisi trois fois de suite, la carte SIM est bloquée.

SIM bloquée apparaît sur l'écran.

- Un déverrouillage de la carte SIM est uniquement possible en introduisant le code PUK via le téléphone mobile, voir le guide de l'utilisateur du téléphone.
- Lorsque le code PIN correct a été saisi et confirmé, vous voyez à nouveau apparaître sur l'écran le menu appelé auparavant.
- Certains opérateurs de réseau vous permettent d'interrompre la demande du code PIN. Des informations supplémentaires à ce sujet peuvent être trouvées dans mode d'emploi du téléphone portable et auprès de l'opérateur de réseau local.

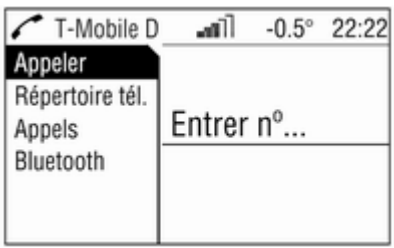
Téléphoner

Trois différentes options sont disponibles lors de la composition d'un numéro de téléphone :

- composer manuellement un numéro d'appel
- choisir un numéro d'appel dans un répertoire téléphonique
- choisir un numéro d'appel sur des listes d'appel (appels sortants, appels reçus et appels non reçus)

Appeler

Composer manuellement un numéro d'appel



Dans le menu de téléphone :

Sélectionnez le point de menu **Appeler**

Entrer n°... apparaît sur l'écran.

Composez sur la ligne du bas de l'écran, dans l'ordre, les chiffres du numéro d'appel, et lancez la composition du numéro en utilisant **Appeler**.

Répertoire tél.

Une fois la liaison établie, le répertoire téléphonique est comparé au répertoire téléphonique temporaire si la même carte SIM ou le même téléphone est utilisé. À cette étape, les nouvelles entrées ne sont pas affichées. Si la carte SIM ou le téléphone sont différents, le répertoire téléphonique est rechargé. Selon le modèle de téléphone, cette procédure peut durer quelques minutes. Les nouvelles entrées sont uniquement sauvegardées après que le contact est coupé et que la clé a été retirée.

Choisir des numéros d'appel dans un répertoire téléphonique

Dans le menu de téléphone, sélectionnez le point de menu **Répertoire tél.**.

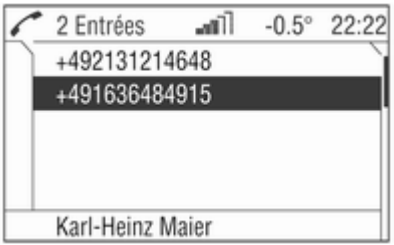
Vous voyez apparaître sur l'écran une liste de toutes les données de l'annuaire.

Sélectionnez l'entrée souhaitée et lancez le processus de composition.

Entrées avec de nouveaux numéros
Selon le type de téléphone, plusieurs numéros peuvent être mémorisés sous une même entrée dans l'annuaire.

Sous **Répertoire tél.**, sélectionnez l'entrée souhaitée.

Une liste de tous les numéros présents pour cette entrée est affichée.

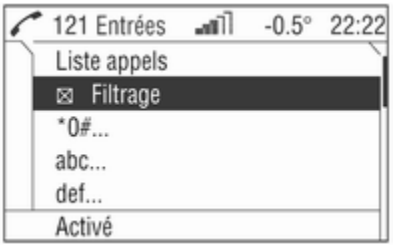


Choisissez le numéro souhaité et lancez la composition du numéro.

Filtrage
Afin de retrouver plus facilement les entrées dans l'annuaire, il est possible d'activer un filtrage :

Sélectionnez le point de menu **Répertoire tél.**

Vous voyez apparaître sur l'écran une liste de toutes les données de l'annuaire.



Sélectionnez l'option de menu **Filtrage**.

La case de contrôle sélectionnée indique le filtrage actif. Les entrées du répertoire téléphonique sont groupées par la lettre initiale (abc, def, ...).

Choisissez le numéro souhaité et lancez la composition du numéro.

Appels
Choisir un numéro dans des listes d'appel
Sélectionnez le point de menu **Liste appels**

Une liste des numéros de téléphone les plus récemment appelés est affichée. L'état du numéro de téléphone (composé, reçu ou non reçu) est affiché au bas de l'affichage.

Sélectionnez l'entrée souhaitée et lancez le processus de composition.

Appel arrivant
A l'arrivée d'un appel, un menu de sélection s'affiche pour vous permettre de répondre ou pas à ce coup de fil.

Prendre l'appel
Sélectionnez le point de menu **Accepter**

ou

Appuyez sur la touche ↩.

Refuser de prendre l'appel
Sélectionnez le point de menu **Refuser**

Mettre fin à un appel
Pour mettre fin à un appel, procédez comme suit :

Appuyez sur ↩.

ou

Déplacez la roue à molette.

Un menu contextuel est ouvert.

Sélectionner **Raccrocher**.

Fonctions disponibles pendant la conversation
Certaines fonctions sont uniquement disponibles pendant une conversation téléphonique.

Une liaison téléphonique est active.

Déplacez la roue à molette.

Un menu contextuel est ouvert.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

Raccrocher
Avec cette fonction, vous mettez fin à la conversation téléphonique.

Micro Non
Avec cette fonction, le micro de votre téléphone est coupé.

DTMF (tonalité)
Certains services téléphoniques (p. ex. messagerie vocale ou phone-banking) nécessite la saisie de tonalités de commande.

Lorsqu'une liaison téléphonique est active.

Sélectionnez l'option de menu **DTMF**.

Le menu **DTMF** s'affiche.

Vous avez maintenant la possibilité d'introduire les chiffres avec la roue à molette.

Sélectionnez les chiffres requis dans la ligne figurant au bas de l'affichage.

Les tonalités du signal sont alors envoyées.

Main libre
Si le téléphone mobile est connecté via Bluetooth™, vous pouvez arrêter le fonctionnement Mains libres grâce à cette fonction ⇨ 130.

Cette option de menu n'est pas visible quand le téléphone mobile est connecté à l'Infotainment System via un adaptateur.

Téléphones mobiles et équipement radio C.B.

Instructions de montage et d'utilisation

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du véhicule peut être annulée (directive européenne 95/54/CE).

Recommandations pour un fonctionnement sans problèmes :

- Antenne extérieure montée correctement, ce qui assure une portée maximale ;
- Puissance d'émission maximale de 10 watts ;
- Installation du téléphone à un endroit approprié ; respecter les instructions correspondantes dans le Manuel d'utilisation, chapitre **Systèmes d'airbags**.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 watts.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 watts pour les GSM 900 et 1 watt pour les autres.

Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de ne pas téléphoner en conduisant. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

⚠Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Reconnaissance vocale

Reconnaissance vocale 139

Reconnaissance vocale

Le système de reconnaissance vocale vous permet d'actionner certaines fonctions du téléphone mobile par la voix. Il reconnaît les commandes et séquences des nombres indépendamment de la personne qui parle. Les commandes et séquences des numéros peuvent être prononcés sans interruption entre les mots.

En outre, vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone sous un nom choisi au hasard (étiquette vocale). La communication téléphonique peut être créé grâce à ce nom.

Si le système de reconnaissance vocale ne fonctionne pas correctement ou ne reconnaît pas votre voix, il vous fournit des messages acoustiques et vous demande d'entrer à nouveau la commance désirée. Le système de reconnaissance vocale fournit également une réponse aux commandes importantes et, si nécessaire, pose des questions.

Arrêtez le dialogue vocal à tout moment en réappuyant sur .

Avant de composer un numéro de téléphone, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le téléphone mobile doit être prêt à fonctionner et installé sur l'adaptateur spécifique au téléphone ou une liaison Bluetooth™ doit être établie.
- Le téléphone mobile doit être installé sur son support.

Pour éviter que des conversations qui ont lieu à l'intérieur du véhicule ne provoquent pas une activation involontaire du téléphone mobile ou de la chaîne audio, la reconnaissance vocale ne se met en marche qu'après son activation.

Activation du système de reconnaissance vocale

En appuyant sur , le système de reconnaissance vocale est activé et le symbole apparaît à l'écran. La radio est mise en sourdine pendant la durée de l'appel. Toute info trafic entrante sera interrompue.

Les fonctions ne peut être réalisées que si le téléphone mobile est connecté à un réseau.

Interruption du dialogue

Vous avez différentes possibilité pour désactiver la reconnaissance vocale et interrompre le dialogue :

- En appuyant sur
- Déconnexion temporisée : lorsque vous n'avez pas fait de saisie depuis un certain temps

La reconnaissance vocale est également coupée par un appel arrivant.

Utilisation

Le système de reconnaissance vocale permet d'utiliser le téléphone mobile très confortablement à l'aide de la fonction d'entrée vocale. Activez simplement le système de reconnaissance vocale et prononcez la commande désirée. Une fois que la commande a été entrée, vous serez guidé dans le dialogue avec les questions et messages correspondants afin d'atteindre l'action requise.

Prononcez les commandes et chiffres en parlant normalement, donc sans pauses artificielles entre les chiffres. La reconnaissance réussira mieux si vous introduisez une pause d'au moins une demi-seconde tous les trois ou cinq numéros.

L'Infotainment system réagit simultanément aux commandes des messages vocaux et des affichages sur l'écran.

Carte SIM

Si aucune carte SIM n'a été insérée, le message suivant apparaît : **Pas de SIM valable disponible!**

Une fois que la carte SIM est insérée, vous serez invité à entrer le code PIN. Pour en savoir plus, voir la section suivante.

Code PIN

Si le code PIN n'a pas été entré, le message suivant apparaît : **S'il vous plait donnez le numéro de code**.

Sauvegardez maintenant le code PIN en parlant normalement, donc sans pauses artificielles entre les chiffres.

Les commandes suivantes sont disponibles :

- « **accepter** » : Le code PIN est confirmé.
- « **corriger** » : Le dernier numéro entré est effacé.
- « **effacer** » : Le code PIN est supprimé.
- « **D'autres chiffres.** » : Des numéros supplémentaires peuvent être entrés.

Exemple d'un dialogue pour la saisie du code PIN :

Sortie vocale : « **S'il vous plait donnez le numéro de code** »

Utilisateur : « **un deux trois quatre - accepter** »

Sortie vocale : « **Le numéro de code est faux!** »

Utilisateur : « **quatre trois deux un - accepter** »

Sortie vocale : « **Le code PIN est accepté** »

Commandes principales

Après l'activation de la reconnaissance vocale, vous entendez une brève tonalité qui vous signale que la reconnaissance vocale attend une entrée.

Les commandes suivantes sont disponibles :

- « **appeler** »
- « **recomposer** »
- « **mémoriser** »
- « **effacer** »
- « **annuaire** »
- « **aide** »
- « **annuler** »

Pour une description détaillée de ces commandes, voir ci-dessous.

« appeler »

Par cette commande, vous pouvez entrer un numéro de téléphone qui est sauvegardé sous un nom (étiquette vocale) dans l'annuaire, ou par lequel une communication doit être établie. Après cette commande, les commandes suivantes sont disponibles :

- « **numéro** » : La liaison avec le numéro saisi est établie.
- « **nom** » : La liaison est créée avec l'étiquette vocale.

« numéro »

Une fois que cette commande a été donnée, vous serez invité à entrer le numéro. L'Infotainment system répète les numéros reconnus. Vous pouvez ensuite entrer des numéros supplémentaires ou les commandes suivantes :

- « **appeler** » ou « **accepter** » : Les entrées sont acceptées.
- « **corriger** » : Le dernier bloc de chiffres est effacé.
- « **effacer** » : L'ensemble de l'entrée a été effacé.
- « **aide** » : Il est mis fin au dialogue et toutes les commandes disponibles dans ce contexte vous sont indiquées.
- « **plus** » : En cas d'appel vers l'étranger, un plus est marqué en tête.
- « **D'autres chiffres.** » : Des chiffres supplémentaires sont ajoutés.
- « **annuler** » : Fin du processus de composition. Après la requête de correction, tous les blocs de numéros précédemment entrés sont répétés à l'exception du dernier bloc. Si toutes les entrées ont été supprimées, vous êtes à nouveau invité à saisir un numéro de téléphone.

En cas de pause vocale de plus d'une seconde entre les différents chiffres, l'Infotainment system présuppose que la saisie du bloc de chiffres est achevée, et il répète ce bloc de chiffres.

Afin de passer un appel à l'étranger, vous pouvez prononcer le mot « **plus** » (+) en face du numéro. Le plus vous permet de passer un appel à partir de ce pays sans connaître le code de composition étranger pour le pays en question. Prononcez ensuite l'indicatif de pays.

L'indicatif du pays correspond au format conventionnel, c.-à-d. 49 pour l'Allemagne, 44 pour l'Angleterre, etc. Le « 0 » doit être supprimé du code réseau local (code de composition), sauf en Italie.

Exemple d'un dialogue entre l'utilisateur et la sortie vocale pour la composition d'un numéro de téléphone :

Utilisateur : « **appeler** »

Sortie vocale : « **nom ou numéro?** »

Utilisateur : « **numéro** »

Sortie vocale : « **Le numéro s'il vous plait!** »

Utilisateur : « **plus quatre neuf** »

La sortie vocale se répète : « **plus quatre neuf** »

Utilisateur : « **sept trois un** »

La sortie vocale se répète : « **sept trois un** »

Utilisateur : « **un un neuf neuf** »

La sortie vocale se répète : « **un un neuf neuf** »

Utilisateur : « **corriger** »

La sortie vocale répète les blocs de chiffres entrés auparavant : « **plus quatre neuf** - **sept trois un** »

Utilisateur : « **un un neuf un** »

La sortie vocale se répète : « **un un neuf un** »

Utilisateur : « **appeler** »

Sortie vocale : « **Le numéro est composé!** »

« nom »

Vous pouvez composer avec cette commande un numéro de téléphone sous un nom (Voice Tag).

Si le système reconnaît une entrée de nom déjà disponible, elle apparaît à l'écran. Le symbole représentant une étiquette vocale apparaît à droite du nom. La liaison est créée avec l'étiquette vocale.

« recomposer »

A l'aide de la commande « **recomposer** », le numéro récemment composé sera recomposé.

« mémoriser »

Cette commande vous permet de mémoriser un numéro de téléphone sous un voice-tag.

Par ailleurs, l'étiquette vocale entrée précédemment dans l'annuaire peut être incluse.

Les voice tags peuvent uniquement être copiés dans l'annuaire s'ils sont sauvegardés dans l'Infotainment system.

Un maximum de 25 étiquettes vocales peut être enregistré dans l'annuaire. Si 25 étiquettes vocales sont déjà conservées, le message affiche « **La mémoire vocale saturée!** ».

Les voice-tags sont liés à la personne qui les a créés ; autrement dit, seule la personne qui a prononcé un voice tag peut l'appeler ultérieurement.

Après trois tentatives infructueuses, la reconnaissance vocale est automatiquement désactivée.

Il peut arriver que les deux noms entrés soient trop différents pour le système de reconnaissance vocale, qui

les rejette alors. Vous pouvez ensuite décider si vous voulez entrer à nouveau les noms ou terminer le processus :

- « **oui** » : Répéter l'entrée du nom.
- « **non** »/« **annuler** » : Il est mis fin au dialogue sans mémorisation.

Pour éviter que le nom sauvegardé soit coupé au début de l'enregistrement, vous devriez faire une petite pause après l'invitation à la saisie.

Pour que l'étiquette vocale soit indépendante du lieu, c.-à-d. que pour pouvoir l'utiliser dans d'autres pays, il est conseillé d'entrer tous les numéros de téléphone avec le caractère **plus** et l'indicatif de pays.

Exemple de la sauvegarde d'un nom comme voice tag :

Utilisateur : « **appeler** »

Sortie vocale : « **nom ou numéro?** »

Utilisateur : « **nom** »

Sortie vocale : « **Le nom s'il vous plait!** »

Utilisateur : <Miriam>

Sortie vocale : « **Le numéro s'il vous plait!** ».

Utilisateur : « **plus quatre neuf** »

Sortie vocale : « **plus quatre neuf** »

Utilisateur : « **sept trois un** »

Sortie vocale : « **sept trois un** »

Utilisateur : « **un un neuf un** »

Sortie vocale : « **un un neuf un** »

Utilisateur : « **mémoriser** »

Au lieu de « **mémoriser** », vous pouvez également employer la commande « **accepter** ».

« effacer »

Vous pouvez effacer avec la commande « **effacer** » une étiquette vocale sauvegardée auparavant.

« annuaire »

A l'aide de la commande « **annuaire** », vous pouvez composer une étiquette vocale précédemment sauvegardée que vous avez incluse dans l'annuaire. Vous pouvez également supprimer une étiquette vocale. Après avoir entré la commande « **annuaire** », vous serez invité à entrer un nom.

Après l'indication du nom reconnu, vous pouvez effectuer les commandes suivantes :

- « **appeler** » : La liaison avec le numéro sauvegardé est établie.
- « **effacer** » : L'étiquette vocale est effacée.
- « **annuler** » : Il est mis fin au dialogue.
- « **aide** » : Il est mis fin au dialogue et toutes les commandes disponibles dans ce contexte vous sont indiquées.

Exemple de composition d'un numéro sauvegardé dans l'annuaire :

Utilisateur : « **annuaire** »

Sortie vocale <Karl-Heinz>

Sortie vocale : <Markus>

Sortie vocale : <Miriam>

Utilisateur : « **appeler** »

Au lieu de « **appeler** », vous pouvez également employer la commande « **accepter** ».

Sortie vocale : « **Le numéro est composé!** »

« aide »
A l'aide de la commande « **aide** », toutes les commandes disponibles dans ce contexte particulier sont énumérées.

« annuler »
A l'aide de la commande « **annuler** », la reconnaissance vocale peut être désactivée.

Changement de langue

Modifier la langue d'affichage
L'Infotainment system prend en charge 12 langues préréglées à l'usine pour l'affichage sur l'écran. Pour faire activer une langue autre que celle réglée à l'usine, veuillez vous adresser à votre Partenaire Opel.

Modifier la langue adoptée
La reconnaissance vocale prend en charge les 6 langues suivantes :

- Français
- Anglais (britannique)
- Français (UE)
- Italien
- Espagnol (UE)
- Néerlandais

Pour faire activer une langue autre que celle réglée à l'usine, veuillez vous adresser à votre Partenaire Opel.

Index alphabétique

A
Activation de la reconnaissance vocale ... 139
Adaptateur spécifique au téléphone ... 129
Appel d'urgence ... 133
Arrêt microphone ... 133

B
Berceau ... 129

C
Changement de la langue ... 139
Composition ... 133
Connexion ... 129
Connexion Bluetooth ... 130

D
Dialogue libre ... 130
DTMF ... 133

E
Entrées avec de nouveaux numéros ... 133

F
Filtrage ... 133
Fonctionnement ... 133
Fonctions disponibles pendant la conversation ... 133

L
Listes ... 133
Listes d'appels ... 133

M
Mettre fin à un appel ... 133

N
Nom ... 139
Numéro ... 139
Numéros de téléphone ... 133

P
Prendre l'appel ... 133

R
Raccrocher ... 133
Recomposition ... 133
Reconnaissance vocale ... 139
Refuser de prendre l'appel ... 133
Remarques générales ... 126
Répertoire tél ... 133

S
Saisir le code PIN ... 133
Sélection des numéros de téléphone ... 133

T

Télécommande au volant..... 126
Téléphoner..... 133
Téléphones mobiles et
équipement radio C.B. 138

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Adam Opel AG se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

KTA-2739-fr 08/2011